

GARANZIA PER LE PISCINE IN LEGNO

Piscina 250x450 - H140 cm UrbanPool

Condizioni di garanzia:

- La piscina deve essere montata entro 48 ore dall'apertura del pacco. Tuttavia, se la piscina deve restare disimballata per un periodo di tempo non definito prima di essere installata (ad esempio per una richiesta al SPV), è assolutamente necessario riporre tutti i pezzi di legno in posizione orizzontale in un luogo asciutto e ventilato e di legarli saldamente al fine di preservare il diritto alla garanzia.
- Il montaggio della piscina deve avvenire su una soletta in cemento piana, liscia, livellata e conforme alle dimensioni indicate nelle istruzioni per l'uso affinché la garanzia resti valida.
- La garanzia è circoscritta alla sostituzione dei pezzi difettosi. Non implica alcun tipo di rimborso o di risarcimento danni.
- La garanzia generale non è applicabile nei seguenti casi:
 - Uso del materiale non conforme alle indicazioni del produttore.
 - Danni causati da un'errata manipolazione al momento del montaggio e dopo di esso, nonché da qualsiasi modifica apportata sugli elementi della struttura senza il consenso del produttore.

Pompa:

SONO COMPRESI NELLA GARANZIA	SONO ESCLUSI DALLA GARANZIA
<p>- Garanzia di 2 anni su: vaschetta, tappo di scarico, collare, valvola multiviva, tubo di raccordo pompa-filtro (a partire dalla data di acquisto da parte dell'utilizzatore)</p>	<ul style="list-style-type: none">- Problemi di tenuta causati da una pressione di utilizzo superiore alla pressione massima consentita (fare riferimento alle istruzioni del filtro)- Impiego di sabbia con granulometria inferiore a 0,6 mm- Danni o inconvenienti dovuti a un'installazione scorretta o al mancato rispetto delle istruzioni di montaggio del produttore- Deterioramento dovuto al gelo

Liner:

SONO COMPRESI NELLA GARANZIA	SONO ESCLUSI DALLA GARANZIA
<p>- Garanzia di 2 anni su: impermeabilità e tenuta delle saldature in condizioni di utilizzo standard (a partire dalla data di acquisto da parte dell'utilizzatore)</p> <p>Esempio di un problema coperto da garanzia</p> 	<ul style="list-style-type: none">- Deformazioni del liner rimasto per più di 24 ore senz'acqua (non bisogna mai svuotare completamente la piscina) e macchie dovute alla crescita di alghe- Macchie dovute alla decomposizione di corpi estranei a contatto con il liner- Macchie e scolorimenti dovuti all'utilizzo di prodotti antiossidanti- Tenuta del colore e usura dovuta allo sfregamento del materiale con altre superfici- Lacerazioni del liner al di sotto della guida Hung dovute allo spostamento del liner o a una pulizia errata della linea dell'acqua- Buchi, strappi, lacerazioni o tagli- Macchie provocate dal sovradosaggio o dalla manipolazione scorretta dei prodotti per il trattamento della piscina (versati direttamente nell'acqua)- Pieghe o danni causati dall'installazione scorretta del liner

Sistema di filtrazione:

SONO COMPRESI NELLA GARANZIA	SONO ESCLUSI DALLA GARANZIA
<p>- Problemi ai componenti elettrici: 2 anni in condizioni di utilizzo standard (a partire dalla data di acquisto da parte dell'utilizzatore)</p>	<ul style="list-style-type: none">- Deterioramento dovuto ad abrasione o corrosione (in particolare in caso di trattamento dell'acqua tramite elettrolisi salina)- Deterioramento dovuto a un collegamento errato o a una sostituzione non conforme del cavo e/o della spina di alimentazione- Materiale smontato o rimontato da terzi- Rottura dei componenti (base della pompa, coperchio del prefiltro, ghiera scanalata, ecc.) e utilizzo della pompa a secco- Deterioramento della pompa dovuto alla sua immersione (ad es. inondazione del locale in cui è situata) e deterioramento dovuto al gelo

Struttura in legno:

Il legno: un materiale naturale

Essendo un materiale naturale, il legno può presentare alcune imperfezioni. Spesso si tratta di anomalie superficiali e assolutamente normali e sono pertanto escluse dalla garanzia dal momento che non influiscono sulla resistenza e sulla durata della piscina.



Fessurazioni



Resina



Discromie



Nervature e nodi allungati



Nodi rotondi



Residui del trattamento in autoclave



Muffe superficiali

Crepe, fessurazioni e fenditure

Il legno è soggetto a variazioni di dimensioni provocate dai cambiamenti del tasso di umidità e della temperatura. Quando secca, si ritira in modo irregolare e questo provoca la comparsa di fenditure. Nonostante la loro presenza possa destare preoccupazioni, queste crepe non compromettono in alcun modo le caratteristiche meccaniche e la resistenza del prodotto.

Essudazioni resinose

Durante il trattamento in autoclave di specie resinose, l'alternanza di vuoto e pressione può far affiorare in superficie residui appiccicosi di resina. Per rimuoverli, è sufficiente grattarli delicatamente via con uno strumento adeguato.

Discromie

Tutte le specie legnose presentano variazioni nella colorazione. L'esposizione del legno ai raggi UV attenua notevolmente queste discromie.

Presenza di nodi

I nodi rappresentano le tracce lasciate dai rami dell'albero. Il nostro legno è stato selezionato in modo da limitarne quanto più possibile la quantità e la dimensione.

Residui del trattamento in autoclave

I legni sottoposti a trattamento in autoclave presentano spesso sulla superficie tracce verdastre o biancastre che scompaiono col tempo.

Muffe superficiali

Il legno è soggetto a muffe causate da funghi microscopici. Questo fenomeno superficiale, rafforzato dal calore, dall'umidità e dalla mancanza di aerazione, si manifesta con macchie che vanno dall'azzurro al blu scuro. Una semplice asciugatura o l'esposizione del legno all'aria aperta consentono di eliminare facilmente queste macchie. Si ricorda che il legno trattato di Classe 4 è già protetto dagli attacchi fungini.

Trattamento supplementare

Non è necessario utilizzare altri prodotti per proteggere il legno della piscina acquistata. Il legno invecchia con il tempo se esposto ai raggi UV, ma questo non ne compromette la durata. Qualora lo si desidera, è possibile applicare un mordente con formula microporosa compatibile con il trattamento in autoclave per preservarne il colore originale.

Conservazione e montaggio della piscina

Nel caso in cui non si desideri installare immediatamente la piscina, è necessario riporre il pacco ancora imballato in un luogo fresco e ventilato o, qualora non fosse possibile, al riparo dal sole e dalle intemperie. Se i componenti sono già stati disimballati, occorre imballarli nuovamente posizionando le assi in orizzontale e serrandole saldamente. Una volta disimballata, la struttura deve essere montata entro 48/72 ore.

SONO COMPRESI NELLA GARANZIA	SONO ESCLUSI DALLA GARANZIA
<p>- Garanzia di 15 anni contro il marcimento e gli attacchi di insetti xilofagi (a partire dalla data di acquisto da parte dell'utilizzatore) sulle piscine installate su soletta in cemento, liscia e a livello</p>	<ul style="list-style-type: none">- Variazioni nel colore del legno causate dagli agenti atmosferici- Deformazioni naturali (crepe, fessurazioni e nodi non pregiudicano in alcun modo la resistenza meccanica del legno)- Imperfezioni che non compromettono la solidità della struttura: affioramenti di resina, discromie nelle assi, macchie verdastre dovute al trattamento in autoclave e muffe superficiali di colore grigio/nero causate da una mancanza di aerazione della struttura imballata- Deformazione delle perline della parete dovuta a montaggio o conservazione errati (montaggio eseguito molto tempo dopo l'apertura del pacco senza aver riserrato i componenti)- Deformazione delle assi dovuta alla pressione dell'acqua non pregiudicante la resistenza meccanica della piscina- Deformazione della struttura dovuta al montaggio della piscina su una soletta non conforme- Deterioramento della struttura dovuto a installazione interrata o seminterrata non conforme (sono obbligatori la membrana impermeabilizzante e il riempimento con brecciolino)- Deterioramento della struttura dovuto al trattamento del legno con prodotti idrofobici che non consentono al legno di respirare: catrame, vernici, mordenti, ecc.- Spaccature o assenza di linguette lunghe meno di 30 cm non pregiudicanti in alcun modo la resistenza meccanica della piscina- Deformazioni lievi che non impediscono l'incastro delle assi

Servizio Post-Vendita IN LEGNO

Piscina 250x450 - H140 cm UrbanPool

IMPORTANTE: le richieste di assistenza al servizio post-vendita sono da inoltrare solo tramite questo link: <https://www.piscineitalia.it/assistenza-post-vendita.php>

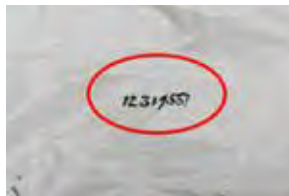
• Elementi necessari per l'applicazione della garanzia:

- ✓ Scontrino / Prova di acquisto.
- ✓ Foto del pezzo rotto o del problema riscontrato
- ✓ Tagliando di garanzia riportato qui sotto debitamente compilato
- ✓ N° di serie

Esempio di problema nella struttura:



N° presente sulle istruzioni per l'uso



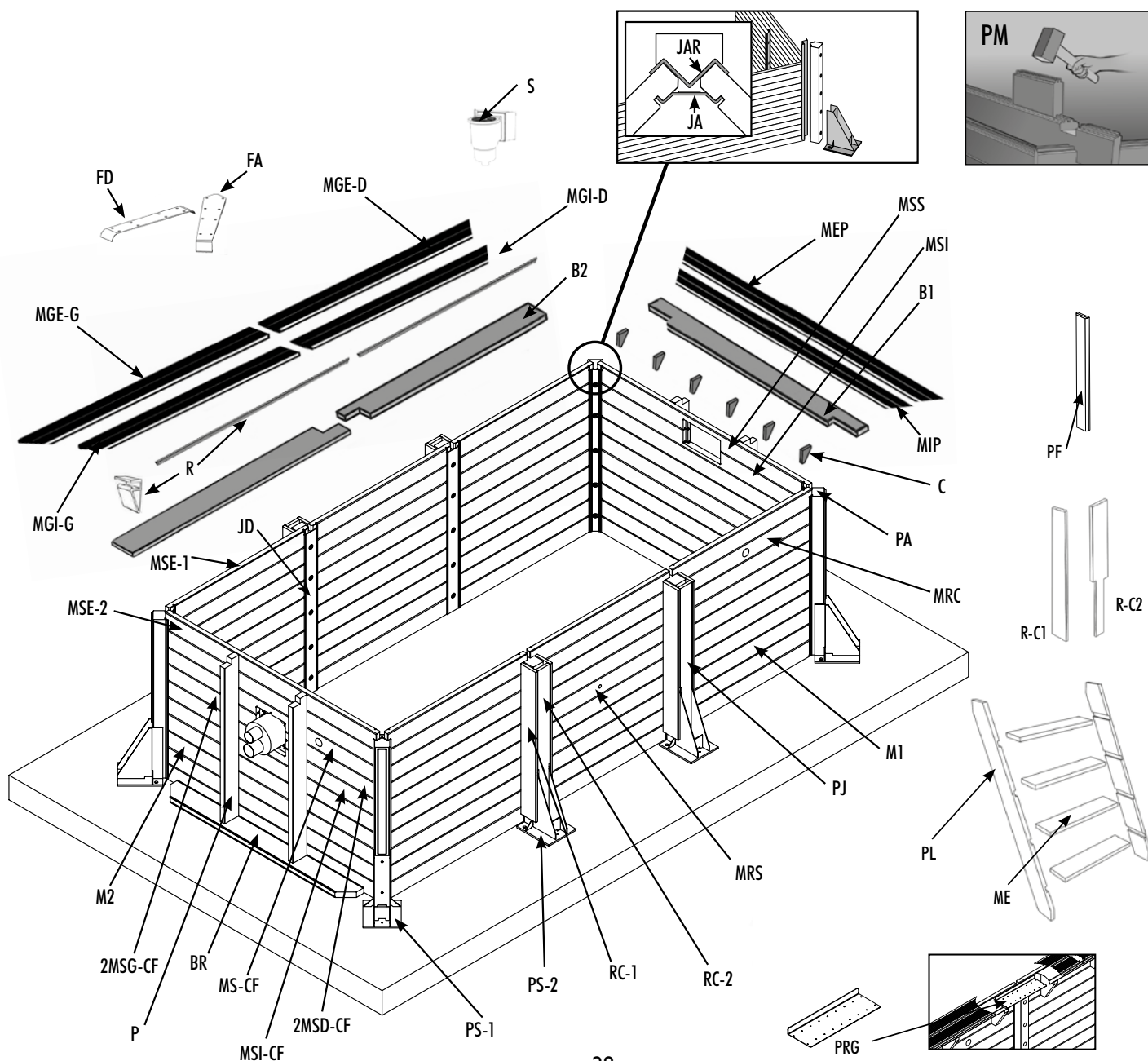
N° presente sul telone bianco

Esempio di problema nel liner:



N° presente sull'imballo in cartone

Negozio:	Cliente:
Città:	Indirizzo:
Referente:	Città:
Tel. diretto:	Tel.:



Elenco dei pezzi:

Código	Ref.	Designación	Qtà conf.	Qtà SPV
PL	7100201	Coppia di montanti per scala in legno H120/130 cm	1	
M1	7514854	Asse 45x145x1310 mm	52	
M2	7514855	Asse 45x145x1980 mm	14	
MSE-1	7514856	Asse superiore 45x135x1310 mm	6	
MSE-2	7514857	Asse superiore 45x135x1980 mm	1	
MSS	7514871	Asse superiore skimmer 45x135x1980 mm	1	
MSI	7514872	Asse inferiore skimmer 45x145x1908 mm	1	
MS-CF	7514873	Asse superiore contro corrente + bocchetta di mandata skimmer 45x145x1980 mm	1	
2MSD-CF	7514874	Semiaste nuoto contro corrente 45x145x852,5 mm	1	
2MSG-CF	7514875	Semiaste sinistro nuoto contro corrente 45x145x852,5 mm	1	
MSI-CF	7514876	Asse inferiore nuoto contro corrente 45x145x980 mm	1	
MRC	7514877	Asse attacco per puliscifondo 45x145x1310 mm	1	
MRS	7514878	Asse con foro per foro 45x145x1310 mm	1	
PA	7514260	Palo angolare P1 100x115x1288mm	4	
PJ	7504340	Palo di giunzione P2 100x120x1288 mm	4	
B-1	7514879	Listello con intagli 45x170x2428 mm	2	
B-2	7514880	Listello con intagli 45x170x2214 mm	4	
BR	7514882	Listello inferiore di rinforzo parete 45x170x1745 mm	2	
P	7514881	Palo di rinforzo 45x135x1350 mm	4	
PS-1	7504346	Piastra di supporto in acciaio zincato 300x255 mm	4	
PS-2	7504380	Piastra di supporto in acciaio zincato 300x255x1153 mm	4	
R-C1	7514944	Rivestimento in legno parte laterale 1218x145x22 mm	8	
R-C2	7514945	Rivestimento in legno parte centrale 1218x115x22 mm	4	
JA	7504347	Giunzione angolare in acciaio zincato 100x1312 mm	4	
JAR	7514258	Giunzione angolare di rinforzo in acciaio zincato 119x1288 mm	4	
JD	7504348	Giunzione destra in acciaio zincato 118x1312 mm	4	
PF	7504358	Profilo di finitura 850x60x10 mm	4	
PRG	7514889	Profilo di rinforzo zincato	2	
MEP	7514883	Bordo esterno piccolo 27x145x2478 mm	2	
MIP	7514884	Bordo interno piccolo 27x145x2188 mm	2	
MGE-D	7514885	Bordo esterno destro 27x145x2239 mm angolo 45°	2	
MGE-G	7514886	Bordo esterno sinistro 27x145x2239 mm angolo 45°	2	
MGI-D	7514887	Bordo interno destro 27x145x2094 mm angolo 45°	2	
MGI-G	7514888	Bordo interno sinistro 27x145x2094 mm angolo 45°	2	
R	7514016	Guide di aggancio Hung 2,06 ml	6	
C	7514048	Mensola 45x230x170 mm	17	
ME	7514052	Gradino 28x145x600 mm	4	
PM	7514114	Pezzo martire 45x135x280 mm	2	
	7514149	Sacco di sabbia (25 Kg)	3	
	7514750	Scala in acciaio inox a 3 gradini	1	

	7504297	Pompa Poolmax TP50 - 0,37 kW - 0,50 CV - Qmax 12.600 l/h	1	
	7514704	Filtro a sabbia Ø 400 mm, portata 17 m³/h - 3,5 bar, cap. 50 kg, 6 vie	1	

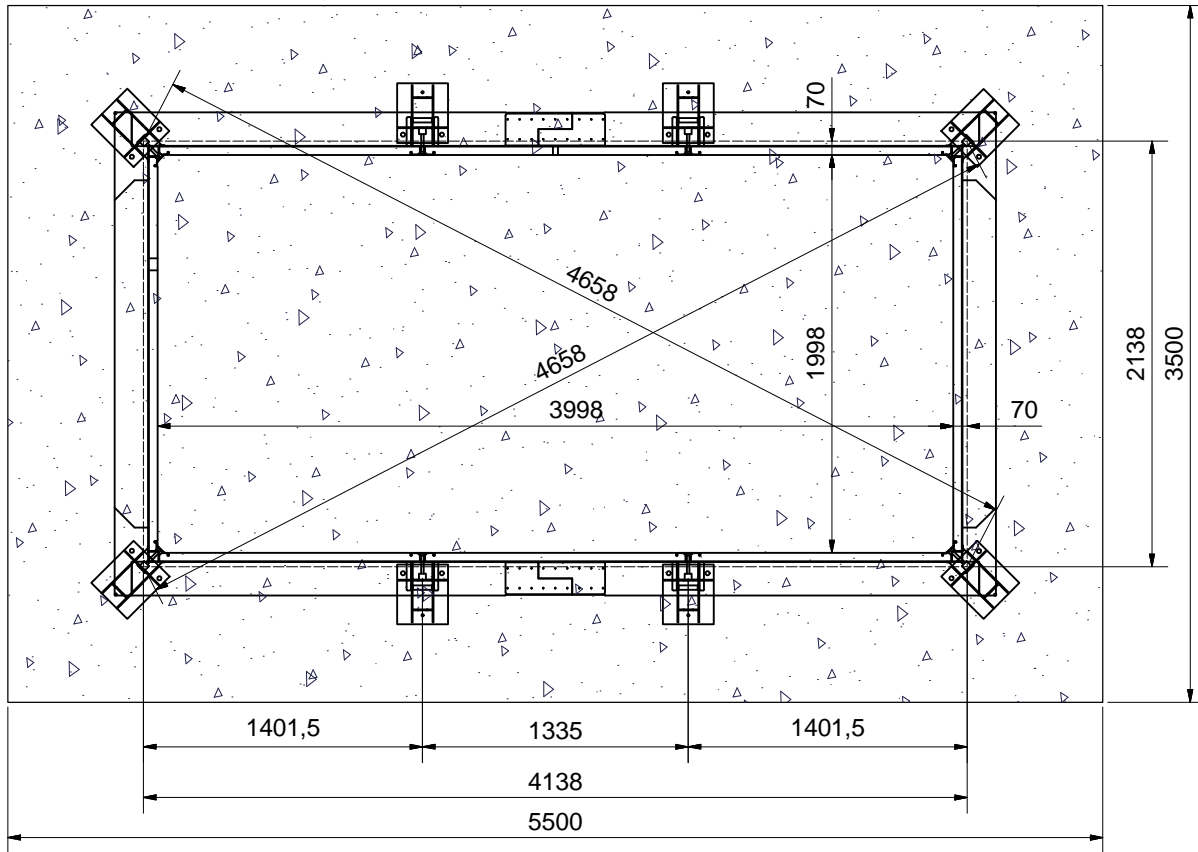
Código	Ref.	Designación	Qtà conf.	Qtà SPV
S	7514019	Skimmer a bocca larga inclusa bocchetta di mandata	1	
	7514024	Feltra di protezione per parete piscina 170g/m² - L 1,35 x l 15,3 m	1	
	7514822	Feltra di protezione fondo piscina 200g/m² - L 2,00 x l 5,0m	1	
	7514147	Attacco per puliscifondo per skimmer a bocca larga e stretta	1	
FA	7514758	Kit da 4 pezzi per finitura bordi in alluminio 45 d include viti per il fissaggio (per piscina rettangolare)	4	
FD	7514829	Elemento di finitura destro in alluminio anodizzato per bordo (per piscina rettangolare)	2	
	7514753	Lotto da 2 ancore di supporto per scaletta (per piscina rettangolare)	1	

	7514891	Piastra di fissaggio per nuoto contro corrente	1	
	7514892	Unità di alloggiamento del sistema per nuoto contro corrente	1	
	7514894	Pompa per nuoto contro corrente, 2,5 CV, 230V CA~50Hz	1	
	7514893	Unità di comando per nuoto contro corrente	1	
	7514896	Quadro elettrico Urban Pool®	1	
	7504615	Faro piscina 350 LED Plus	1	
	7505523	Pompa di calore Heatermax INVERTER 20	1	
	7514895	Kit impianto idraulico in PVC per nuoto contro corrente + Heatermax INVERTER 20	1	
	7514208	Kit impianto idraulico	1	
	7514302	Tubi in PVC, Ø 50 mm, 1 m	8	
	7514673	Profilo di finitura per guide liner (m)	19	
	7514129	Tubo flessibile da 25 m, Ø 50 mm	1	

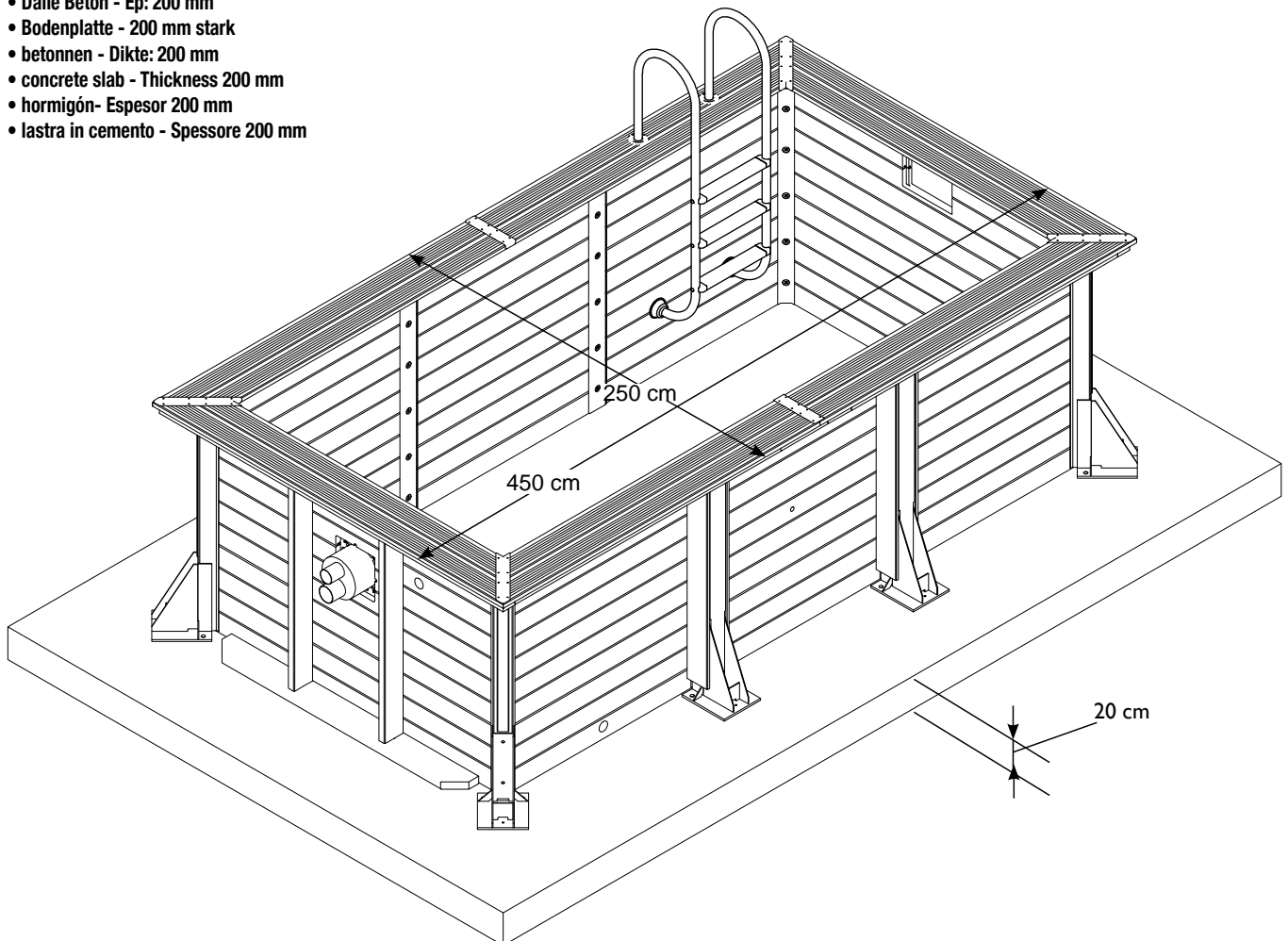
Codice	Ref.	DETTAGLI KIT UTENSILERIA	Qtà conf.	Qtà SPV
	7514831	Kit utensileria	1	
A1	7514516	Sacchetto viti torx 6x90 per elementi di rinforzo + mensole	3	
A3	7514638	Sacchetto viti torx 6x90 per elementi di rinforzo + mensole	1	
C2	7514639	Sacchetto viti 4x40 per guide Hung	1	
DMP2	7514618	Sacchetto viti torx 5x50 per bordi	2	
J1	7504411	Sacchetto bulloni + dadi 12x160 per fissaggio pali	1	
K3	7514847	Sacchetto bulloni + dadi per fissaggio pali 12x120	1	
P1	7514273	Sacchetto perni di ancoraggio 20x160 + coperture per fissaggio zoccolo metallico	1	
P3	7514938	Sacchetto perni di ancoraggio 8x90 + coperture per fissaggio zoccolo metallico	1	
N	7514275	Sacchetto scaletta in legno	1	
M	7514276	Sacchetto chiodi 2,3x45 per fissaggio tavole copri-legno	1	
T1	7514935	Sacchetto viti torx 5x40 per profilo di rinforzo zincato	2	

	7514833	Liner 75/100 blu 250 x 450 - H140 cm	1	
		o		
	7514907	Liner 75/100 beige 250 x 450 - H140 cm	1	
		o		
	7514908	Liner 75/100 grigio 250 x 450 - H140 cm	1	

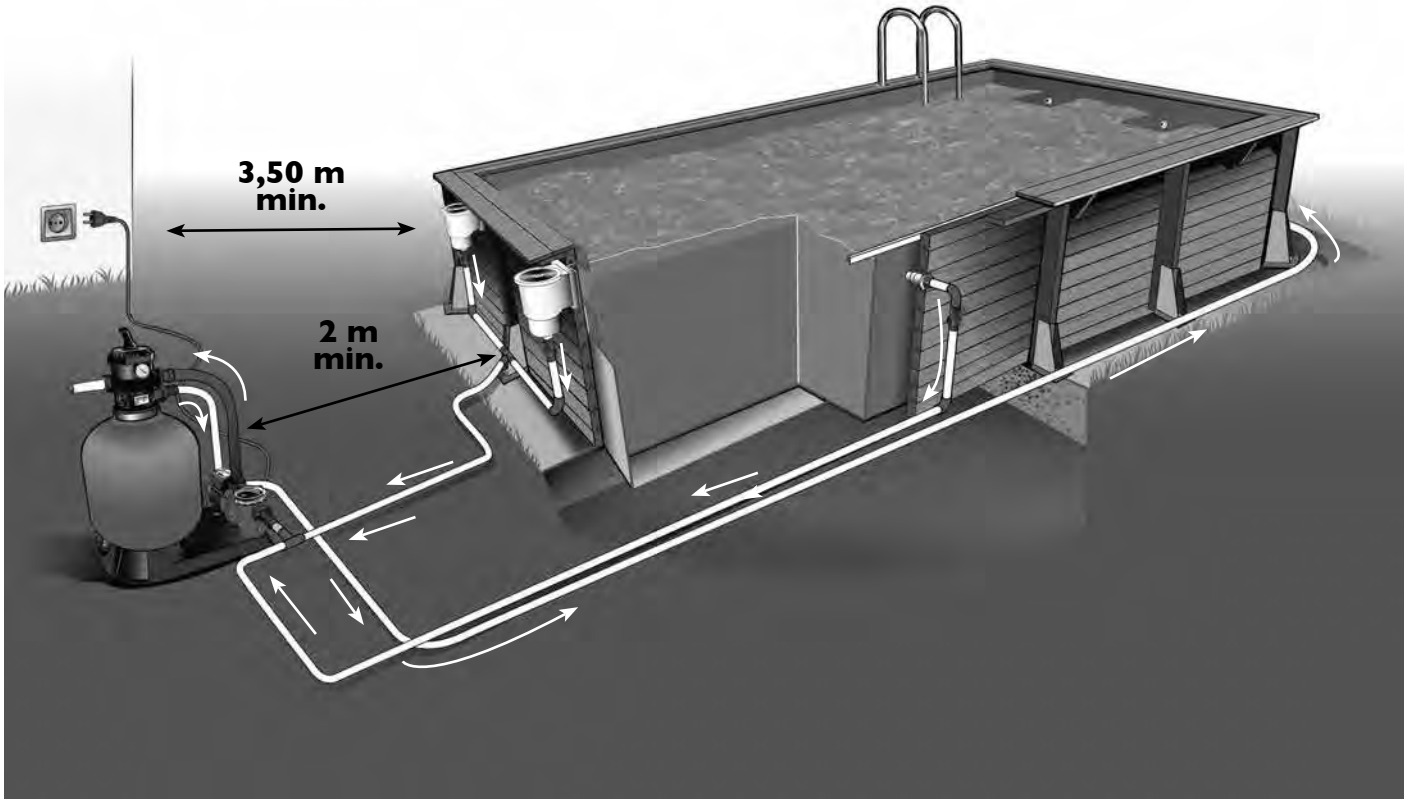
● 250x450 - H140 cm



- Dalle Béton - Ep: 200 mm
- Bodenplatte - 200 mm stark
- betonnen - Dikte: 200 mm
- concrete slab - Thickness 200 mm
- hormigón- Espesor 200 mm
- lastra in cemento - Spessore 200 mm



- Schéma général de l'installation d'une piscine • Allgemeine Darstellung der Montagearbeiten des Schwimmbads
- Algemeen overzicht van de installatie van een zwembad • General diagram for installing a swimming pool
- Esquema general de instalación de la piscina • Schema generale dell'installazione di una piscina



- 3 types d'installation possibles • 3 mögliche Montagearten • 3 soorten installatie zijn mogelijk
- 3 installation options • 3 tipos de instalación posibles • 3 tipi possibili di installazione



- Installation hors-sol (sur dalle béton)
- Montage auf Grund (auf Betonbodenplatte)
- Bovengrondse installatie (op betonnen bodemplaat)
- Out-of-ground installation (on concrete slab)
- Instalación sobre suelo (en hormigón)
- Installazione fuori terra (su lastra in cemento)



- Installation semi-enterrée (sur dalle béton)
ATTENTION : Dispositif de sécurité obligatoire (bâche, alarme, barrière...)
- Halb versenktes Schwimmbad (auf Betonbodenplatte)
ACHTUNG: Obligatorische Sicherheitsvorrichtung (Plane, Alarm, Absperrung, ...)
- Halfingebouwde installatie (op betonnen bodemplaat)
LET OP: veiligheidsvoorziening verplicht (afdekzeil, alarm, hek...)
- Half-buried installation (on concrete slab)
NOTE: Compulsory safety equipment (tarpaulin, alarm, barrier...)
- Instalación semienterrada (en hormigón)
ATENCIÓN: Dispositivo de seguridad obligatorio (toldo, alarma, barrera...)
- Installazione semi-interrata (su lastra in cemento)
ATTENZIONE : Dispositivo di sicurezza obbligatorio (telone, allarme, barriera...)



- Installation enterrée (sur dalle béton)
ATTENTION : Dispositif de sécurité obligatoire (bâche, alarme, barrière...)
- Eingebautes Schwimmbad (auf Betonbodenplatte)
ACHTUNG: Obligatorische Sicherheitsvorrichtung (Plane, Alarm, Absperrung, ...)
- Ingebouwde installatie (op betonnen bodemplaat)
LET OP: veiligheidsvoorziening verplicht (afdekzeil, alarm, hek...)
- In-ground installation (on concrete slab)
NOTE: Compulsory safety equipment (tarpaulin, alarm, barrier...)
- Instalación enterrada (en hormigón)
ATENCIÓN: Dispositivo de seguridad obligatorio (toldo, alarma, barrera...)
- Installazione interrata (su lastra in cemento)
ATTENZIONE: Dispositivo di sicurezza obbligatorio (telone, allarme, barriera...)

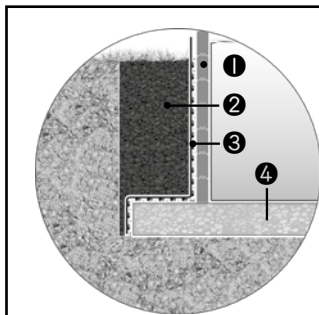
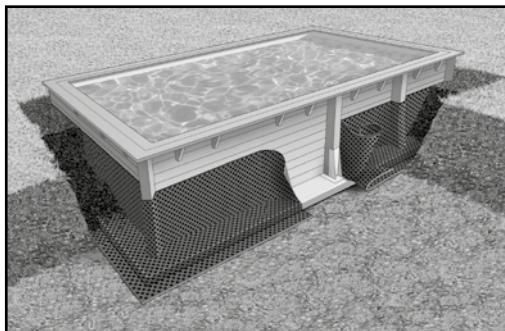
• **Principe de la piscine Enterrée ou semi enterrée**

Avant de débiter le montage, assurez vous que vous disposez bien de l'ensemble des pièces.

IMPORTANT : Si vous choisissez d'enterrer ou semi enterrer votre piscine, veillez à positionner votre pompe et le groupe de filtration au même niveau que le bas de la piscine dans un local fermé et étanche. Pour le bon fonctionnement du groupe de filtration, celui-ci doit toujours se trouver au dessous du niveau d'eau.

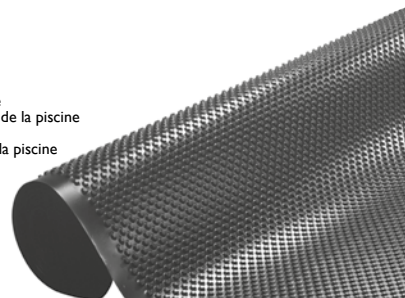
ATTENTION : pour une piscine enterrée ou semi enterrée vous devez, avant la première mise en eau, vous équiper d'un système de sécurité conforme aux normes exigées dans votre pays, pour vous prévenir des noyades. Dans le cas d'un enterrement ou semi enterrement de la piscine, la partie de la structure ensevelie doit être protégée au moyen d'une nappe d'étanchéité tel qu'indiqué ci dessous. Le non-respect de cette directive entraine la perte de garantie 15 ans contre pourrissement et attaque d'insectes.

⚠ **Lors des travaux d'excavation être sûr de sécuriser les parois latérales.**

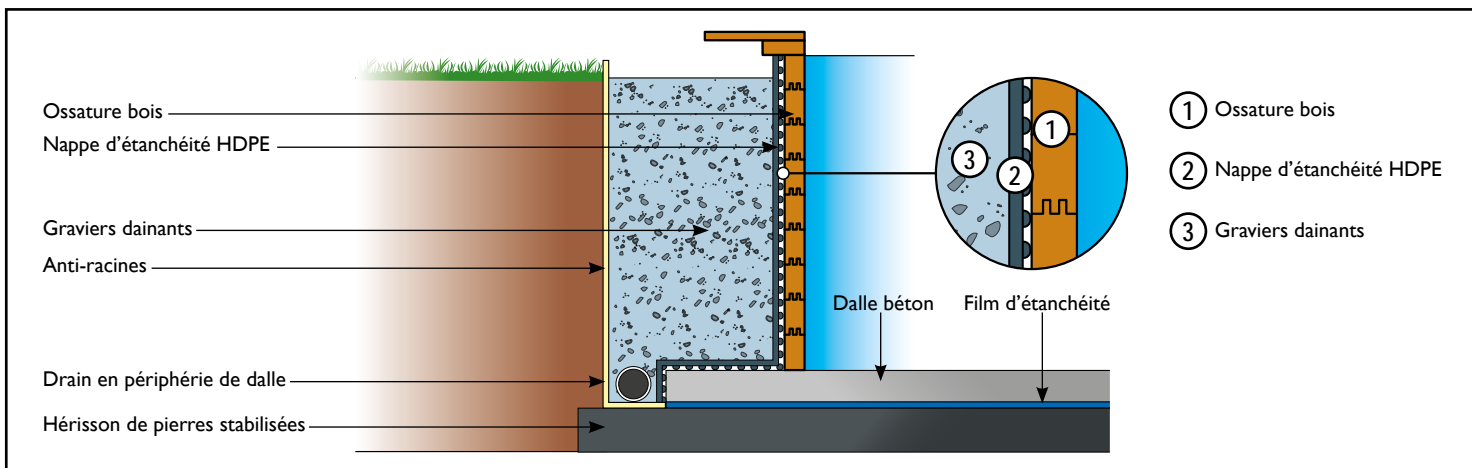
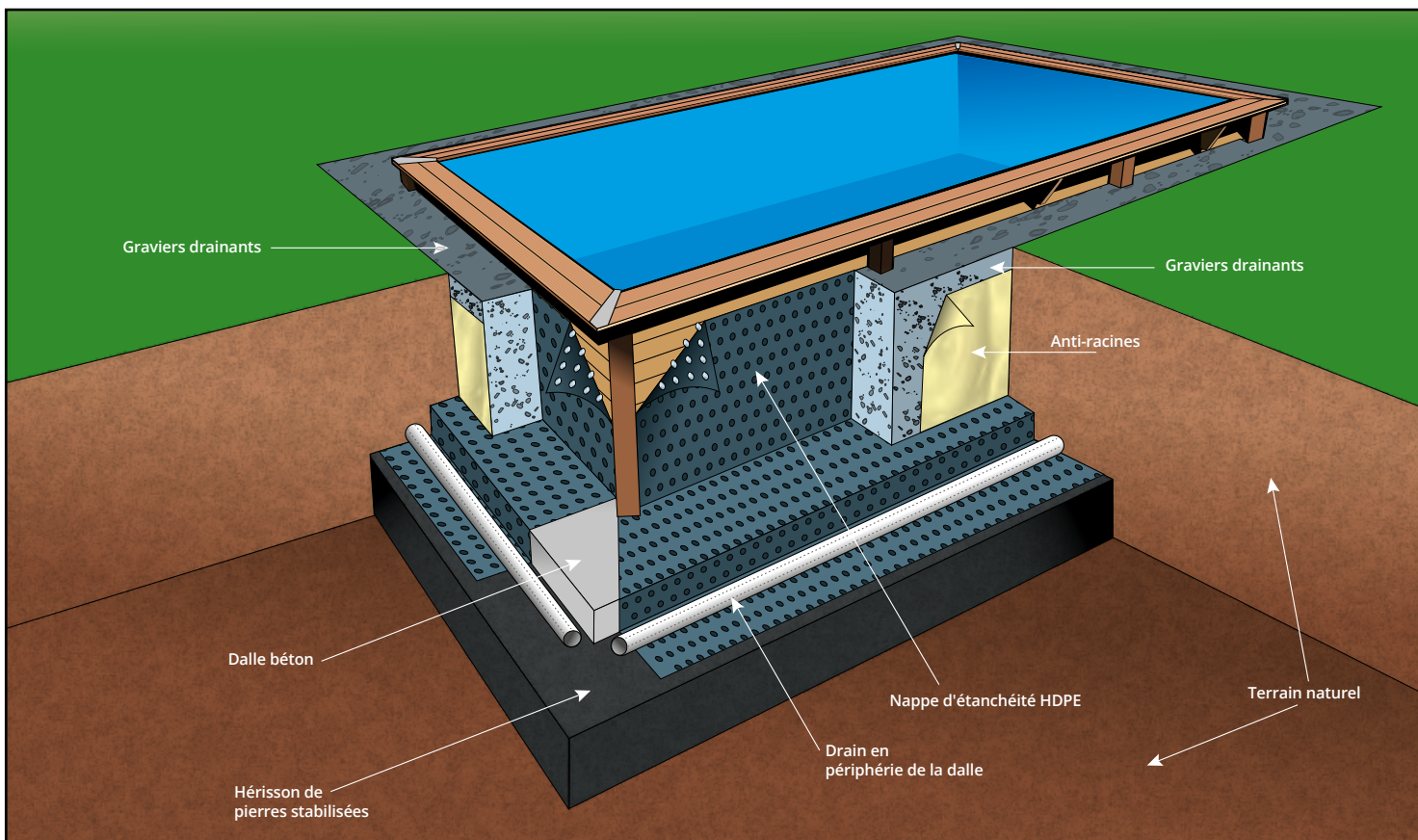


- 1 Structure en bois de la piscine
- 2 Gravier concassé tout autour de la piscine
- 3 Nappe d'étanchéité HDPE
- 4 dalle en béton en-dessous de la piscine

7504635



- Poser la nappe d'étanchéité (non fourni) sur la paroi extérieure pour drainer les eaux de pluie. La hauteur du film doit correspondre au niveau du remblai.
- Le côté à excroissance est posé sur la structure de la piscine pour créer un coussin d'air entre le gravier concassé et les parois de la piscine. La structure à excroissance garantit une bonne répartition de la pression des remblais tout en assurant une faible charge ponctuelle (résistance à la compression : 250 kN/m²)
- Le remblaiement du pourtour de la piscine doit être effectué après sa mise en eau. Il doit être exclusivement réalisé avec du gravier concassé



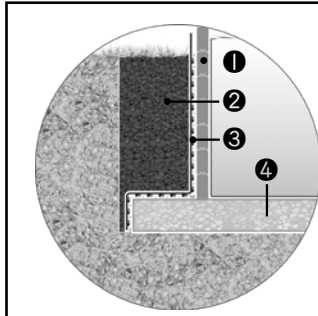
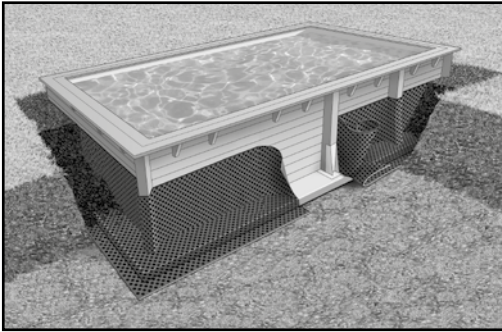
• Prinzip eines eingebauten oder halb versenkten Schwimmbads

Überprüfen Sie vor Beginn der Montagearbeiten bitte, dass Sie über alle erforderlichen Teile verfügen.

WICHTIG: Wenn Sie sich für einen Einbau oder halb versenkten Aufbau Ihres Schwimmbads entscheiden, achten Sie bitte darauf, die Pumpe und die Filtergruppe auf der gleichen Höhe wie das Schwimmbad in einem geschlossenen und dichten Raum in der Erde zu verlegen. Für den ordnungsgemäßen Betrieb der Filtergruppe muss sich diese stets unterhalb des Wasserpegels befinden.

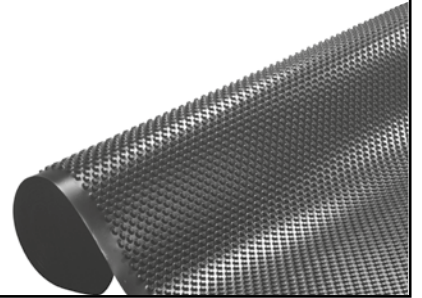
ACHTUNG: Bei einem eingebauten oder halb versenkten Schwimmbad müssen Sie vor der ersten Wasserbefüllung zunächst ein Sicherheits- und Schutzsystem erwerben und installieren, das den in Ihrem Land geltenden Normen und Vorschriften entspricht, um Unfälle durch Ertrinken optimal vorbeugen zu können.

⚠ Bei Baggerarbeiten müssen die Seitenwände abgestützt werden.

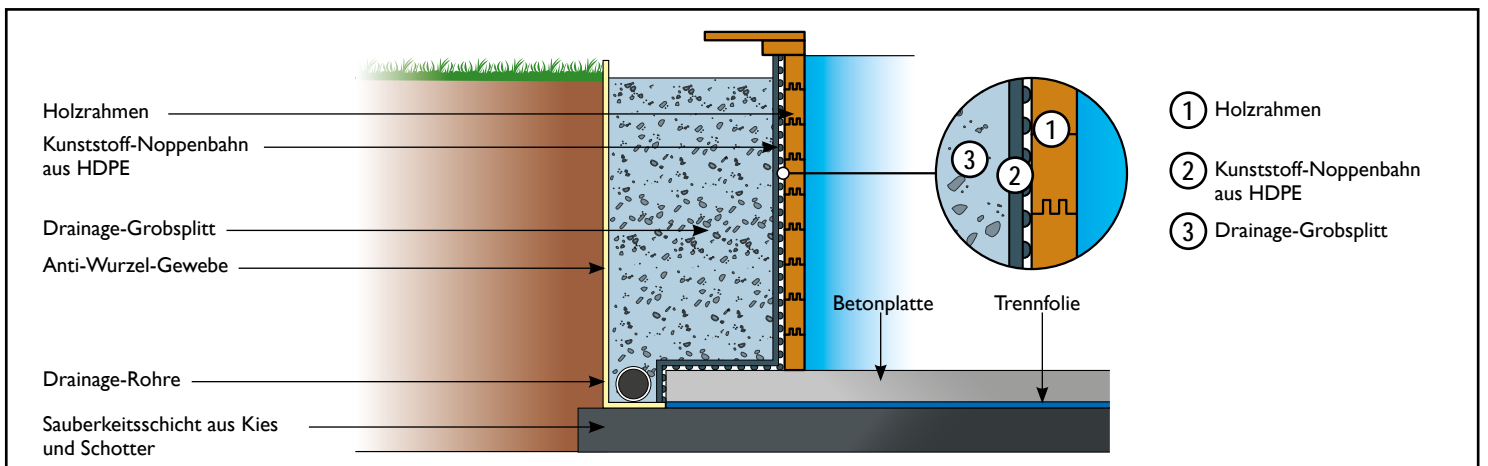
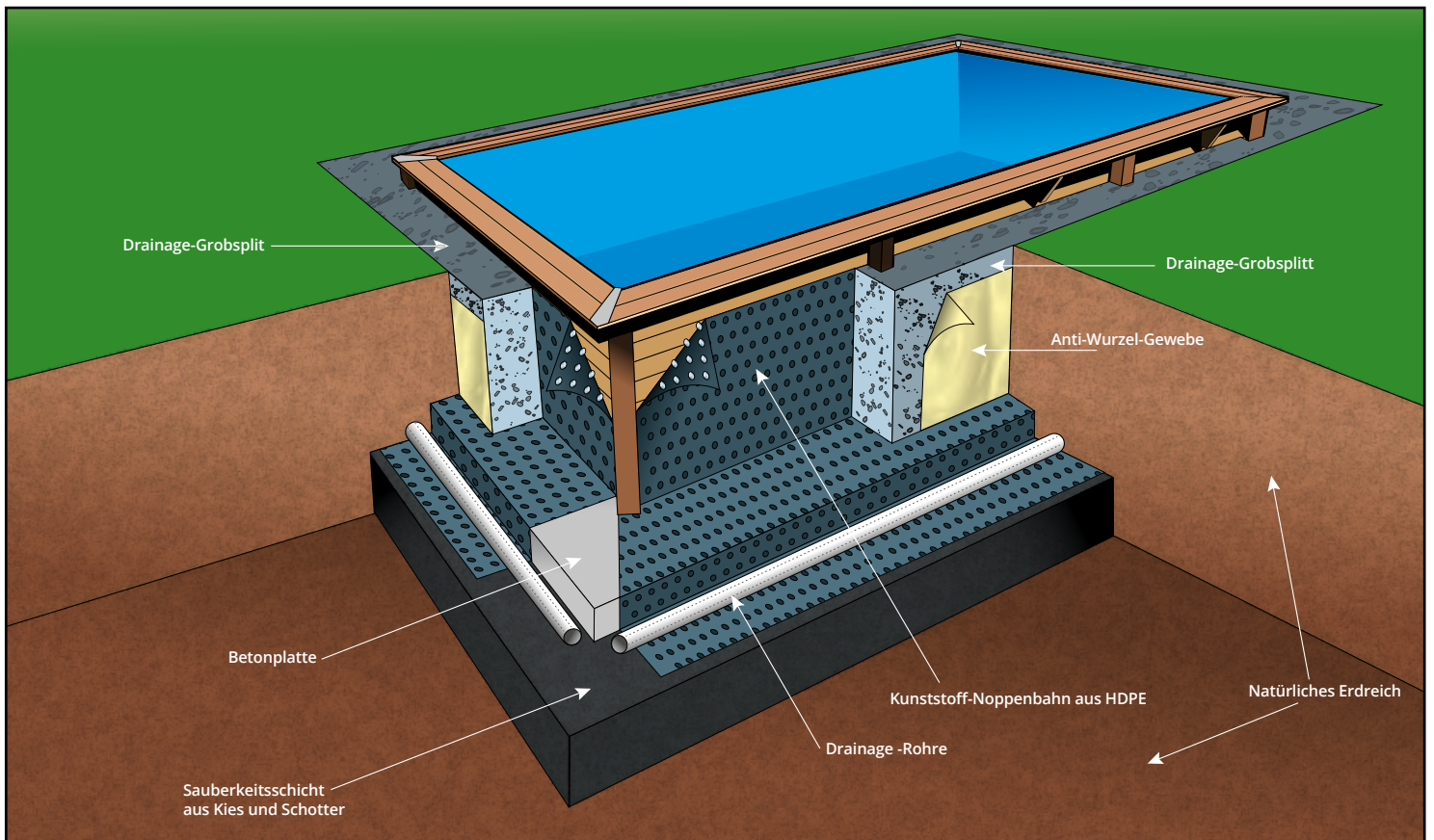


- 1 Holzrahmen des Pools
- 2 Grobsplitt rund um den Pool
- 3 Noppenbahn HDPE
- 4 Betonplatte unter dem Pool

7504635



- Bringen Sie auf der Außenwand eine isolierende Kunststoffolie (nicht im Lieferumfang enthalten) für die Abweisung von Regenwasser an. Die Höhe der Folie muss exakt der Höhe der Aufschüttung entsprechen.
- Die Noppenseite wird an die Pool-Struktur angelegt, um einen Luftspalt zwischen der nassen Böschung und den Poolwänden zu schaffen. Die Noppenstruktur sorgt für eine günstige Verteilung des Böschungsdruckes bei gleichzeitig geringer Punktbelastung (Druckfestigkeit: 250 kN/m²).
- Füllen Sie das Becken mit Wasser bevor Sie den Bereich, der das Wasser umgibt, mit Split auffüllen. Füllen Sie dann den Außenbereich mit Split auf. Achten Sie drauf, dass sich das Becken nicht verformt.



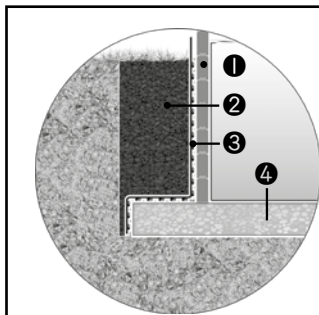
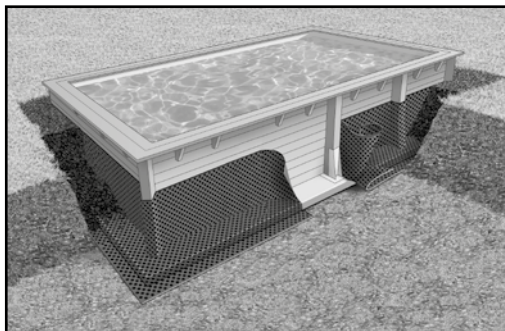
• Principe van het halfingebouwde of ingebouwde zwembad

Ga eerst na of u alle onderdelen in uw bezit heeft voordat u met de montage begint.

BELANGRIJK: Als u ervoor kiest het zwembad half in te bouwen, dan dient u de pomp en de filterinstallatie op hetzelfde niveau onder de grond te plaatsen als het zwembad, in een gesloten en waterdichte ruimte. Om een correcte werking te garanderen dient de filterinstallatie zich altijd onder het waterniveau te bevinden

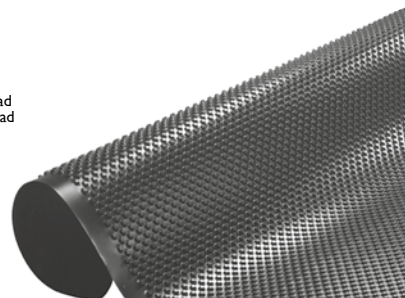
ATTENTIE: in verband met verdrinkingsgevaar dient u een halfingebouwd zwembad, voordat u het voor de eerste maal met water vult, uit te rusten met veiligheidssystemen volgens de in uw land geldende normen

⚠ Beveilig de zijwanden tijdens de graafwerkzaamheden.

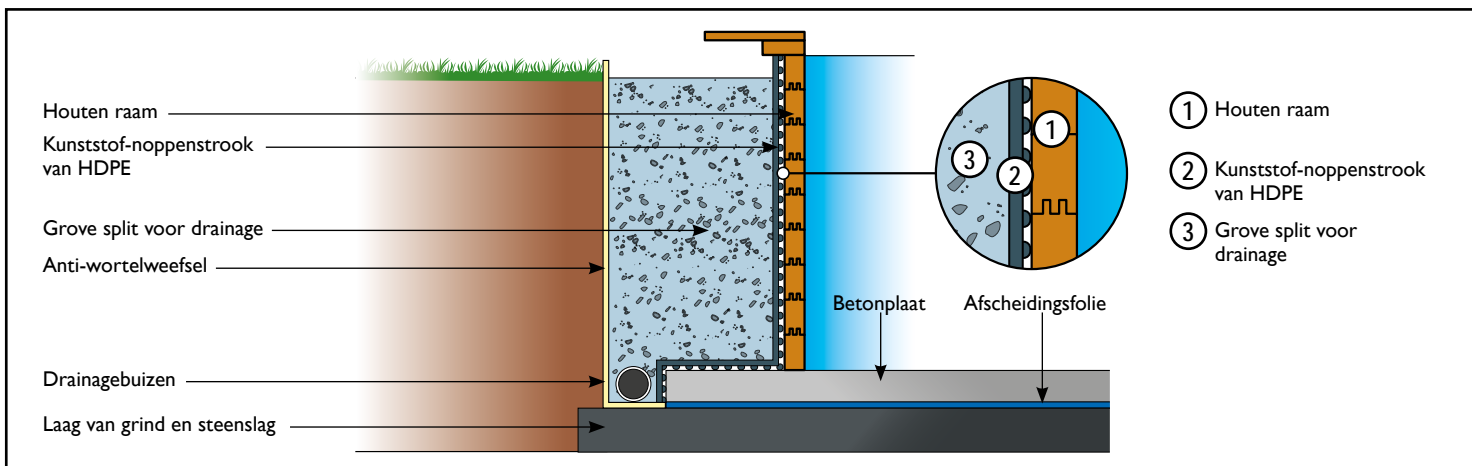
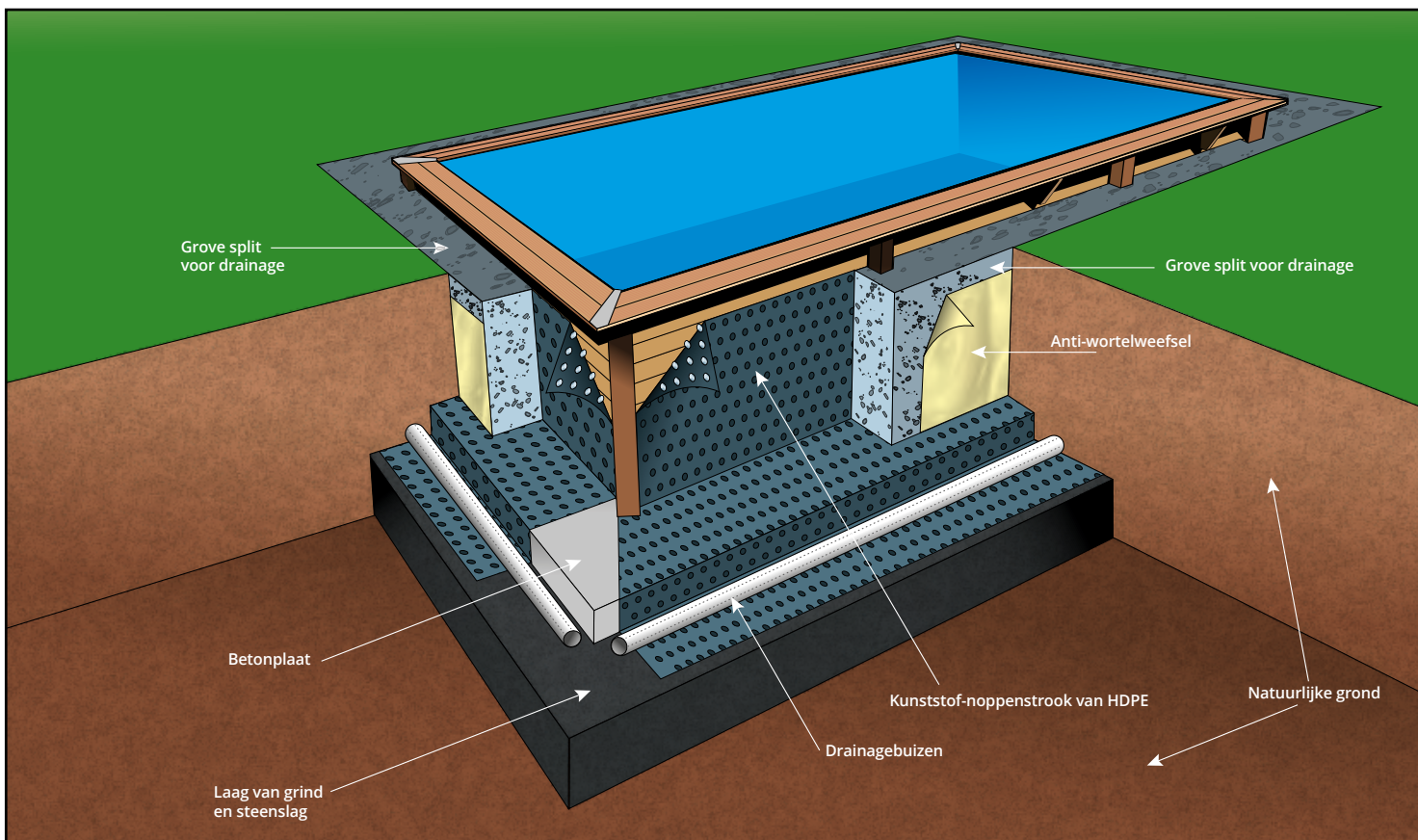


- 1 Houten constructie van het bad
- 2 Vermalen grind rondom het bad
- 3 Isolatiefolie HDPE
- 4 Betonplaat

7504635



- Aanbrengen van de waterdichte folie (niet meegeleverd) om het regenwater af te voeren. De hoogte van de folie moet overeenkomen met de diepte van de kuil.
- De noppenzijde wordt tegen de houten structuur aangelegd om een luchtspleet te creëren tussen de natte afgravingskant en de zwembadwanden. De noppenstructuur zorgt voor een gunstige verdeling van de druk op de afgraving en een lagere puntbelasting (drukvastheid 250 kN/m²).
- Vul de pool met water voordat u de rand ervan ophooft met grindzand. De rand rondom het bad opvullen met grindzand. Pas er hierbij voor op dat u de constructie aan de rand van de kuil niet vervormt.



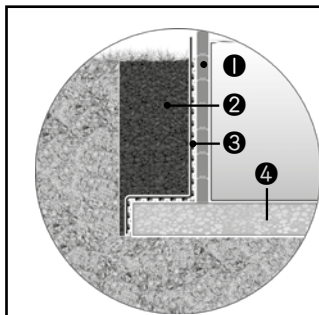
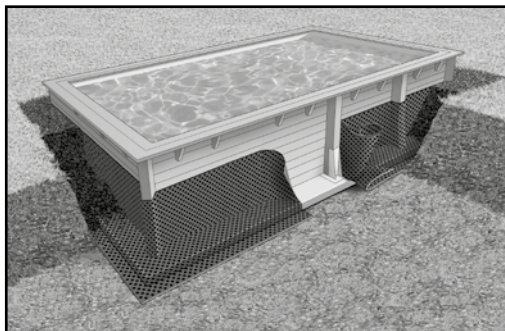
• Key points on the partially sunk swimming pool or on the inground installation

Before you begin to assemble the pool, make sure that you have all the necessary parts.

IMPORTANT: If you choose to partially sink your swimming pool, make sure that you embed the pump and the filtration unit at the same level as the pool in an enclosed, waterproof place. To ensure that the filtration unit works efficiently, it must always be positioned below the level of the water.

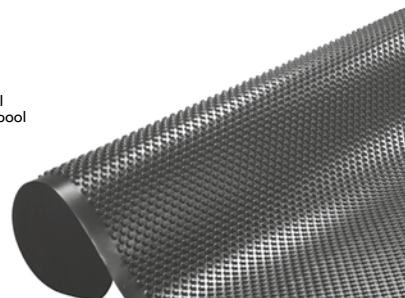
CAUTION: In the case of a partially sunk swimming pool, before you put any water into the pool, you must have a safety system in place for the prevention of drowning, which complies with your national safety standards

⚠ During the excavation phase make sure that the side walls are secured.

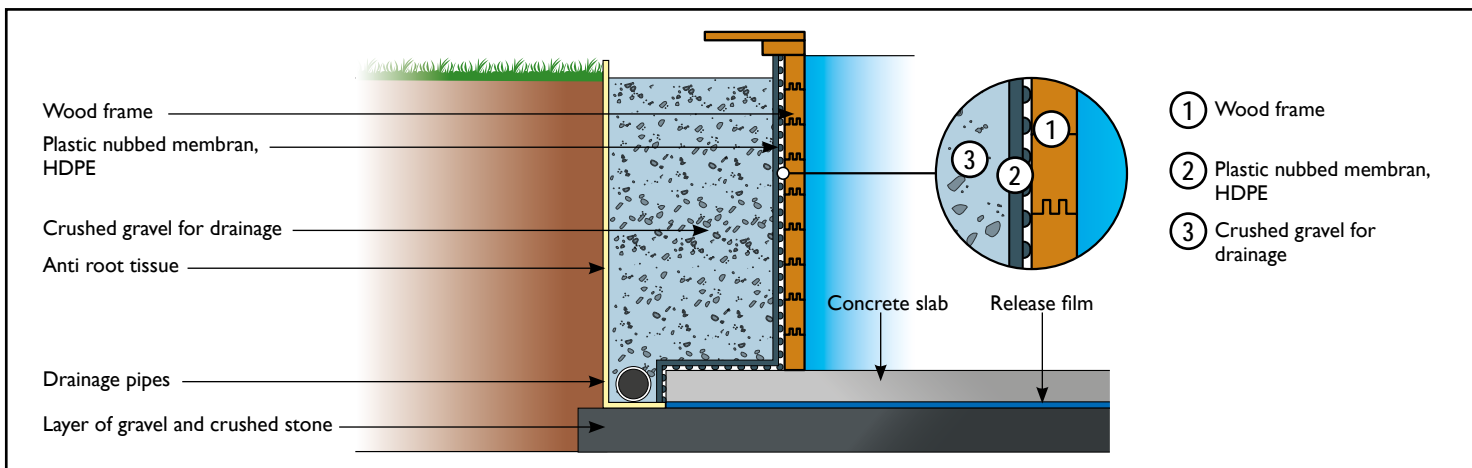
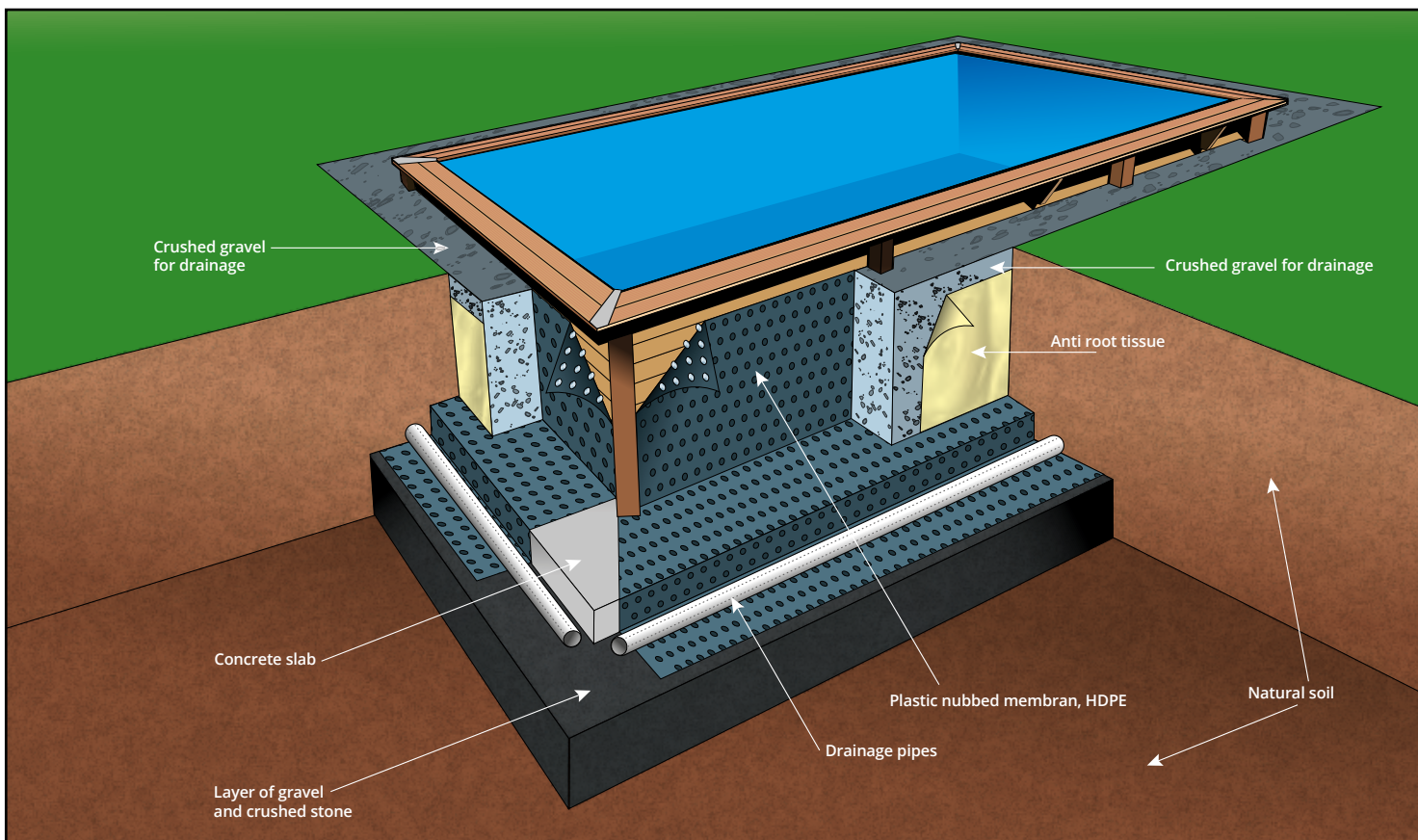


- 1 wooden structure of the pool
- 2 crushed gravel all around the pool
- 3 Dimpled sheet HDPE
- 4 Concrete plate under pool

7504635



- Install the waterproofing sheet (not provided) on the outer sides of the pool to drain off rainwater. The height of the liner must correspond to the level of the bank of gravel.
- The dimpled side is to be placed against the pool structure, leaving an air gap between the wet slope and the pool walls. The dimpled structure provides for a convenient distribution of the slope pressure, and at the same time for a low point load (compressive strength: 250 kN/m²)
- Fill the pool with water before backfilling the circumference with gravel. Fill the circumference of the pool with gravel. Be careful not to distort the structure when backfilling.



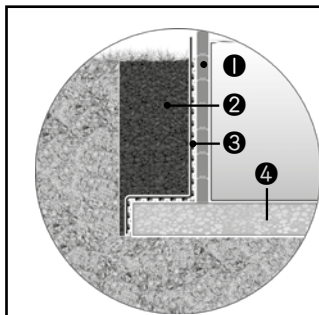
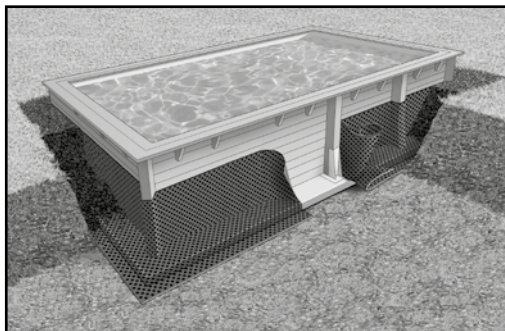
• **PEI principio de la piscina semienterrada/instalación enterrada**

Antes de iniciar el montaje, compruebe si dispone de todas las piezas.

IMPORTANTE : Si elige semienterrar la piscina, procure enterrar la bomba y el grupo de filtraje al mismo nivel que la piscina en un local cerrado y estanco. Para el buen funcionamiento del grupo de filtraje, éste siempre debe encontrarse por debajo del nivel del agua.

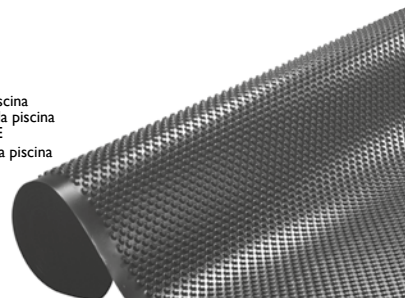
ATENCIÓN : Para piscinas semienterradas, antes del primer llenado, debe disponer de un sistema de seguridad conforme a las normas vigentes en su país, con el fin de evitar que alguien se pueda ahogar.

⚠ Durante los trabajos de excavación deben asegurarse las paredes laterales.

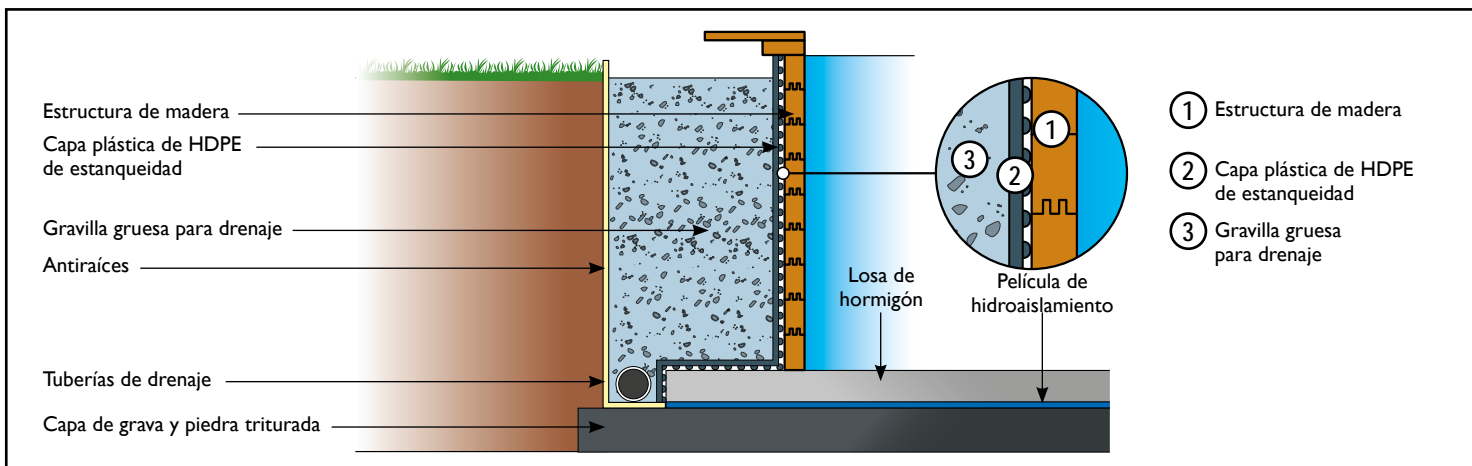
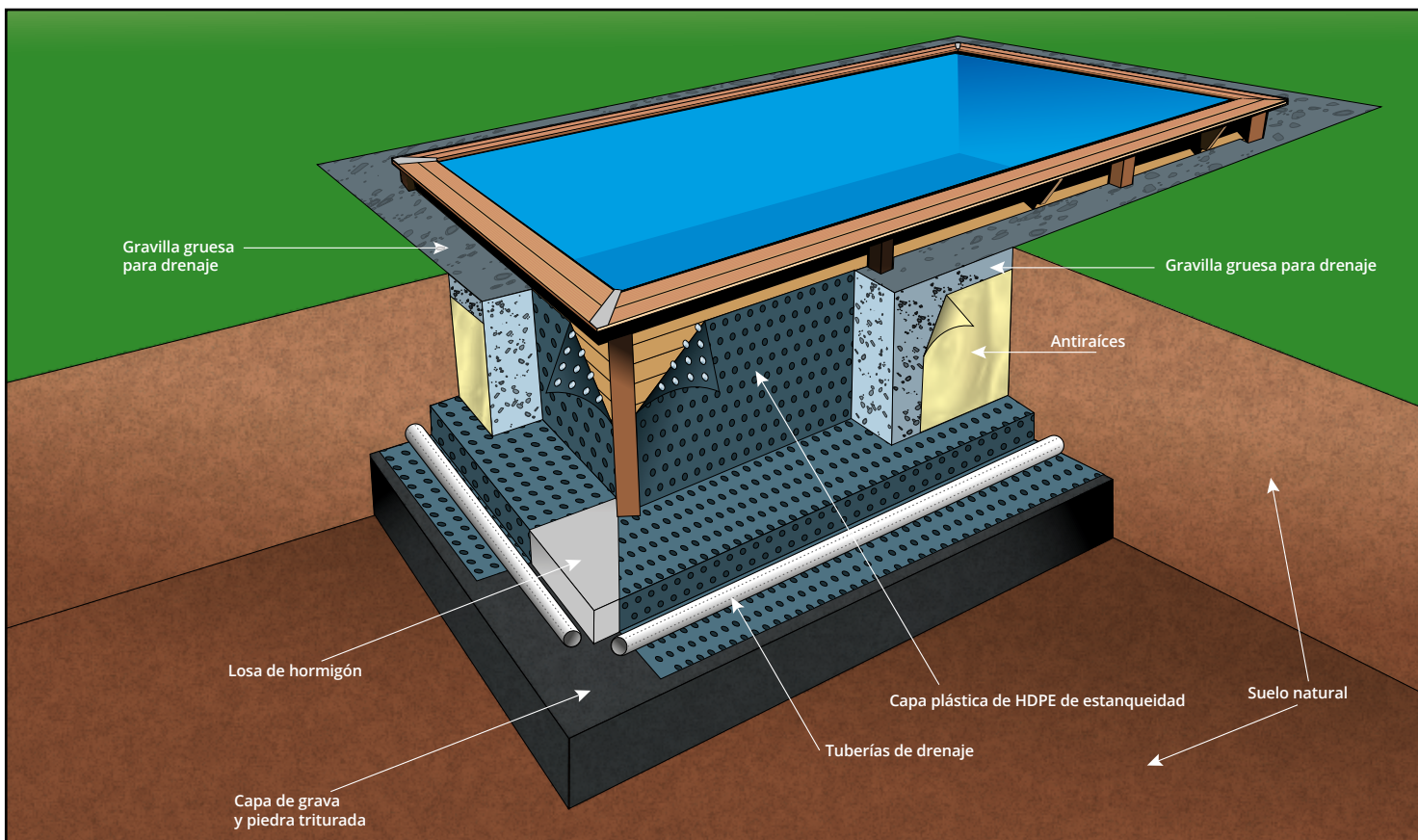


- 1 Estructura de madera de la piscina
- 2 Grava triturada alrededor de la piscina
- 3 Membrana de motas de HDPE
- 4 Losa de hormigón debajo de la piscina

7504635



- Colocar la capa de impermeabilización (no viene incluida) sobre la pared exterior para drenar el agua de lluvia. La altura de la película debe corresponder al nivel del terraplén
- El lado de las motas se ciñe a la estructura de la madera para crear una separación de ventilación entre el terraplén mojado y las paredes de la piscina. La estructura de las motas garantiza una distribución favorable de la presión del terraplén, ofreciendo al mismo tiempo una reducida carga puntual (resistencia a la presión: 250 kN/m²).
- Rellene la zona marginal exterior de la piscina de gravilla gruesa. Tenga cuidado de no deformar la construcción al rellenar de gravilla.



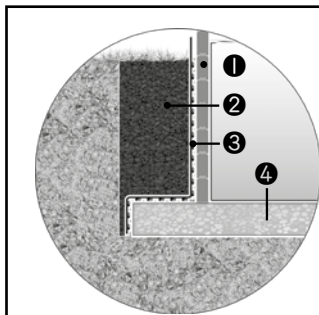
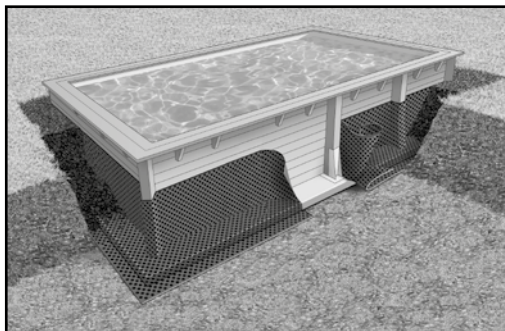
• **Piscina seminterrata/interrata**

Prima di cominciare il montaggio, assicuratevi di disporre di tutti i pezzi.

IMPORTANTE : Se scegliete di seminterrare la vostra piscina, fate attenzione a interrare la pompa e il gruppo di filtrazione allo stesso livello della piscina, in un locale chiuso e stagno. Per il buon funzionamento del gruppo di filtrazione, questo deve sempre trovarsi sotto il livello dell'acqua.

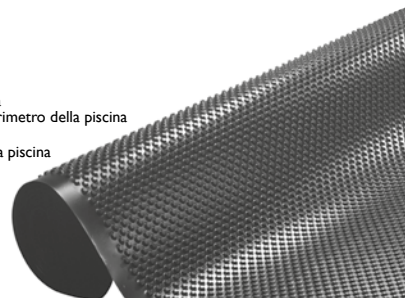
ATTENZIONE : per una piscina seminterrata dovete, prima di riempirla d'acqua per la prima volta, equipaggiarvi di un sistema di sicurezza conforme alle norme richieste nel vostro paese, in modo da prevenire il pericolo di annegamento.

⚠ Durante i lavori di scavo, assicurarsi che le pareti laterali siano sicure.

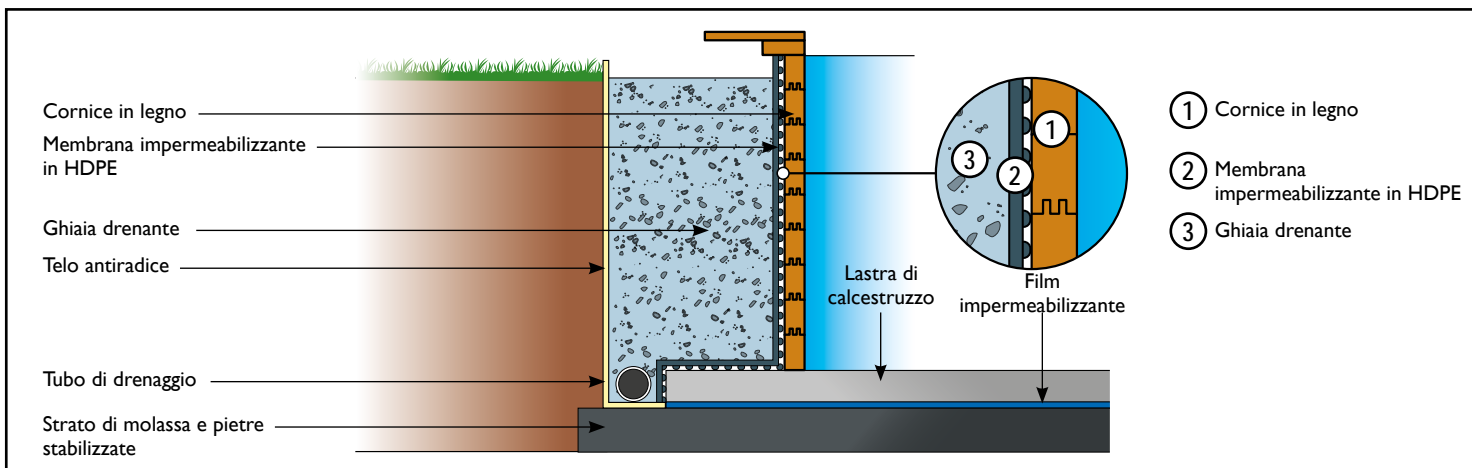
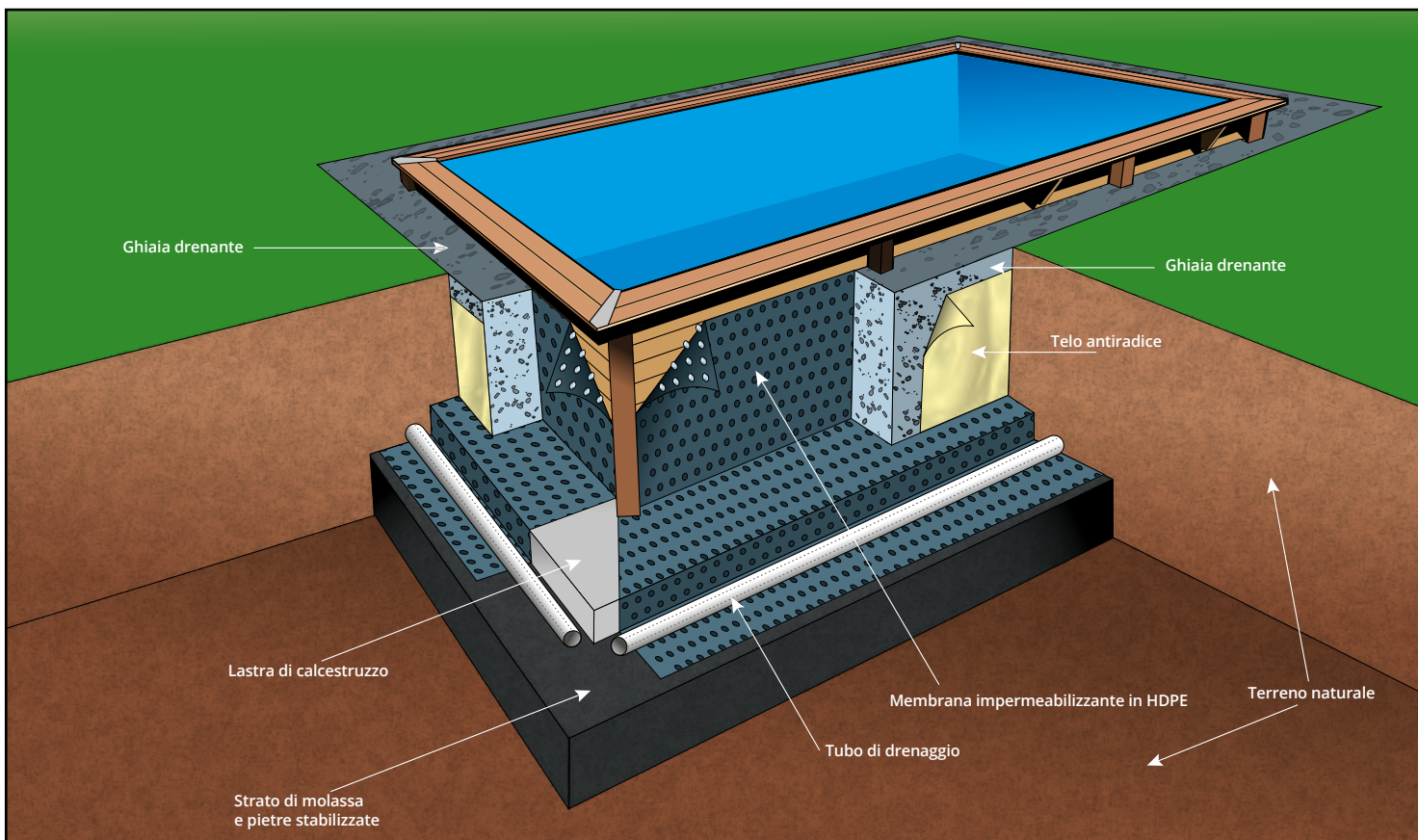


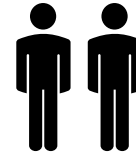
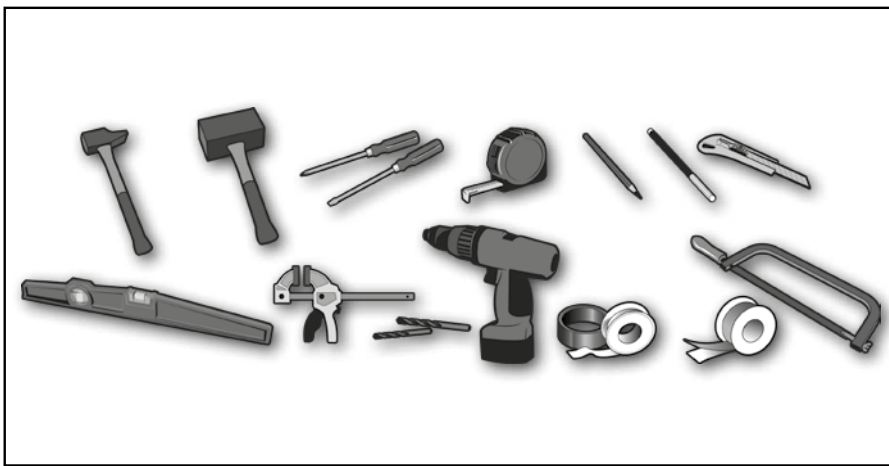
- 1 Struttura in legno della piscina
- 2 Ghiaia frantumata lungo il perimetro della piscina
- 3 Membrana bugnata in HDPE
- 4 Lastra in calcestruzzo sotto la piscina

7504635

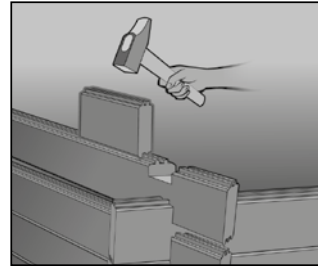
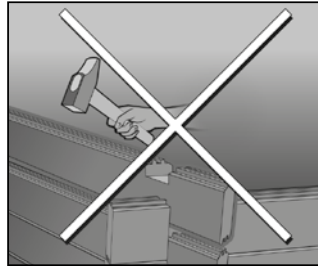
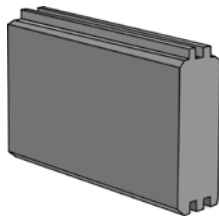


- Posa della membrana impermeabilizzante (non fornita) sulla parete esterna per drenare le acque piovane. L'altezza della membrana deve corrispondere al livello del terrapieno
- Il lato bugnato viene appoggiato alla struttura della piscina, in modo da creare un'intercapedine tra la superficie in pendenza bagnata e le pareti della piscina. La struttura bugnata garantisce una corretta distribuzione della pressione sulla superficie in pendenza e allo stesso tempo un carico puntuale ridotto. (Resistenza alla compressione: 250 kN/m²).
- Riempire il perimetro della piscina con ghiaia frantumata. Attenzione a non deformare la struttura quando si effettua il riempimento con la ghiaia.





- Hors mise en eau et dalle béton
- Ohne Wasserbefüllung und Bodenplatte
- Aanleg betonnen fundering en vullen niet inbegrepen
- Excluding filling with water and installation of concrete slab
- Fuera de puesta en agua y base de hormigón
- Escluso immersione in acqua e lastra in cemento



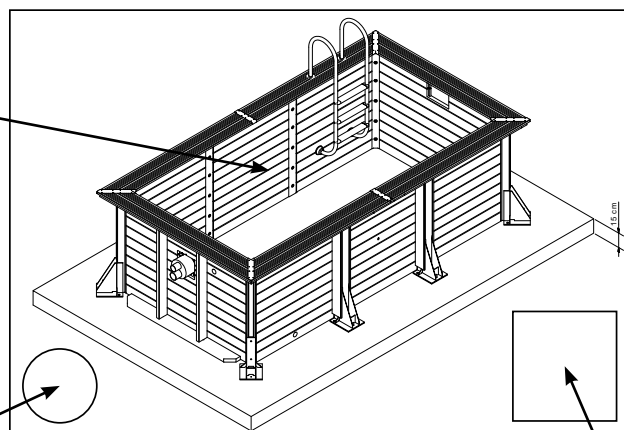
- Vous trouverez dans votre colis une pièce de bois à utiliser en intermédiaire entre la masse et les madriers de votre piscine. Celle-ci permet d'éviter l'écrasement des rainures du bois, c'est pourquoi on l'appelle "pièce martyre".
- In der Verpackung finden Sie ein Holzstück, das zwischen den Holzhammer und die Holzbohlen des Schwimmbeckens zu setzen ist, damit die Nuten des Holzes nicht beschädigt werden, deshalb wird es „Schlagholz“ genannt.
- In het geleverde pakket zult u een stuk hout/offerblok vinden dat op de planken van het bad geplaatst moet worden zodra u er met de moker op gaat slaan. Zo wordt voorkomen dat de groeven van het hout beschadigd raken.

- In the package you receive, you will find a piece of wood for using as a protective wedge between the hammer and the planks of your swimming pool. This enables you to avoid crushing the grooves in the wood, which is why it is called a "sacrifice piece".
- En el embalaje encontrará un trozo de madera que lo pondrá entre el martillo de goma y los tablones de la piscina para no dañar las ranuras de la madera. Por tal razón se le llama "madera protectora contra golpes".
- Nella vostra scatola troverete un pezzo di legno da utilizzare tra la mazza e le assi della vostra piscina. Ciò permette di evitare lo schiacciamento delle scanalature del legno e per questo motivo viene chiamato "pezzo martire".



- **Comment interpréter cette notice • So ist diese Anleitung zu lesen**
- **Uitleg bij deze handleiding • How to interpret this notice**
- **Interpretación de estas instrucciones • Come interpretare il foglietto illustrativo**

- Opération de montage à effectuer
- Durchzuführende Montagearbeiten
- Te verrichten montagehandeling
- Assembly to be carried out
- Operación de montaje a realizar
- Come effettuare il montaggio



- Sachet quincaillerie à utiliser
- Beutel mit den zu verwendenden Eisenwaren
- Te gebruiken zakje ijzerwaren
- Hardware kit to be used
- Bolsa de tornillería que se ha de utilizar
- Sacchetto degli attrezzi da utilizzare

- Outillage
- Werkzeuge
- Gereedschap
- Tools
- Herramientas
- Utensileria



Avant de débiter le montage, assurez-vous que vous disposez bien de l'ensemble des pièces nécessaires en faisant l'inventaire à partir de la liste des pièces fournie en page 9.

- **Installation sur dalle béton obligatoire et impérative pour validation de la garantie. Epaisseur : 20 cm minimum. S'assurer que la dalle est parfaitement plane, lisse et de niveau.**

SOMMAIRE :

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 - Montage paroi 2 - Pose renforts et consoles 3 - Préparation des parois 4 - Installation feutre de fond et liner 5 - Découpe de l'installation de la nage à contre courant 6 - Découpe buses de refoulement, prise balai et skimmer 7 - Découpe et installation du spot 8 - Installation des margelles et finition aluminium anodisé 9 - Échelles 10 - Raccordement de l'installation de la nage à contre courant 11 - Raccordement de l'installation de filtre 12 - Raccordement de la pompe à chaleur 13 - Raccordement de l'aspirateur de fond de piscine automatique. (L'aspirateur Poolcleaner est optionnel. Il n'est pas inclus dans les équipements fournis) 14 - coffret électrique 15 - Utilisation de l'installation de la nage à contre courant | <p>Toutes les instructions contenues dans la présente notice d'utilisation, et se référant à des installations électriques (boîtier électrique, système à contre-courant, système de filtration, spot pour piscine et pompe à chaleur), sont exclusivement réservées à l'électricien qualifié.</p> |
|--|--|

1 Montage paroi

- **Orienter la piscine de façon à positionner l'entrée du ou des skimmers face aux vents dominants afin d'optimiser l'évacuation des particules en surface.**

- 1a - Placez les poteaux en bois dans les socles métalliques. Il y a des socles métalliques courts (PS1) et longs (PS2), veillez à ce qu'ils soient mis sur les bonnes positions !
- 1b - Mettre à niveau le premier rang de madrier. Les languettes étant destinées à aligner correctement les madriers lors de leur emboîtement, leur absence ou cassures de petites tailles ne nuisent en aucun cas à la résistance mécanique du bois, à la solidité et au montage de la piscine.
- 1c - Maintenir en place ces madriers à l'aide des montants métalliques (angle et droit). Fixer avec le boulon du bas 12x160 sans serrer. Positionner l'ensemble des boulons du sachet J et K : 12 x 160 pour les socles métalliques et 12 x 120 dans la partie supérieure des poteaux.
- 1d - Continuer l'assemblage des madriers en utilisant la pièce martyre prévue à cet effet.
- 1e - 1f - Mettre les madriers de la nage à contre-courant sur les rangs 6/7/8 en face du skimmer.
Mettre les madriers inférieur et supérieur skimmer sur les rangs 9/10 en face de la nage contre-courant.
Mettre le madrier du Pool Spot au 6ème rang sur une paroi à gauche ou à droite du skimmer.
Mettre le madrier prise balai au 8ème rang sur une paroi à gauche ou à droite du skimmer.
- 1g - Mettre en place les madriers restants.
- 1h - Contrôlez l'alignement des madriers inférieurs et supérieurs skimmer ainsi que ceux de la nage à contre-courant.
- 1i - Contrôler impérativement l'alignement des sabots (cordeau) et les diagonales (ruban 10 m); A = B
- 1j - Serrer l'ensemble des boulons sur l'ensemble des poteaux.
- 1k - Préparer le perçage des madriers supérieurs en respectant les côtes.
- 1l - Percer le trou central (diam. 8 mm), frapper le premier goujon d'ancrage 8 x 90 et serrer. Percer les trous restants (diam. 20 mm), frapper les goujons d'ancrage 20 x 160 et serrer. Répéter l'opération sur chaque socle.
- 1m - Clouter les planches de finition sur les poteaux. Procéder de même pour les revêtements bois RC-1 et RC-2.

2 Pose renforts et consoles

- 2a - Commencez par fixer la plaque métallique fournie PRG sous les planches de support à l'aide des vis. Positionner les renforts horizontaux au ras du bord supérieur à l'extérieur de la structure. Mettre à niveau et visser par l'intérieur de la piscine, jusqu'à noyer les têtes de vis.
- 2b - Pré percer 3 trous diamètre 6 mm (sur les angles).
- 2c - Agrandir les trous sur 45 mm de profondeur à l'aide d'une mèche plate diamètre 12 mm et visser à l'aide de 3 vis 6x90.
- 2d - Pré percer 3 trous diamètre 6 mm et visser aux jonctions à l'aide de 3 vis 6x90.
- 2e - Positionner les consoles en respectant le sens haut-bas, tracer leurs emplacements, percer et visser jusqu'à noyer les têtes de vis.
- 2f - Visser le renfort horizontal avec les consoles.

3 Préparation des parois

- 3a - Visser la bouche du skimmer dans le madrier supérieur à l'aide de 2 vis à tête ronde à prélever du sachet visserie fournies dans le carton du skimmer.
- 3b - Installer le joint extérieur carré skimmer ainsi que le corps du skimmer.
- 3c - Fixer l'ensemble au moyen des 8 vis à tête ronde à prélever du sachet visserie fourni dans le carton du skimmer en serrant efficacement pour une bonne étanchéité. (Visser à la main).
- 3d - Joints d'étanchéité. Poser un joint rectangulaire sur le cadre skimmer en s'assurant de sa bonne adhérence. Au refoulement et à la prise balai, poser le joint liège (A) au contact de la paroi puis superposer l'un des 2 joints ronds blancs (B) en s'assurant de leur bonne adhérence.
- 3e - Vissez la plaque de fixation de l'installation de contre-courant à fond sur le cadre fraisé à l'aide des 24 vis en acier inoxydable de 4x35mm fournies
- 3f - Percer les rails aux dimensions (3 cm des extrémités puis tous les 20 cm environ). le rail d'une paroi peut être composé de plusieurs segments mis bout à bout.
- 3g - Dérouler le feutre de paroi.

⚠ Avant l'étape suivante, nettoyer avec soin la dalle béton et supprimer les échardes ou éclats des parois au moyen d'un papier abrasif afin de rendre l'ensemble des supports nets et lisses.

- 3h - Plaquer le rail plastique sur le feutre à fleur du madrier supérieur.
 - 3i - Visser le premier rail du liner à l'aide des vis inox 4x40.
 - 3j - Au niveau des angles, découper partiellement le rail en "V" de sorte à pouvoir plier le profile. Visser de part et d'autre de l'angle à 3 cm puis visser l'ensemble des rails.
 - 3k - Découper le feutre à l'extérieur du cadre.
 - 3l - Procéder de même avec le refoulement, la prise balai et le cadre de la nage à contre courant.
 - 3m - Installer le corps de la nage à contre courant sur la plaque de fixation à l'aide des vis inox 5x20mm, rondelles et écrous fournis.
- Attention:** le boîtier de contre-courant doit être installé de manière à ce que la sortie de 75 mm de Ø soit en position supérieure et l'aspiration de 90 mm de Ø en position inférieure. I0C page 52.

4 Installation feutre et liner

- 4a - Mettre en place le feutre de protection pour le sol.
- 4b - Découper le feutre de protection à l'aide d'un cutter ou d'une paire de ciseau.
- 4c - Mettre en place le liner par une température extérieure comprise entre 20 et 25°C.
- 4d - Faire coïncider les coins du liner avec les angles bas de la piscine.
- 4e - Accrocher le liner dans la lèvre du rail.
- 4f - Positionner sur tout le pourtour du bassin le jonc de blocage. Démarrer en milieu de paroi.
- 4g - Tendre le liner au maximum.
- 4h - Mettre en eau sur 2 cm de hauteur.
- 4i - Éliminez les plis existants et remplissez la piscine d'eau jusque 5 cm en-dessous de l'installation de la nage à contre-courant.

5 Découpe du liner et installation nage à contre courant

- 5a - Installer le joint et le cadre de la nage à contre courant à l'aide des vis inox fournies.
- 5b - Découper le liner à l'intérieur du cadre de la nage à contre-courant.
- 5c - Connectez le tuyau de mélange d'air sur les parties avant et arrière du boîtier de nage à contre-courant. Insérez le tuyau à la douille d'arrivée d'air. Fixer avec un collier de serrage. Coupez le tuyau d'air à la bonne longueur.
- 5d - Fixer le tuyau pneumatique à l'ouverture prévue à cet effet dans l'installation de la nage à contre-courant et raccordez-le à la douille de la touche PN (allumage et extinction de la pompe). Serrer le tuyau à la main sur l'interrupteur pneumatique et sur le boîtier de la nage à contre-courant.
- 5e - Insérez l'intégralité du couvercle avant dans le boîtier du contre-courant et vissez l'unité avec les 4 vis en acier inoxydable fournies.

6 Découpe buse de refoulement, prise balai et skimmer

- 6a - Positionner la buse de refoulement et la prise balai de l'intérieur de la piscine.
- 6b - Découper le liner au niveau de la buse de refoulement et de la prise balai en laissant un jeu de 2 mm environ. Mettre en place les joints blancs (B), la buse de refoulement et la prise balai.
- 6c - Serrer les écrous extérieurs de la buse de refoulement et de la prise balai suffisamment pour assurer l'étanchéité au moyen, si besoin, de l'astuce mentionnée sur le schéma.
- 6d - Recouvrir la partie filetée des embouts à l'aide du ruban Téflon dans le sens anti-horaire.
- 6e - Visser les embouts sur le refoulement et la prise balai.
- 6f - Exemple de positionnement de la tuyauterie au skimmer et à la prise balai.
- 6g - Prise balai - Buse de refoulement. Coller le coude, la vanne d'arrêt, la connexion correspondante et les tuyaux PVC mis à longueur en fonction de la configuration du sol.
- 6h - Coller l'ensemble précédemment assemblé à la sortie de la prise balai et de la buse de refoulement. Fermer les vannes d'arrêt.
- 6i - Après avoir recouvert la partie filetée de téflon, visser la vanne d'arrêt filetée dans le corps du skimmer.
- 6j - Coller à la vanne d'arrêt le tuyau PVC rigide et le coude. Fermer la vanne après prise du collage et remettre en eau le bassin jusque 5cm en dessous du skimmer.
- 6k - Installer le joint et le cadre de skimmer.
- 6l - Visser l'ensemble du skimmer au moyen des 18 vis à tête plate à prélever du sachet visserie fourni dans le carton du skimmer.
- 6m - Découper le liner à l'intérieur du cadre skimmer. Placer finalement le cache bride en le clipsant.
- 6n - Hauteur d'eau correcte à mi-hauteur du skimmer.

7 Montage du spot d'éclairage

- 7a - Insérez les vis dans les 4 trous à l'avant du cadre de montage et glissez les joints en silicone sur les vis à l'arrière.
- 7b - Après avoir percé liner et madrier au moyen d'une mèche Ø 25mm, vissez le cadre de montage à la verticale à une distance de 50 mm à droite ou à gauche du trou en veillant à ce que les joints silicone soient correctement positionnés.
- 7c - Dévissez l'écrou de fixation de la traversée de câble et retirez-le du câble.
- 7d - Insérez le câble de la lampe dans le trou du liner et tirez-le pour le faire sortir du côté extérieur. Enfoncez ensuite prudemment la traversée de câble dans le trou du liner et poussez-la jusqu'à la butée en s'assurant que le joint blanc soit au contact du liner.
- 7e - Glissez ensuite l'écrou de fixation sur le câble de la lampe et vissez-le sur la traversée de câble. Si vous utilisez une clé ou une pince universelle, veillez à ne pas serrer trop fort l'écrou et à ne pas l'endommager.
- 7f - Enrouler la longueur nécessaire de câble permettant de sortir le spot hors de l'eau.
- 7g - Dévissez l'écrou noir et tendre le câble à l'extérieur du bassin.
Positionnez le spot de piscine de manière à ce que le mot « TOP » sur la bague frontale se trouve au-dessus et insérez la vis de fixation dans le trou supérieur. Visser ensuite la vis inférieure au bas du spot.

Veillez à respecter les instructions d'utilisation indiquées dans la notice accompagnant le spot.

8 Installation des margelles pin.

⚠ • la margelle est un élément de finition. Il est formellement interdit de marcher, courir ou de s'asseoir dessus. Ne sont pas pris sous garantie : changements de couleur, les déformations (fentes, fissures, gerces, nœuds ou échardes) naturelles ou provenant d'une mauvaise installation.

- 8a - Pré-percer les margelles intérieures tout les 70 cm environ et visser. Débuter à 3 cm minimum des extrémités.
- 8b - Pré-percer les margelles extérieures.
- 8c - Visser les margelles extérieures.
- 8d - Positionner les platines d'angles et droites. Prépercer et visser à l'aide des vis 6x30.

9 Échelles

**⚠ L'utilisation des échelles doit être limitée à l'accès à la piscine
Le poids maximum autorisé est de 150kg. L'échelle de piscine doit être placée en position de sécurité lorsqu'elle n'est pas utilisée.**

- 9a - Mettre à niveau l'échelle. Pour cela, chasser l'air sous les marches si nécessaire.
- 9b - Marquer l'emplacement des fixations de l'échelle.
- 9c - Percer la margelle et le renfort à l'aide d'une scie cloche Ø 50mm. Repérer l'emplacement des vis de fixation du support et percer.
- 9d - Placer le support dans le trou et fixer à l'aide de deux vis 6x60.
- 9e - Positionner l'échelle bois contre le renfort horizontal sous la margelle.
- 9f - Repérer l'emplacement des trous et percer.
- 9g - Marquer les emplacements de chaque targette sur chacun des limons puis percer afin de pouvoir bloquer l'échelle.

10 Raccordement et utilisation de l'installation de contre-courant

ATTENTION !

**⚠ • Le raccord électrique de la pompe et de l'appareil de commande du contre-courant doit être effectué par un électricien qualifié.
• Il faut couper l'alimentation électrique avec le disjoncteur différentiel (FI) avant toute intervention sur l'appareil.**

- 10a - Montez les tuyaux en PVC et les raccords conformément à l'illustration.
Remarque : Avant d'effectuer le collage, procédez dans un premier temps à un montage à sec pour vérifier que toutes les pièces vont bien ensemble.
 - Nettoyez le tuyau et les pièces de jonction avec le décapant.
 - N'utilisez pas de papier abrasif pour nettoyer le tuyau en PVC lisse.
 - Après le nettoyage, la surface doit être mate. Ne touchez plus la surface dès qu'elle a été nettoyée.
 - Appliquez la colle dans le long de l'axe longitudinal du tuyau et des pièces de jonction.
 - Assemblez les deux pièces après avoir appliqué la colle. Insérez les pièces profondément l'une dans l'autre sans les tourner et maintenez-les ensemble pendant quelques instants.
 - Éliminez ensuite le surplus de colle à l'aide d'un pinceau.N'utilisez pas la colle à des températures inférieures à 5°C. L'assemblage doit être effectué rapidement.
- 10b - Raccordez le tuyau pneumatique au coffret électro-pneumatique. Veillez alors à ne pas plier le tuyau.
- 10c - Raccordez et fixez à l'aide du collier de serrage le tuyau à air au boîtier extérieur de la nage à contre-courant et montez son clapet anti-retour à la paroi extérieure de la piscine.

Veillez à respecter les instructions d'utilisation indiquées dans la notice accompagnant le kit de nage à contre-courant.

11 Raccordement de l'installation de filtre

ATTENTION !

- ⚠ **Le raccord électrique de la pompe de filtration doit être effectué par un électricien qualifié.**
- ⚠ **Il faut couper l'alimentation électrique avec le disjoncteur différentiel (FI) avant toute intervention sur l'appareil.**

I 1a - Montez le filtre de la piscine conformément au mode d'emploi.

I 1b - Exemple d'installation de la filtration à sable.

Veillez à respecter les instructions d'utilisation indiquées dans la notice accompagnant le kit de filtration à sable.

12 Raccordement de la pompe à chaleur au kit de filtration à sable

I 2a- Montez les tuyaux en PVC et les raccords conformément à l'illustration.

Remarque: Avant d'effectuer le collage, procédez dans un premier temps à un montage à sec pour vérifier que toutes les pièces vont bien ensemble.

- Nettoyez le tuyau et les pièces de jonction avec le décapant.
- N'utilisez pas de papier abrasif pour nettoyer le tuyau en PVC lisse.
- Après le nettoyage, la surface doit être mate. Ne touchez plus la surface dès qu'elle a été nettoyée.
- Appliquez la colle dans le long de l'axe longitudinal du tuyau et des pièces de jonction.
- Assemblez les deux pièces après avoir appliqué la colle. Insérez les pièces profondément l'une dans l'autre sans les tourner et maintenez-les ensemble pendant quelques instants.
- Éliminez ensuite le surplus de colle à l'aide d'un pinceau.

I 2b- Réglez le by-pass pour le fonctionnement

- Pour le fonctionnement avec la pompe à chaleur : Ouvrez les vannes 1 et 3, fermez la vanne 2.
- Pour le fonctionnement sans la pompe à chaleur : Ouvrez la vanne 2, fermez les vannes 1 et 3, tel qu'indiqué sur schéma I 2b page 54.

Veillez à respecter les instructions d'utilisation indiquées dans la notice accompagnant la pompe à chaleur.

13 Raccordement de l'aspirateur de fond de piscine automatique - L'aspirateur Poolcleaner est optionnel. Il n'est pas inclus dans les équipements fournis

I 3a - Insérer le régulateur de pression dans l'adaptateur en caoutchouc. Attention à respecter le sens.

I 3b - Reconstituer le tuyau du balai automatique et le brancher à l'extrémité libre du régulateur de pression. Il est important de le purger d'air. Brancher l'ensemble maintenu immergé à la prise balai. Ouvrir la vanne d'arrêt de la prise balai et fermer celle du skimmer. Mettre la pompe en marche. Quand le balai n'est pas utilisé, fermer la vanne d'arrêt de la prise balai et ouvrir celle du skimmer. Se reporter à la notice du balai automatique pour plus de détails.

14 Coffret électrique

ATTENTION !

- **L'installation du coffret électrique ainsi que le raccordement de la pompe de filtration, de la pompe à chaleur, de l'appareil de commande du contre-courant et de l'éclairage de la piscine doit être effectué par un électricien qualifié.**

⚠ **Il faut couper l'alimentation électrique du coffret avec le disjoncteur différentiel (FI) avant toute intervention sur l'appareil.**

- **Le coffret électrique ne doit pas être utilisé comme boîte de dérivation pour des raccordements étrangers au système.**

I 4a - Faites effectuer le raccordement de la pompe de filtration, de la pompe à chaleur, de l'appareil de commande du contre-courant et de l'éclairage de la piscine par un électricien qualifié.

I 4b - Mettez les minuteries analogiques de la pompe de filtration et de l'éclairage de la piscine à l'heure en tournant l'aiguille des minutes dans le sens de la flèche.

I 4c - L'interrupteur de sélection placé sur les deux minuteries vous permet d'allumer et d'éteindre à la main la pompe de filtration et l'éclairage de la piscine ou de les commander en définissant des horaires.

I	Allumé
	Minuterie
O	Éteint

Dans la zone de l'anneau, les horaires pour lesquels vous désirez paramétrer les temps sont affichés. Poussez les dents dont l'alimentation électrique doit être coupée vers l'intérieur, les dents restantes placées à l'extérieur représentent maintenant le temps auquel l'alimentation électrique doit rester active.

15 Utilisation de l'installation de contre courant

ATTENTION !

⚠ **Ne mettre l'installation en service que lorsque le bassin est rempli. Éviter impérativement tout fonctionnement à sec de la pompe.**

I 5a- Remplissez le bassin d'eau jusqu'à la moitié de la hauteur du skimmer maximum.

I 5b - Ouvrez les deux coulisseaux et allumez l'installation avec l'interrupteur PN.

I 5c- Réglez le courant de l'eau en tournant la buse intérieure avant. Le courant maximum de l'eau s'obtient en tournant la buse vers la gauche.

Tournez la buse vers la droite pour le réduire.



Débit maximum



Débit minimum

I 5d- Réglez l'ajout d'air en tournant la buse extérieure avant.

I 5e- Réglez la buse à un jet de manière à ce que le flotteur nage contre le jet maximum.

Instructions d'élimination des pannes

Problème	Cause possible	Action recommandée
La pompe fait beaucoup de bruit sans fournir la puissance normale.	Le moteur tourne dans le mauvais sens	Inverser les pôles du moteur en échangeant les phases
	Le niveau de l'eau n'est pas assez haut	Remplir l'eau
	La pompe aspire de l'air	Contrôler que les raccords ne fuient pas
	Le coulisseau n'est pas entièrement ouvert	Ouvrir le coulisseau
	Le tuyau d'aspiration n'est pas étanche	Étanchéifier le tuyau d'aspiration
	La pompe est bouchée (par des feuilles etc.)	Nettoyer la pompe
La pompe fait beaucoup de bruit et fournit la puissance maximale	Frottement du capot du moteur	le fixer correctement
	le capot du ventilateur est trop lâche	le fixer correctement
La pompe ne démarre pas ou difficilement et lentement	Il manque une phase	Modifier l'alimentation
L'interrupteur FI réagit lors de l'allumage	Mauvais fusibles	Utiliser un fusible temporisé de 16A
	Faire contrôler l'installation par un électricien.	
L'interrupteur de sécurité du moteur s'éteint	Mauvais réglage	Régler la bonne valeur électrique de +10%
	La pompe surchauffe	Laisser refroidir le moteur et le rallumer
	Une phase a été sautée	Contrôler le fusible
La pompe ne peut pas être allumée à partir du bassin	Le tuyau de commutation est plié ou coincé	Vérifier que la pompe peut être allumée à partir de l' coffret électrique.
	Tuyau de commutation trop long	Tuyau de commutation trop court
	Fusibles/Alimentation électrique/Interrupteur de sécurité du moteur	Contrôler les fusibles/l'alimentation électrique/Tester l'interrupteur de sécurité du moteur



Überzeugen Sie sich vor Beginn der Montage, dass Sie über alle benötigten Teile verfügen, indem Sie eine Bestandsaufnahme anhand der auf Seite 9 (Garantieschein) angegebenen Liste vornehmen.

Die Montage auf Betonplatten ist zwingend erforderlich und unerlässlich für die Garantie. Dicke: Mindestens 20 cm. Achten Sie darauf, dass die Betonplatte absolut glatt und eben ist.

ZUSAMMENFASSUNG:

- 1 - Montage der Seitenwände
- 2 - Montage der Wandverstärkungen und Konsolen
- 3 - Vorbereitung der Seitenwände
- 4 - Installation von Vlies- und Schwimmbadfolie
- 5 - Zuschchnitt der Gegenstromanlage
- 6 - Zuschchnitt Staudüse, Bodensaugeraufnahme und des Skimmers
- 7 - Zuschchnitt und Montage des Pool Spots
- 8 - Installation der Bohlen und Abschlüssen aus verzinktem Aluminium
- 9 - Leitern
- 10 - Anschluss der Gegenstromanlage
- 11 - Anschluss der Filteranlage
- 12 - Anschluss der Wärmepumpe
- 13 - Anschluss des automatischen Bodensaugers (Der Poolcleaner-Sauger ist optional erhältlich. Er ist nicht in der mitgelieferten Ausrüstung enthalten)
- 14 - Elektrischer Schaltkasten
- 15 - Betrieb der Gegenstromanlage

Alle Anweisungen, die in der vorliegenden Betriebsanleitung enthalten sind und sich auf elektrische Anlagen beziehen (Schaltkasten, Gegenstromanlage, Filtersystem, Spotlampe für Schwimmbad und Wärmepumpe) dürfen ausschließlich von einem qualifizierten Elektriker ausgeführt werden.

1 Montage der Seitenwand **Richten Sie den Pool so aus, dass der Eingang des/der Skimmer(s) zu den vorherrschenden Winden ausgerichtet ist, um die Entfernung von Oberflächenpartikeln zu optimieren.**

- 1a - Platzieren Sie die Holzmasten in die Metall-Untergestelle Es gibt kurze (PS1) und lange Metall-Untergestelle (PS2), stellen Sie sicher, dass sie sich in der richtigen Position befinden!
- 1b - Legen Sie die erste Reihe der Bohlen aus. Die Leisten sind so konzipiert, dass sie die Bretter beim Einsatz richtig ausrichten, ihre Abwesenheit oder kleine Risse haben keinen Einfluss auf die mechanische Festigkeit des Holzes, der Lagerung und Montage Ihres Pools.
- 1c - Befestigen Sie diese Bohlen mit den Metallbolzen (Winkel und rechts). Mit dem unteren Japy-Bolzen 12x160 sichern ohne fest anzuziehen. Positionieren Sie alle Schrauben der K3-Beutel an jedem Mast. 12 x 160 für die Metall-Untergestelle und 12 x 120 in den oberen Teil der Masten.
- 1d - Verschachteln Sie alle Staubohlen mit dem dafür vorgesehenen Schlagklotz.
- 1e - Legen Sie die Bohlen der Gegenstromanlage in den Reihen 6/7/8 vor dem Skimmer.
Legen Sie den unteren und oberen Bohlen des Skimmers auf die Reihen 9/10 vor der Gegenstromanlage.
Legen Sie die Pool Spot Bohlen in die 6. Reihe an einer Seitenwand links oder rechts neben dem Skimmer ab.
Legen Sie den Bohlen der Bodensaugeraufnahme in der 8. Reihe an eine Wand links oder rechts neben dem Skimmer.
- 1g - Positionieren Sie die restlichen Bohlen.
- 1h - Überprüfen Sie die Ausrichtung der unteren und oberen Bohlen des Skimmers sowie derjenigen der Gegenstromanlage
- 1i - Überprüfen Sie die Ausrichtung der Schuhe (Kreidestrich) sowie der Diagonalen (10 m Band); A = B.
- 1j - Ziehen Sie alle Japy-Schrauben an allen Masten an.
- 1k - Bereiten Sie die Bohrung der oberen Balken unter Beachtung der Abmessungen vor.
- 1l - Bohren Sie das zentrale Loch (Durchm. 8 mm), den ersten Ankerstift 8 x 90 aufschlagen und festziehen. Bohren Sie die restlichen Löcher (Durchmesser 20 mm), die 20 x 160 Ankerschrauben einschlagen und anziehen. Wiederholen Sie den Vorgang auf jedem Untergestell.
- 1m - Nageln Sie die Glatkantbretter an die Masten. Gleiches gilt für RC-1 und RC-2 Holzbohlen.

2 Montage Verstärkungen Konsolen

- 2a - Befestigen Sie zunächst die mitgelieferte PRG-Metallplatte mit den Schrauben unter den Trägerplatten. Positionieren Sie die horizontalen Verstärkungen bündig mit der Oberkante außerhalb der Struktur. Nivellieren und schrauben Sie die Schrauben vom Beckeninneren aus ein, bis die Schraubenköpfe versinken.
- 2b - Bohren Sie 3 Löcher mit einem Durchmesser von 6 mm (an den Ecken) vor.
- 2c - Vergrößern Sie die Löcher mit einem Flachbohrer mit 12 mm Durchmesser auf eine Tiefe von 45 mm und schrauben Sie sie mit 3 Schrauben 6x90 ein.
- 2d - Bohren Sie 3 Löcher mit einem Durchmesser von 6 mm vor und verschrauben Sie diese mit 3 Schrauben 6x90 mm an den Verbindungsstellen.
- 2e - Positionieren Sie die Halterungen in Auf/Ab-Richtung, markieren Sie ihre Position, bohren Sie und schrauben Sie, bis die Schraubenköpfe versinken.
- 2f - Schrauben Sie die horizontale Bewehrung mit den Halterungen fest.

3 Vorbereitung der Wände

- 3a - Schrauben Sie den Skimmer und mit 2 Rundkopfschrauben in den oberen Balken aus dem Schraubenbeutel in im Skimmerkasten.
- 3b - Montieren Sie die quadratische Außendichtung des Skimmers und den Skimmerkörper.
- 3c - Befestigen Sie alles mit den 8 zu entfernenden Rundkopfschrauben aus dem Schraubenbeutel im Skimmerkasten und ziehen Sie sie für eine gute Abdichtung effektiv an. (Von Hand einschrauben)
- 3d - Dichtungen. Legen Sie eine rechteckige Dichtung auf jeden Skimmerrahmen und achten Sie auf eine gute Haftung. Montieren Sie die Korkdichtung (A) am Auslass und am Stutzen der Bodensaugeraufnahme, bringen Sie sie in Kontakt mit der Seitenwand und legen Sie eine der beiden weißen Runddichtungen (B) übereinander, wobei auf eine gute Haftung zu achten ist.
- 3e - Schrauben Sie die Befestigungsplatte der Gegenstromanlage mit den mitgelieferten 24 Edelstahlschrauben 4x35mm vollständig auf den gefrästen Rahmen.
- 3f - XBohren Sie die Schienen gemäß den Abmessungen (3 cm von den äußeren Enden und dann etwa alle 20 cm). Die Schiene einer Seitenwand kann aus mehreren Segmenten bestehen, die von einer Seite zur anderen angeordnet sind.
- 3g - Rollen Sie das Wandvlies auf.

Reinigen Sie zunächst die Betonplatte sorgfältig und entfernen Sie mit Schleifpapier Splitter von den Seitenwänden, um alle Ständer sauber und glatt zu halten.

- 3h - Die Kunststoffschiene auf den Filz auf Höhe der oberen Bohle andrücken.
- 3i - Die erste Schiene des Liners mithilfe der Edelstahlschrauben 4x40 anschrauben.
- 3j - In den Ecken die Schiene V-förmig zuschneiden, damit sich das Profil biegen lässt. Beiderseits der Ecke in 3 cm Abstand anschrauben, anschließend alle Schienen anschrauben.
- 3k - Den Filz außerhalb des Rahmens abschneiden.
- 3l - Mit dem Rücklauf, dem Reinigungsanschluss und dem Rahmen der Gegenstromanlage in gleicher Weise verfahren.
- 3m - Die Gegenstromanlage mithilfe der beiliegenden Edelstahlschrauben 5x20 mm, Unterlegscheiben und Muttern an der Befestigungsplatte anbringen.
Wichtig: die Gegenstromanlage muss in der Weise installiert werden, dass sich der Auslass mit 75 mm Ø in der oberen und die Ansaugöffnung mit 90 mm Ø in der unteren Position befindet. I0C Seite 52.

- 4 Montage Vlies- und Schwimmbadfolie**
 4a - Montieren Sie das Schutzvlies für den Boden.
 4b - Schneiden Sie das Schutzvlies mit einem Messer oder einer Schere ab.
 4c - Platzieren Sie die Schwimmbadfolie bei einer Außentemperatur zwischen 20 und 25°C.
 4d - Passen Sie die Ecken der Schwimmbadfolie an die unteren Ecken des Pools an.
 4e - Hängen Sie die Schwimmbadfolie in die Lippe der Schiene ein.
 4f - Positionieren Sie den Sicherungsring um den Pool. Beginnen Sie in der Mitte der Seitenwand
 4g - Dehnen Sie die Schwimmbadfolie bis zum Maximum.
 4h - lassen Sie Wasser auf 2 cm Höhe einlaufen.
 4i - Bestehende Falten glätten und den Pool bis zu 5 cm unter der Gegenstromanlage mit Wasser füllen.

- 5 Zuschnitt der Schwimmbadfolie und Installation der Gegenstromanlage**
 5a - Montieren Sie die Dichtung und den Rahmen der Gegenstromanlage mit den mitgelieferten Edelstahlschrauben.
 5b - Schneiden Sie die Schwimmbadfolie im Inneren des Rahmens der Gegenstromanlage zu
 5c - Schließen Sie den Luftmischschlauch an den vorderen und hinteren Teil der Gegenstromanlage an. Stecken Sie den Schlauch in die Lufteinlassstutzen.
 Mit einer Schlauchschelle sichern. Schneiden Sie den Luftschlauch auf die richtige Länge ab.
 5d - Befestigen Sie den Pneumatikschlauch an der dafür vorgesehenen Öffnung der Gegenstromanlage und schließen Sie ihn an die Buchse der PN-Taste an (Ein- und Ausschalten der Pumpe). Ziehen Sie den Schlauch mit der Hand am Pneumatikschalter und am Gehäuse der Gegenstromanlage fest.
 5e - Stecken Sie die gesamte Frontabdeckung in das Gehäuse der Gegenstromanlage und schrauben Sie das Gerät mit den 4 mitgelieferten Edelstahlschrauben ein.

- 6 Zuschnitt der Staudüse, der Bodensaugeraufnahme und des Skimmers**
 6a - Positionieren Sie die Druckdüsen und die Bodensaugeraufnahme vom Beckeninneren aus.
 6b - Schneiden Sie die Schwimmbadfolie an den Druckdüsen und dem Bodensaugeraufnahme aus, wobei ein Spalt von ca. 2 mm verbleibt. Die weiße Runddichtungen (B), die Druckdüse und die Bodensaugeraufnahme einsetzen.
 6c - Ziehen Sie die Außenmutter der Druckdüse ausreichend fest, um die Dichtheit gegebenenfalls mit Hilfe der im Diagramm angegebenen Anleitung zu gewährleisten.
 6d - Umwickeln Sie den Gewindeteil der Endkappen mit Teflonband gegen den Uhrzeigersinn.
 6e - Schrauben Sie die Endkappen auf die Auslässe und die Bodensaugeraufnahme
 6f - Beispiel für der Positionierung der Rohre am Skimmer und an der Bodensaugeraufnahme.
 6g - Bodensaugeraufnahme - Druckdüse. Kleben Sie das Winkelstück, das Absperrventil, den entsprechenden Anschluss und die PVC-Rohre der Länge nach gemäß dem Boden an.
 6h - Kleben Sie das zuvor montierte Stück an den Auslass der Bodensaugeraufnahme und der Druckdüse. Schließen Sie die Absperrventile.
 6i - Nachdem Sie das Teflon-Gewindeteil abgedeckt haben, schrauben Sie das Absperrventil mit Gewinde in den Skimmerkörper.
 6j - Kleben Sie das Hart-PVC-Rohr und den Bogen auf das Absperrventil. Schließen Sie das Ventil nach dem Aushärten der Verklebung und füllen Sie das Becken bis zu 5 cm unter den Skimmer.
 6k - Montieren Sie die Dichtung und den Skimmerrahmen.
 6l - Verschrauben Sie die Skimmer mit den 18 Flachkopfschrauben aus der Schraubenbeutel im Skimmerkasten.
 6m - Schneiden Sie die Schwimmbadfolie im Skimmerrahmen aus. Setzen Sie schließlich die Flanschabdeckung ein, indem Sie sie einclipsen.
 6n - Korrigieren Sie den Wasserstand in der mittleren Höhe des Skimmers.

- 7 Montage des Pool-Spots**
 7a - Setzen Sie die Schrauben in die 4 Löcher an der Vorderseite des Montagerahmens ein und schieben Sie die Silikondichtungen über die Schrauben an der Rückseite.
 7b - Nach dem Bohren der Schwimmbadfolie und der Bohle mit einem Ø 25mm Spiralbohrer den Montagerahmen senkrecht im Abstand von 50mm nach rechts oder links vom Loch anschrauben und sicherstellen, dass die Silikondichtungen korrekt positioniert sind.
 7c - Lösen Sie die Befestigungsmutter der Kabeldurchführung und entfernen Sie sie vom Kabel.
 7d - Stecken Sie das Lampenkabel in das Loch in der Schwimmbadfolie und ziehen Sie es nach außen heraus. Schieben Sie dann die Kabeldurchführung vorsichtig in das Loch der Schwimmbadfolie und schieben Sie es bis zum Anschlag hinein, wobei Sie darauf achten müssen, dass die weiße Dichtung mit der Schwimmbadfolie in Kontakt bleibt.
 7e - Schieben Sie dann die Befestigungsmutter auf das Lampenkabel und schrauben Sie sie auf die Kabeldurchführung. Wenn Sie einen Universalschlüssel oder eine Universalzange verwenden, achten Sie darauf, dass Sie die Mutter nicht zu fest anziehen und beschädigen.
 7f - Wickeln Sie die erforderliche Kabellänge auf, um den Spot aus dem Wasser zu ziehen.
 7g - Lösen Sie die schwarze Mutter und ziehen Sie das Kabel außerhalb des Pools an. Positionieren Sie den Pool-Spot so, dass das Wort „TOP“ auf dem Frontring oben steht und setzen Sie die Befestigungsschraube in das obere Loch ein. Ziehen Sie dann die untere Schraube an der Unterseite des Spots fest.
Beachten Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung in der dem Spot beiliegenden Anleitung.

- 8 Einbau der Randbohlen aus Kieferholz**
 ⚠ • Bei der Einfassung handelt es sich um ein Fertigelement. Es ist ausdrücklich verboten, auf diesem Element zu laufen oder sich auf dieses Element zu setzen. Nicht unter die Garantie fallen: Farbveränderungen, Verformungen (Spalten, Astlöcher und Bruchstellen oder Splitter), die natürlich oder durch unsachgemäße Montage entstanden sind.
 8a - Bohren Sie die inneren Randbohlen ca. alle 70 cm vor und schrauben Sie sie ein. Beginnen Sie mindestens 3 cm von den Enden entfernt.
 8b - Bohren Sie die Außenkanten vor.
 8c - Schrauben Sie die Randbohlen an.
 8d - Positionieren Sie die Eck- und die geraden Platinen. Vorbohren und mit 6x30 Schrauben einschrauben.

- 9 Leitern**
 ⚠ Die Verwendung von Leitern muss auf den Zugang zum Pool beschränkt sein. Das maximal zulässige Gewicht beträgt 150kg.
 ⚠ Die Badeleiter muss bei Nichtgebrauch in eine sichere Position gebracht werden.
 9a - Richten sie die Leiter aus. Spülen Sie dazu bei Bedarf die Luft unter den Stufen.
 9b - Markieren Sie die Position der Leiterbefestigungen.
 9c - Bohren Sie die Bohle und Bewehrung mit einer Lochsäge Ø50. Suchen Sie die Position der Befestigungsschrauben und Bohrungen der Halterung.
 9d - Setzen Sie die Halterung in das Loch und sichern Sie sie mit zwei Schrauben 6x60.
 9e - Positionieren Sie die Holzleiter gegen die horizontale Bewehrung unter der Bohle.
 9f - Lokalisieren Sie die Löcher und bohren Sie.
 9g - Markieren Sie die Positionen der einzelnen Schrauben an den einzelnen Bohrungen, damit die Leiter verriegelt werden kann.

- 10 Anschluss und Betrieb der Gegenstromanlage**
ACHTUNG!
 ⚠ Die Installation der Pumpe und der Gegenstromanlage muss durch einen qualifizieren Elektriker erfolgen. Die Stromversorgung muss mit dem Differentialschutzschalter (FI) unterbrochen werden, bevor Arbeiten am Gerät durchgeführt werden.
 10a - Montieren Sie die PVC-Rohre und -Fittings wie in der Abbildung gezeigt.
 Hinweis: Vor dem Verkleben ist zunächst eine Trockenmontage durchzuführen, um sicherzustellen, dass alle Teile zusammenpassen.
 - Reinigen Sie den Schlauch und die Anschlussteile mit dem Verdünnern.
 - Verwenden Sie kein Schleifpapier zur Reinigung des glatten PVC-Rohres.
 - Nach der Reinigung muss die Oberfläche matt sein. Berühren Sie die Oberfläche nicht mehr, sobald sie gereinigt ist.
 - Tragen Sie den Klebstoff entlang der Längsachse des Rohres und der Stutzen auf.
 - Montieren Sie die beiden Teile nach dem Auftragen des Klebers. Stecken Sie die Teile tief ineinander, ohne sie zu drehen, und halten Sie sie für einen Moment zusammen
 - Entfernen Sie dann den überschüssigen Kleber mit einem Pinsel. Verwenden Sie den Kleber nicht bei Temperaturen unter 5°C. Die Montage muss schnell erfolgen.
 10b - Verbinden Sie den Pneumatikschlauch mit dem elektropneumatischen Kasten. Achten Sie darauf, den Schlauch nicht zu knicken.
 10c - Den Luftschlauch mit der Schlauchschelle an das Außengehäuse des Gegenstromanlage anschließen und befestigen und das Rückschlagventil an der Seitenwand außerhalb des Pools montieren.

Beachten Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung in der Anleitung der Gegenstromanlage.

11 Anschluss der Filteranlage

ACHTUNG!

- ⚠ **Die Installation der Pumpe der Filteranlage muss durch einen qualifizierten Elektriker erfolgen.**
- ⚠ **Die Stromversorgung muss mit dem Differentialschutzschalter (FI) unterbrochen werden, bevor Arbeiten am Gerät durchgeführt werden.**

11a - Montieren Sie den Poolfilter gemäß der Gebrauchsanweisung.
11b - Beispiel einer Sandfilteranlage.

Beachten Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung in der Anleitung der Sandfilteranlage.

12 Anschluss der Wärmepumpe an den Sandfilterbausatz

- 12a - Montieren Sie die PVC-Rohre und -Fittings wie in der Abbildung gezeigt.
Hinweis: Vor dem Verkleben ist zunächst eine Trockenmontage durchzuführen, um sicherzustellen, dass alle Teile zusammenpassen.
- Reinigen Sie den Schlauch und die Anschlussstücke mit dem Verdüner.
 - Verwenden Sie kein Schleifpapier zur Reinigung des glatten PVC-Rohres.
 - Nach der Reinigung muss die Oberfläche matt sein. Berühren Sie die Oberfläche nicht mehr, sobald sie gereinigt ist.
 - Tragen Sie den Klebstoff entlang der Längsachse des Rohres und der Stutzen auf.
 - Montieren Sie die beiden Teile nach dem Auftragen des Klebers. Stecken Sie die Teile tief ineinander, ohne sie zu drehen, und halten Sie sie für einen Moment zusammen.
 - Entfernen Sie dann den überschüssigen Kleber mit einem Pinsel.
- 12b - Einstellen des Bypasses für den Betrieb
- Für den Betrieb mit der Wärmepumpe: Ventile 1 und 3 öffnen, Ventil 2 schließen.
 - Für den Betrieb ohne Wärmepumpe: Ventil 2 öffnen, Ventile 1 und 3 schließen, wie in Diagramm 12b auf Seite 54 dargestellt.

Beachten Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung in der der Wärmepumpe beiliegenden Anleitung.

13 Anschluss des automatischen Bodensaugers - Der Poolcleaner Sauger ist optional. Nicht im Lieferumfang enthalten

- 13a - Setzen Sie den Druckregler in den Gummiadapter ein. Achten Sie auf die Richtung.
13b - Montieren Sie den Schlauch der automatischen Bodensaugeraufnahme wieder und verbinden Sie ihn mit dem freien Ende des Druckreglers. Es ist wichtig, sie von der Luft zu befreien. Verbinden Sie das eingetauchte Stück mit der Bodensaugeraufnahme. Öffnen Sie das Absperrventil der Bodensaugeraufnahme und schließen Sie das des Skimmers. Schalten Sie die Pumpe ein. Wenn der Sauger nicht in Gebrauch ist, schließen Sie das Absperrventil an der Bodensaugeraufnahme und öffnen Sie die des Skimmers. Weitere Informationen finden Sie im Handbuch des automatischen Saugers.

14 Elektrischer Schaltkasten

ACHTUNG!

- ⚠ **Die Installation des Schaltkastens sowie der Anschluss der Filterpumpe, der Wärmepumpe, des Gegenstromgeräts sowie der Schwimmbadbeleuchtung muss durch einen qualifizierten Elektriker erfolgen.**
 - ⚠ **Die Stromversorgung des Schaltkastens muss mit dem Differentialschutzschalter (FI) unterbrochen werden, bevor Arbeiten am Gerät durchgeführt werden.**
 - ⚠ **Der Schaltkasten darf nicht als Anschlusskasten für Verbindungen außerhalb des Systems verwendet werden.**
- 14a - Lassen Sie die Filterpumpe, die Wärmepumpe, das Gegenstrom-Steuerggerät und die Beleuchtung des Pools durch einen qualifizierten Elektriker ausführen.
14b - Stellen Sie die analogen Timer für die Filterpumpe und die Poolbeleuchtung auf die Stunde ein, indem Sie den Minutenzeiger in Pfeilrichtung drehen.
14c - Mit dem Wahlschalter an beiden Timern können Sie die Filtrationspumpe und die Poolbeleuchtung manuell ein- und ausschalten oder um Zeitpläne einzustellen. Im Ringbereich werden die Zeiten angezeigt, die Sie einstellen können. Drücken Sie die Zahnung der Periode, deren Stromzufuhr unterbrochen werden soll, nach innen, die restliche Zahnung auf der Außenseite lässt nun die Stromzufuhr aktiv

I	Ein
	Timer
O	Aus

Im Ringbereich werden die Zeiten angezeigt, die Sie einstellen können. Drücken Sie die Zahnung der Periode, deren Stromzufuhr unterbrochen werden soll nach innen, die restliche Zahnung auf der Außenseite aktiviert nun die Stromzufuhr.

15 Betrieb der Gegenstromanlage

ACHTUNG!

- ⚠ **Anlage nur bei gefülltem Becken in Betrieb nehmen. Ein Trockenlauf der Pumpe ist unbedingt zu vermeiden.**
- 15a - Füllen Sie das Becken mit Wasser bis auf max. halbe Höhe des Skimmers.
15b - Öffnen Sie beide Schieber und schalten Sie die Anlage über den PN-Schalter ein.
15c - Stellen Sie den Wasserstrom durch Drehen der vorderen Innendüse ein. Der maximale Wasserstrom wird durch Drehen der Düse nach links erreicht. Drehen Sie die Düse nach rechts, um ihn zu reduzieren.



Höchstdurchfluss



Minstdurchfluss

15d - Stellen Sie die Luftbeimischung durch Drehen der vorderen Außendüse ein.

15e - Stellen Sie die Einstrahldüse so ein, so dass der Schwimmer gegen den vollen Strahl schwimmt.

Anleitung zur Fehlerbehebung

Symptom	Mögliche Ursache	Empfohlene Maßnahme
Die Pumpe ist laut, ohne normale Leistung zu bringen	Der Motor läuft in die falsche Richtung	Motorpole durch Austausch der Phasen umkehren
	Wasserstand nicht hoch genug	Wasser nachfüllen
	Die Pumpe saugt Luft an	Überprüfen, ob die Anschlüsse dicht sind
	Der Schieber ist nicht vollständig geöffnet	Schieber öffnen
	Die Saugleitung ist nicht wasserdicht	Saugleitung abdichten
	Die Pumpe ist blockiert (durch Blätter usw.)	Pumpe reinigen
Die Pumpe ist laut und bringt volle Leistung	Motorhaube streift	Ordnungsgemäß befestigen
	Lüfterhaube zu locker	richtig fixieren
Die Pumpe startet nicht oder nur langsam und zögernd	Eine Phase fehlt	Zuleitung ändern
Der FI-Schalter reagiert beim Einschalten	Falsche Sicherungen	Sicherung 16A träge verwenden
	Die Installation von einem Elektriker überprüfen lassen	
Der Motorschutzschalter schaltet sich aus	Falsche Einstellung	Richtigen Stromwert +10% einstellen
	Die Pumpe überhitzt	Motor abkühlen lassen und neu starten
	Eine Phase wurde übersprungen	Sicherung überprüfen
Die Pumpe lässt sich vom Becken aus nicht steuern	Schaltanschlauch geknickt oder verklemmt	Prüfen, ob die Pumpe vom Schaltkasten aus schaltbar ist
	Schaltanschlauch zu lang	Schaltanschlauch kürzen
	Sicherungen/Spannungsversorgung/Motorschutzschalter defekt	Sicherungen/Spannungsversorgung prüfen, Motorschutzschalter testen



Controleer alvorens met de werkzaamheden te beginnen of u inderdaad alle benodigde onderdelen in huis hebt, uitgaande van de onderdelenlijst op blz. 9.

- De aanwezigheid van een betonnen fundering is een voorwaarde voor het verkrijgen van garantie. Dikte: minimaal 20 cm. Zorg ervoor dat de fundering volkomen egaal en waterpas is.

KORT OVERZICHT:

- 1 - Opbouw van de wanden
- 2 - Plaatsen van de versterkingsranden en de draagsteunen
- 3 - Voorbereiden van de wanden
- 4 - Aanbrengen van vilt en folie aan onderzijde
- 5 - Uitsnede voor de tegenstroominstallatie
- 6 - Uitsnede voor de instroomopeningen, de aansluiting en de skimmer
- 7 - Uitsnede maken voor en aanbrengen van de spot
- 8 - Aanbrengen van de balken en afwerken met geanodiseerd aluminium
- 9 - Trappen
- 10 - Aansluiten van de tegenstroominstallatie
- 11 - Aansluiten van de filterinstallatie
- 12 - Aansluiten van de warmtepomp
- 13 - Aansluiten van de automatische bodemuizer. (De Poolcleaner is als extra leverbaar en niet in de levering inbegrepen)
- 14 - elektriciteitskast
- 15 - De tegenstroominstallatie gebruiken

Alle instructies in deze gebruikshandleiding die betrekking hebben op elektrische installaties (elektriciteitskast, tegenstroomstelsysteem, filtersysteem, zwembadspot en warmtepomp) zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerde elektromonteurs.

1 Opbouw van de wanden

- Plaats het zwembad zo dat de overheersende windrichting op de opening van de skimmer(s) gericht is, zodat deeltjes aan de oppervlakte optimaal worden weggeblazen.

- 1a - Plaats de houten palen in de metalen sokkels. Er zijn korte (PS1) en lange (PS2) metalen sokkels, dus let erop dat u ze allemaal in de juiste positie zet!
- 1b - Maak de eerste rij balken waterpas. De lipjes dienen om de balken correct uit te lijnen als ze met elkaar worden verbonden, maar als ze afwezig zijn of kleine scheurtjes vertonen heeft dat geen gevolgen voor de mechanische weerstand van het hout of voor de stevigheid en de bouw van het zwembad.
- 1c - Houdt de balken op hun plaats met behulp van de metalen staanders (recht en gehoekt). Bevestig deze met de onderste slotbout 12 x 160 zonder ze helemaal vast te schroeven. Schroef alle slotbouten van 12 x 160 uit de zakjes J en K vast, voor de metalen sokkels, en die van 12 x 120 in het bovenste stuk van de palen.
- 1d - Ga verder met het bevestigen van de balken met gebruikmaking van het daarvoor bedoelde hulpstuk.
- 1e - 1f - Plaats de balken voor de tegenstroominstallatie in de rijen 6/7/8 tegenover de skimmer. Plaats de onderste en bovenste balken van de skimmer in de rijen 9/10 tegenover de tegenstroominstallatie. Plaats de balk voor de Pool Spot op de 6de rij op een wand rechts of links van de skimmer. Plaats de balk voor de aansluiting op de 8de rij op een wand rechts of links van de skimmer.
- 1g - Zet de rest van de balken op hun plaats.
- 1h - Controleer of de onderste en bovenste balken van de skimmer goed zijn uitgelijnd, en doe dat ook voor de balken tegenover de tegenstroominstallatie.
- 1i - Het is noodzakelijk de uitlijning van de keggen (kalklijn) en de diagonalen (lint van 10 m) te controleren; A = B
- 1j - Draai de bouten op de staanders allemaal aan.
- 1k - Bereid het doorboren van de bovenste balken voor en let daarbij op de kanten.
- 1l - Boor het centrale gat (diam. 8 mm), sla er de eerste verankeringspen van 8 x 90 in en schroef alles vast. Boor dan de overige gaten (diam. 20 mm), sla er de verankeringspenen van 20 x 160 in en schroef ze vast. Herhaal dit voor elke sokkel.
- 1m - Spijker de afdekplanken vast tegen de palen. Doe hetzelfde met de bekleding van hout RC-1 en RC-2.

2 Plaatsen van de versterkingsranden en de draagsteunen

- 2a - Zet eerst de meegeleverde metalen plaat PRG met schroeven vast onder de steunplanken. Plaats de horizontale versterkingsband op gelijke hoogte als de bovenrand aan de buitenzijde van de constructie. Maak de rand waterpas en schroef deze vanuit de binnenzijde van het zwembad vast, totdat de schroefkoppen in het hout verzonken zijn.
- 2b - Boor drie gaten voor, met een diameter van 6 mm (op de hoeken).
- 2c - Maak de gaten over een diepte van 45 mm groter, met behulp van een speedboor met een diameter van 12 mm. Schroef de planken vast met drie schroeven van 6x90.
- 2d - Boor drie gaten voor, met een diameter van 3 mm en schroef ze aan de planken vast met drie schroeven van 6x90 mm.
- 2e - Plaats de draagsteunen en let op de richting (boven-onder). Meet de posities ervan uit, maak boorgaten en schroef alles vast, tot de koppen van de schroeven in het hout verzonken zijn.
- 2f - Schroef de horizontale versterkingsrand vast aan de draagsteunen.

3 Voorbereiden van de wanden

- 3a - Haal twee schroeven met ronde kop uit het zakje dat met de skimmer wordt meegeleverd en schroef er de mond van de skimmer mee vast op de bovenste balk.
- 3b - Installeer de buitenste vierkante pakking, samen met de behuizing van de skimmer.
- 3c - Haal acht schroeven met ronde kop uit het zakje dat met de skimmer is meegeleverd en schroef er het geheel stevig mee vast zodat het waterdicht is. (Vastschroeven met de hand).
- 3d - Pakkingen. Plaats een rechthoekige pakking op Plaats een rechthoekige pakking op het frame van de skimmer en zorg ervoor dat deze goed vastzit. Leg bij de instroomopening en de aansluiting de pakking van kurk (A) tegen de wand aan en plaats daar dan een van de twee witte ronde pakkingen (B) overheen en controleer ook of die daar goed vast zitten.
- 3e - Schroef de steunplaat van de tegenstroominstallatie met de 24 meegeleverde rvs schroeven van 4x35mm van achteren vast aan het gefreesde frame
- 3f - Boor de benodigde gaten in de strips (3 cm van de uiteinden en vervolgens om de 20 cm ongeveer) De rail van een wand kan uit verschillende delen bestaan die tegen elkaar aan zijn gelegd.
- 3g - Rol het vilt voor de wand uit.

⚠ Zorg voordat u verder gaat met de volgende stap dat de betonnen fundering zorgvuldig wordt aangeveegd en dat splinters of scherven in de wanden met schuurpapier worden weggevoerd zodat alle steunen er precies en glad op kunnen aansluiten.

- 3h - Plaats de kunststof rail op het vilt gelijk met de bovenste plank.
 - 3i - Schroef de eerste rail van de bekleding vast met de roestvrijstalen schroeven (4x40).
 - 3j - Snijd de V-vormige rail bij de hoeken gedeeltelijk door, zodat u het profiel kunt verbuigen. Zet de hoek aan beide zijden op 3 cm met een schroef vast en schroef vervolgens ook de hele rail vast.
 - 3k - Snijd de stukken van het vilt die uit het frame steken eraf.
 - 3l - Ga op dezelfde manier te werk bij de afvoer, de aansluiting voor de tegenstroomzwemmen.
 - 3m - Installeer de behuizing voor het tegenstroomzwemmen op de bevestigingsplaat met behulp van de meegeleverde 5x20mm roestvrijstalen schroeven, de ringen en de moeren.
- Attentie:** de behuizing voor de tegenstroominstallatie moet zo worden gemonteerd dat de uitlaat van 75 mm Ø bovenaan komt en de uitlaat van 90 mm Ø daaronder. I0C pagina 52.


- 4 Aanbrengen van vilt en folie**
- 4a - Leg het beschermvilt op de bodem.
 - 4b - Snijd het beschermende vilt op maat met behulp van een stanleymes of een schaar.
 - 4c - Breng de folie aan bij een buitentemperatuur van tussen de 20 en de 25° C.
 - 4d - Doe dit zo dat de hoeken van de folie samenvallen met de hoeken onderaan het zwembad.
 - 4e - Haak de folie in de uitsparing van de rail.
 - 4f - Breng het klemprofiel aan over de gehele rand van het zwembad. Begin daarbij vanaf het midden van de wand.
 - 4g - Trek de folie zo strak mogelijk.
 - 4h - Vul het bad tot het water erin 2 cm hoog staat.
 - 4i - Trek de nog overgebleven plooiën glad en vul het bad dan verder op met water, tot dit 5 cm onder de tegenstroominstallatie is komen te staan


- 5 Uitsnede voor de folie en de tegenstroominstallatie**
- 5a - Installeer de pakking en het frame van de tegenstroominstallatie en gebruik daar de meegeleverde rvs-schroeven voor.
 - 5b - Snijd de folie aan de binnenzijde van het frame van de tegenstroominstallatie weg.
 - 5c - Sluit de slang voor de luchttoevoer aan op de gedeelten boven en achter de module voor de tegenstroominstallatie. Duw de slang over de nippel van de luchtinlaat. Zet de slang dan vast met een slangklep. Maak de luchtslang precies op lengte.
 - 5d - Maak de drukslang vast aan de opening die daarvoor bedoeld is in de tegenstroominstallatie en sluit deze aan op de nippel van de PN-toets (aan en uit zetten van de pomp). Draai de slang met de hand op de drukschakelaar en op de module van de tegenstroominstallatie.
 - 5e - Plaats de voorste afdekking in zijn geheel in de module van de tegenstroominstallatie en schroef het geheel vast met de 4 hiervoor meegeleverde rvs-schroeven.


- 6 Uitsnede voor de instroomopeningen, de aansluiting en de skimmer**
- 6a - Positioneer de instroomopening en de aansluiting aan de binnenzijde van het bad.
 - 6c - Maak een gat in de folie rond de instroomopeningen de aansluiting en houdt daarbij ca. 2 mm speling aan. Zet de witte stukken pakking (B) en de instroomopening en aansluiting op hun plaats.
 - 6c - Draai de buitenste schroeven van de instroomopening en de aansluiting vast genoeg aan om er zeker van te zijn dat het hier waterdicht is, en pas daarbij zo nodig de in het schema genoemde methode toe.
 - 6d - Dek het stuk schroefdraad van de bouten af met een stuk teflonband dat u er tegen de klok in omheen windt.
 - 6e - Draai de bouten van de instroomopening en de aansluiting vast.
 - 6f - Voorbeeld van de plaatsing van de slangen op de skimmer en de aansluiting.
 - 6g - De aansluiting - De instroomopening. Lijmen van het bochtstuk, de afsluitklep en de slangen van pvc, op lengte maken afhankelijk van de gesteldheid van de bodem.
 - 6h - Lijm het geheel nadat dit eerst in elkaar is gezet vast aan de uitgang van de aansluiting en de instroomopening. Sluit de kleppen.
 - 6i - Nadat u teflon rond het gedeelte met de schroefdraad hebt gewonden schroeft u de klep vast in de behuizing van de skimmer.
 - 6j - Lijm de buis van pvc met het bochtstuk vast aan de afsluitklep. Doe nadat de lijm is uitgehard de klep dicht en vul het bad dan weer met water, tot 5 cm onder de skimmer.
 - 6k - Installeer de pakking en het frame van de skimmer.
 - 6l - Haal 18 schroeven met platte kop uit het zakje dat met de skimmer wordt meegeleverd en schroef er de hele skimmer mee vast.
 - 6m - Snijd de folie aan de binnenzijde van het frame van de skimmer weg Tot slot plaatst u het flensdeksel en knipt het bij.
 - 6n - Het peil van het water moet halverwege de skimmer komen te staan.

- 7 Monteren van de verlichtingspot**
- 7a - Breng de vier schroeven aan de voorzijde van het montageframe aan en schuif van achteren de silicone pakkingen over de schroeven heen.
 - 7b - Nadat u met een speedboor van 25 mm een gat in de folie en in de balk hebt gemaakt, schroeft u het montageframe er verticaal aan vast, waarbij u links en rechts een afstand 50 mm ten opzichte van het gat aanhoudt. Let er hierbij op of de siliconenpakkingen correct gepositioneerd zijn.
 - 7c - Draai de bevestigingsmoer voor de kabeldoorvoer los en haal deze van de kabel af.
 - 7d - Voer de kabel voor de lamp door het gat in de folie en trek die er dan vanaf de buitenzijde weer uit. Beweeg vervolgens de kabeldoorvoer zorgvuldig door het gat in de folie en duw deze in de richting van de stop, tot u zeker weet dat de witte pakking tegen de folie aan is komen te zitten.
 - 7e - Schuif vervolgens de bevestigingsmoer over de kabel van de lamp heen en schroef deze vast aan de kabeldoorvoer. Als je daarvoor een universele steeksleutel of een tang gebruikt, moet u opletten dat u de moer niet te vast aandraait en hem daardoor beschadigt.
 - 7f - Rol een stuk kabel uit dat lang genoeg is om de spot zo nodig ooit weer uit het water te kunnen halen.
 - 7g - Draai de zwarte moer los en trek de kabel het bassin uit. Richt de spot in het zwembad zo dat het woord «TOP» op de voorste stang zich aan de onderzijde bevindt en duw dan de bevestigingschroef door het gat bovenaan. Schroef vervolgens de onderste schroef onderaan de spot vast

Houdt u zich aan de instructies in de met de spot meegeleverde gebruiksaanwijzing.

- 8 Aanbrengen van de vurenhouten randen**
-  • **de bovenrand is een element voor de afwerking. Het is formeel verboden om er overheen te lopen, te rennen of er op te zitten. Niet onder de garantie vallen: veranderingen van kleur, natuurlijke vervormingen (barsten, scheuren, spleten, vouwen of splinters) of vervormingen als gevolg van een slechte manier van installeren.**
- 8a - Boor de binnenste randdelen voor, met gaten om de 70 cm ongeveer, en schroef ze dan vast. Begin hiermee op minstens 3 cm van de uiteinden.
 - 8b - Boor de buitenste randdelen voor.
 - 8c - Schroef de buitenste randdelen vast.
 - 8d - Positioneer de afwerkplaatjes op de hoeken en de rechte stukken. Boor deze voor en schroef ze vast met de schroeven van 6×30.

- 9 Trappen**
-  **De zwembadtrap moet uitsluitend worden gebruikt als toegang tot het bad. De maximaal toelaatbare belasting is 150 kg. Wanneer de zwembadtrap niet gebruikt wordt, moet deze in een beveiligde stand worden gezet.**
- 9a - Maak de trap waterpas. Hiervoor dient zo nodig lucht vanonder de treden te worden afgezogen.
 - 9b - Markeer de plek waar de bevestigingspunten voor de trap moeten komen.
 - 9c - Boor met een klokboor met diameter 50 een gat in de bovenrand en de versterkingsrand. Markeer de plaats voor de bevestigingsbouten van de steunplaat en boor de gaten daarvoor.
 - 9d - Zet de steunplaat in de gaten en bevestig die met twee schroeven van 6×60.
 - 9e - Plaats de houten trap tegen de horizontale onderrand.
 - 9f - Markeer de plaats voor de schroeven en boor de gaten daarvoor.
 - 9g - Markeer de plaats waar op elk van de trapbomen de sluitingen moeten komen en boor dan de gaten hiervoor, zodat de ladder kan worden vergrendeld.

- 10 Aansluiten en gebruiken van de tegenstroominstallatie**
- ATTENTIE!**
-  • **De elektrische aansluiting van de pomp en het apparaat van de tegenstroominstallatie moet worden uitgevoerd door een hiervoor opgeleide elektromonteur.**
- **Voordat er werkzaamheden worden uitgevoerd aan het apparaat moet de installatie met de aardlekschakelaar (ALS) altijd worden afgekoppeld van het lichtnet.**
- 10a - Monteer de pvc-buizen en de aansluitingen zoals weergegeven in de tekening.
 - Opmerking: voordat u ze aan elkaar lijmt moet u eerst een proefpassing doen, om zeker te weten dat de verschillende onderdelen goed op elkaar aansluiten.
 - Maak de slang en de koppelstukken eerst goed schoon voordat u ze op maat snijdt.
 - Gebruik om de buis van glad pvc schoon te krijgen geen schuurpapier.
 - Nadat de buis is schoongemaakt, moet het oppervlak ervan er mat uitzien. Raak het oppervlak nadat het is schoongemaakt niet meer met uw handen aan.
 - Breng de lijm aan over de gehele lengtes van de slang en de verbindingstukken.
 - Plak nadat de lijm is aangebracht de beide stukken tegen elkaar vast. Laat ze ver over elkaar heen gaan zonder ze te verdraaien en houdt ze vervolgens nog even tegen elkaar aan.
 - De overtollige lijm neemt u vervolgens weg met een kwastje. Gebruik de lijm niet bij temperaturen van minder dan 5° C. Het plakken zelf moet snel gebeuren.
 - 10b - Sluit de drukslang aan op de elektro-pneumatische kast. Zorg ervoor dat de slang hierbij niet geknikt komt te zitten.
 - 10c - Sluit de luchtslang aan op de buitenste module van de tegenstroominstallatie en zet hem dan vast met een slangklep. Monteer de retourklep tegen de buitenwand van het bad.

Houdt u zich aan de instructies in de met het pakket met de tegenstroominstallatie meegeleverde gebruiksaanwijzing.

11 Aansluiten van de filterinstallatie

ATTENTIE!

- De elektrische aansluiting van de filterpomp moet worden uitgevoerd door een hiervoor opgeleide elektromonteur.
- Voordat er werkzaamheden worden uitgevoerd aan het apparaat moet de installatie met de aardlekschakelaar (ALS) altijd worden afgekoppeld van het lichtnet.

11a - Monteer het filter van het bad conform de gebruiksaanwijzing.

11b - Voorbeeld van het installeren van een zandfilter.

Houdt u zich aan de instructies in de met het pakket met het zandfiltersysteem meegeleverde gebruiksaanwijzing.

12 Koppelen van de warmtepomp aan de set met het zandfilter

12a - Monteer de pvc-buizen en de aansluitingen zoals weergegeven in de tekening.

Opmerking: voordat u ze aan elkaar lijmt moet u eerst een proefpassing doen, om zeker te weten dat de verschillende onderdelen goed op elkaar aansluiten.

• Maak de slang en de koppelstukken eerst goed schoon voordat u ze op maat snijdt.

• Gebruik om de buis van glad pvc schoon te krijgen geen schuurpapier.

• Nadat de buis is schoongemaakt, moet het oppervlak ervan er mat uitzien. Raak het oppervlak nadat het is schoongemaakt niet meer met uw handen aan.

• Breng de lijm aan over de gehele lengtes van de slang en de verbindingstukken.

• Plak nadat de lijm is aangebracht de beide stukken tegen elkaar vast. Laat ze ver over elkaar heen gaan zonder ze te verdraaien en houdt ze vervolgens nog even tegen elkaar aan.

• De overtollige lijm neemt u vervolgens weg met een kwastje.

12b - Stel de by-pass in voor de werking

• Voor het functioneren met de warmtepomp: Zet de kleppen 1 en 3 open en sluit klep 2.

• Voor het functioneren zonder de warmtepomp: Zet klep 2 open en sluit de kleppen 1 en 3, zoals aangegeven in schema 12 b op pagina 54.

Houdt u zich aan de instructies in de met de warmtepomp meegeleverde gebruiksaanwijzing.

13 Aansluiten van de automatische bodemzuiger - De Poolcleaner is als extra leverbaar. Hij is niet in de levering inbegrepen

13a - Klem de drukregelaar in de rubberen adapter. Let hierbij op de juiste richting.

13b - Breng de slang voor de automatische aansluiting weer aan en koppel die vast aan het nog vrije uiteinde. Het is belangrijk deze te ontlichten. Koppel het geheel terwijl dat ondergedompeld is aan op de aansluiting. Doe de klep van de aansluiting open en die van de skimmer dicht. Stel de pomp in werking.

Wanneer er geen gebruik wordt gemaakt van de aansluiting, moet u de klep van de aansluiting dichtdoen en die van de skimmer openzetten. Zie voor meer details de instructie voor de automatische aansluiting.

14 Elektriciteitskast


ATTENTIE!

- Het installeren van de elektriciteitskast en het koppelen van de filterpomp, de warmtepomp, het besturingssysteem van de tegenstroominstallatie en de verlichting van het bad moet worden uitgevoerd door een hiervoor opgeleide elektromonteur.
- Voordat er werkzaamheden worden uitgevoerd aan het apparaat moet de elektriciteitskast met de aardlekschakelaar (ALS) altijd worden afgekoppeld van het lichtnet.
- De elektriciteitskast mag niet worden gebruikt als verdeeldoos voor het aansluiten van apparatuur die geen deel uitmaakt van het systeem.

14a - Laat het aansluiten van de filterpomp, de warmtepomp, het besturingssysteem van de tegenstroominstallatie en de verlichting van het bad over aan een hiervoor opgeleide elektromonteur.

14b - Stel de tijd voor de analoge schakelklokken van de filter en de verlichting van het bad in door de minutenwijzer te verdraaien in de richting van de pijl.

14c - Via de keuzeschakelaar die zich onder de beide schakelklokken bevindt kunt u het in- en uitschakelen regelen van de filterpomp en de verlichting van het bad, of dat aansturen door er de tijdstippen voor in te stellen. In het gedeelte met de ring staan de tijdstippen aangegeven die je kunt instellen. Druk op de klepjes waarvan de stroomtoevoer moet worden de afgekoppeld naar binnen, zodat die welke naar buiten toe staan gericht aangeven hoe lang de stroomtoevoer geactiveerd blijven.

I	Verlichting aan
	Teller
O	Uit

In het gedeelte met de ring staan de tijdstippen aangegeven die u kunt instellen. Druk op de klepjes waarvan de stroomtoevoer moet worden de afgekoppeld naar binnen, zodat die welke naar buiten toe staan gericht aangeven hoe lang de stroomtoevoer geactiveerd blijven.

15 De tegenstroominstallatie gebruiken

ATTENTIE!

- U moet de installatie alleen in gebruik nemen zolang het bad gevuld is. Er moet absoluut worden voorkomen dat de pomp droog loopt.

15a - Vul het bad tot ongeveer de halve maximum hoogte van de skimmer.

15b - Zet de twee schuifregelaars open en schakel de installatie in met de PN-schakelaar.

15c - Regel de stroom van het water door de binnenste straalpijp naar voren te draaien. De maximale stroom van het water wordt verkregen door de straalpijp naar links te draaien. Om de stroom te verminderen draait u de straalpijp naar rechts.



Maximale opbrengst



Minimale doorstroomsnelheid

15d - Regel de luchttoevoer door de buitenste straalpijp naar voren te draaien.

15e - Regel de straalpijp zo dat de vlotter van de tegenstroominstallatie op maximaal staat.

Instructies voor het verhelpen van storingen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Aanbevolen actie
De pomp maakt een hoop lawaai maar levert niet zijn normale vermogen.	De motor draait in de verkeerde richting	Wissel de polen van de motor om door de fasen om te keren
	Het water staat niet hoog genoeg	Vul water bij
	De pomp zuigt lucht op	Controleer of de verbindingen niet lekken
	De schuifregelaar staat niet helemaal open	Zet de schuifregelaar open
	De aanzuigpijp is niet waterdicht	Maak de aanzuigpijp waterdicht
De pomp zit verstopt (met bladeren etc.)	Maak de pomp schoon	
	zet de behuizing recht	
De pomp maakt een hoop lawaai maar levert wel zijn maximale vermogen.	De behuizing van de ventilator is te slap	zet de behuizing recht
De pomp start niet of start moeilijk en traag op	Er ontbreekt een fase	Verander iets aan de voeding
De aardlekschakelaar reageert bij het in schakelen	Slechte zekeringen	Neem een smeltzekering van 16 A
De veiligheidsschakelaar van de motor gaat uit	Laat de installatie controleren door een elektromonteur.	
	Slechte afstelling	Stel een goede elektrische waarde in van +10%
	De pomp raakt oververhit	Laat de motor afkoelen en zet hem dan weer aan
De pomp kan niet vanuit het bad worden ingeschakeld	Er is een fase gesprongen	Controleer de zekering
	De slang van de schakeling is geknikt of geplet	Kijk of de pomp vanaf de elektriciteitskast kan worden aangezet.
	De slang van de schakeling is te lang	De slang van de schakeling is te kort
	Zekeringen/Elektrische voeding/Veiligheidsschakelaar van de motor	Controleer de zekeringen/de elektrische voeding/Test de veiligheidsschakelaar van de motor



Before starting the assembly, make sure that you have all the necessary parts by taking an inventory from the parts list provided on page 9.

- **Installation on concrete slab is mandatory and imperative for warranty validation. Thickness: 20 cm minimum. Make sure that the slab is perfectly flat, smooth and level.**

SUMMARY:

- 1 - Wall assembly
- 2 - Installation of reinforcements and brackets
- 3 - Preparation of the walls
- 4 - Installation of bottom felt and liner
- 5 - Cutting out the jetstream installation
- 6 - Cutting out the discharge nozzles, brush and skimmer plugs
- 7 - Cutting and installing the spotlight
- 8 - Installing the coping stones and anodised aluminium finish
- 9 - Ladders
- 10 - Connecting the jetstream system
- 11 - Connecting the filter system
- 12 - Connecting the heat pump
- 13 - Connecting the automatic pool floor vacuum cleaner (The pool vacuum cleaner is optional. It is not included in the equipment provided.)
- 14 - Electrical cabinet
- 15 - Using the jetstream installation

All the instructions in the present operating manual that refer to electrical installations (electrical box, counter-current system, filtration system, swimming pool spotlight and heat pump) must be performed only by a qualified electrician.

1 Wall assembly

- **Align the pool so as to position the entrance of the skimmer(s) facing the prevailing winds in order to optimise the evacuation of surface particles.**

- 1a - Place the wooden posts in the metal bases. There are short (PS1) and long (PS2) metal bases, make sure they are in the right positions!
- 1b - Retrofit the first row of beams. The tabs are intended to correctly align the beams when they are interlocked; their absence or small breaks do not in any way affect the mechanical resistance of the wood, the solidity and the assembly of the pool.
- 1c - Secure these beams in place using the metal studs (corner and right). Fasten with the bottom bolt: 12x160 loosely. Position the assembly of the bolts of the J and K bag: 12 x 160 for the metal bases and 12 x 120 in the upper part of the posts.
- 1d - Continue assembling the beams using the martyr piece provided for this purpose.
- 1e - If - Place the jetstream beams on rows 6/7/8 in front of the skimmer.
 - Place the lower and upper skimmer beams on the 9/10 rows in front of the jetstream.
 - Place the pool spotlight beam in the 6th row on a wall to the left or right of the skimmer.
 - Place the beam in the 8th row on a wall to the left or right of the skimmer.
- 1g - Put the remaining beams in place.
- 1h - Check the alignment of the lower and upper skimmer beams as well as those of the jetstream.
- 1i - Check the alignment of the shoes (chalk line) and diagonals (10 m tape); A = B
- 1j - Tighten all bolts on all posts.
- 1k - Prepare the drilling of the upper beams, respecting the dimensions.
- 1l - Drill the central hole (diam. 8 mm), strike the first anchor pin 8 x 90 and tighten. Drill the remaining holes (diam. 20 mm), strike the 20 x 160 anchor bolts and tighten. Repeat the operation on each base.
- 1m - Nail the finishing boards to the posts. Do the same for RC-1 and RC-2 wood flooring.

2 Installing reinforcements and brackets

- 2a - Start by fixing the supplied PRG metal plate below the support boards with the screws. Position the horizontal reinforcements flush with the top edge to the outside of the structure. Level and screw in from inside the pool until the screw heads are drowned.
- 2b - Pre-drill 3 holes diameter 6 mm (on the corners).
- 2c - Enlarge the holes to a depth of 45 mm using a 12 mm diameter flat drill bit and screw in using 3 6x90 screws.
- 2d - Pre-drill 3 holes of diameter 6 mm and screw to the junctions using 3 screws 6x90.
- 2e - Position the brackets in the up-down direction, draw their positions, drill and screw until the screw heads are drowned.
- 2f - Screw the horizontal reinforcement with the brackets.es.

3 Preparation of the walls

- 3a - Screw the skimmer vent into the upper beam using 2 round head screws to be removed from the screw bag provided in the skimmer box.
- 3b - Install the skimmer square outer seal and the skimmer body.
- 3c - Secure the assembly with the 8 round head screws to be removed from the screw bag provided in the skimmer box, tightening effectively for a good waterproofing. (Screw in by hand).
- 3d - Seals. Place a rectangular joint on the skimmer frame, making sure it adheres well. At the outlet and the brush socket, install the cork seal (A) in contact with the wall and then superimpose one of the 2 white round joints (B), making sure that they adhere well.
- 3e - Screw the jetstream installation fixing plate fully onto the milled frame using the 24 4 x 35 mm stainless steel screws provided.
- 3f - Drill the rails to size (3 cm from the ends and then every 20 cm approximately). The rail of a wall can be composed of several segments placed end to end.
- 3g - Unroll the wall felt.



Before the next step, carefully clean the concrete slab and remove shards or splinters from the walls with abrasive paper to make all supports clean and smooth.

- 3h - Attach the plastic rail to the felt underlay of the top plank.
 - 3i - Screw on the first liner rail using the 4x40 stainless steel screws.
 - 3j - At the corners, partially cut into the rail in a "V" shape, so that the profile can be folded. Screw at 3 cm from the corner on both sides, then screw on all the rails.
 - 3k - Cut the felt on the outside of the frame.
 - 3l - Do the same with the return flow, vacuum point and counter-current swimming system frame.
 - 3m - Install the counter-current swimming system body on the mounting plate using the 5x20 stainless steel screws, washers and nuts supplied.
- Note:** The counter-current system housing must be installed such that the outlet of Ø 75 mm is positioned higher and the suction of Ø 90 mm is positioned lower.
10C page 52.

4 Felt and liner installation

- 4a - Install the protective felt for the floor.
- 4b - Cut the protective felt with a cutter or a pair of scissors.
- 4c - Place the liner in place at an outside temperature between 20 and 25°C.
- 4d - Match the corners of the liner with the bottom corners of the pool.
- 4e - Hang the liner in the lip of the rail.
- 4f - Position the locking ring all around the pool. Start in the middle of the wall.
- 4g - Stretch the liner to the maximum.
- 4h - Put in 2 cm of water.
- 4i - Remove existing folds and fill the pool with water up to 5 cm below the jetstream installation.

5 Cutting the liner and jetstream installation

- 5a - Install the gasket and jetstream frame using the stainless steel screws provided.
- 5b - Cut the liner inside the jetstream frame.
- 5c - Connect the air mixing hose to the front and rear parts of the jetstream box. Insert the hose into the air inlet socket. Secure with a hose clamp. Cut the air hose to the correct length.
- 5d - Attach the pneumatic hose to the opening provided for this purpose in the jetstream system and connect it to the socket of the PN button (switching the pump on and off). Tighten the hose by hand on the pneumatic switch and on the jetstream housing.
- 5e - Insert the entire front cover into the jetstream housing and screw in the unit with the 4 stainless steel screws provided.

6 Cutting of discharge nozzle, brush and skimmer socket

- 6a - Position the discharge nozzle and brush plug from inside the pool.
- 6b - Cut the liner at the discharge nozzle and brush socket, leaving a gap of about 2 mm. Insert the white seals (B), the nozzle and the brush plug.
- 6c - Tighten the outer nuts of the discharge nozzle and brush plug sufficiently to ensure tightness by means of the trick, if necessary mentioned on the diagram
- 6d - Cover the threaded part of the end caps with Teflon tape in a counter-clockwise direction.
- 6e - Screw the end caps onto the delivery and brush socket.
- 6f - Example of pipe positioning at the skimmer and brush socket
- 6g - Brush socket - discharge nozzle Glue the elbow, shut-off valve, corresponding connection and PVC pipes cut to length according to the ground configuration.
- 6h - Glue the previously assembled assembly to the outlet of the brush socket and discharge nozzle. Close the shut-off valves.
- 6i - After covering the Teflon threaded part, screw the threaded stop valve into the skimmer body.
- 6j - Glue the rigid PVC pipe and elbow to the stop valve. Close the valve after the gluing has set and refill the basin to 5 cm below the beams.
- 6k - Install the gasket and skimmer frame.
- 6l - Screw the skimmer assembly together using the 18 flat head screws to be removed from the screw bag provided in the skimmer box.
- 6m - Cut the liner inside the skimmer frame. Finally, place the flange cover by clipping it into place.
- 6n - Correct water level at mid-height of the skimmer.

7 Mounting the spotlight

- 7a - Insert the screws into the 4 holes in the front of the assembly frame and slide the silicone gaskets over the screws on the back.
- 7b - After drilling the liner and beam with a Ø 25 mm drill bit, screw the assembly frame vertically at a distance of 50 mm to the right or left of the hole, ensuring that the silicone seals are correctly positioned.
- 7c - Unscrew the fixing nut of the cable bushing and remove it from the cable.
- 7d - Insert the lamp cable into the liner hole and pull it out. Then carefully push the cable feed-through into the liner hole and push it as far as it will go, making sure that the white seal is in contact with the liner.
- 7e - Then slide the fixing nut onto the lamp cable and screw it onto the cable feed-through. If you are using a universal wrench or pliers, make sure that you do not overtighten or damage the nut.
- 7f - Wind the necessary length of cable to pull the spotlight out of the water.
- 7g - Unscrew the black nut and tighten the cable outside the pool. Position the pool spotlight so that the word «TOP» on the front ring is above and insert the fixing screw into the top hole. Then tighten the lower screw at the bottom of the spotlight.

Be sure to follow the instructions for use given in the instructions accompanying the spotlight.

8 Installation of the pine coping stones.

- ⚠ **• the coping stone is a finishing element. It is strictly forbidden to walk, run or sit on it. Are not covered by warranty: colour changes, deformations (cracks, fissures, checks, knots or splinters) natural or resulting from improper installation.**
- 8a - Pre-drill the inner coping stones approximately every 70 cm and screw them in. Start at least 3 cm from the ends.
- 8b - Pre-drill the outer edges.
- 8c - Screw in the outer coping stones.
- 8d - Position the corner and straight plates. Pre-drill and screw in using 6x30 screws.

9 Ladders

- ⚠ **The use of ladders must be limited to access to the pool**
- ⚠ **The maximum weight allowed is 150 kg. The pool ladder must be placed in a safe position when not in use..**
- 9a - Retrofit the ladder. To do this, flush the air below the steps if necessary.
- 9b - Mark the location of the ladder fasteners.
- 9c - Drill the coping stone and reinforcement with a Ø 50 mm hole saw. Identify the location of the bracket fixing screws and drill holes.
- 9d - Place the bracket in the hole and secure with two 6x60 screws.
- 9e - Position the wooden ladder against the horizontal reinforcement below the coping.
- 9f - Locate and drill the holes.
- 9g - Mark the locations of each bolt on each of the rungs and drill holes to lock the ladder.

10 Connecting and using the jetstream system

- CAUTION!**
- ⚠ **• The electrical connection of the pump and the jetstream control unit must be carried out by a qualified electrician.**
- ⚠ **• The power supply must be disconnected with the differential circuit breaker (FI) before any work is carried out on the unit.**
- 10a - Mount the PVC pipes and fittings as shown in the illustration. Note: Before gluing, first proceed with a dry assembly to check that all parts fit together.
 - Clean the hose and connecting parts with the paint stripper.
 - Do not use abrasive paper to clean the smooth PVC pipe.
 - After cleaning, the surface must be matt. Do not touch the surface again as soon as it has been cleaned.
 - Apply the adhesive along the longitudinal axis of the pipe and the connecting pieces.
 - Assemble the two parts after applying the glue. Insert the parts fully into each other without turning them and hold them together for a few moments.
 - Then remove the excess glue with a brush.
 - Do not use the glue at temperatures below 5°C. The assembly must be done quickly.
- 10b - Connect the pneumatic hose to the electro-pneumatic box. Be careful not to bend the hose.
- 10c - Connect and fix the air hose to the outer housing of the jetstream using the hose clamp and mount its check valve to the wall outside the pool.

Be sure to follow the instructions for use given in the instructions accompanying the jetstream kit.

11 Connecting the filter system

CAUTION!

- **The electrical connection of the filter pump must be made by a qualified electrician.**
- **The power supply must be disconnected with the differential circuit breaker (FI) before any work is carried out on the unit.**

I 1a - Mount the pool filter according to the instructions for use.

I 1b - Example of sand filtration installation.

Be sure to follow the instructions for use given in the instructions accompanying the sand filtration kit.

12 Connecting the heat pump to the sand filtration kit

I 2a - Mount the PVC pipes and fittings as shown in the illustration. Note: Before gluing, first proceed with a dry assembly to check that all parts fit together.

- Clean the hose and connecting parts with the paint stripper.
- Do not use abrasive paper to clean the smooth PVC pipe.
- After cleaning, the surface must be matt. Do not touch the surface again as soon as it has been cleaned.
- Apply the adhesive along the longitudinal axis of the pipe and the connecting pieces.
- Assemble the two parts after applying the glue. Insert the parts fully into each other without turning them and hold them together for a few moments.
- Then remove the excess glue with a brush.

I 2b - Set the by-pass for operation

- For operation with the heat pump: Open valves 1 and 3, close valve 2.
- For operation without the heat pump: Open valve 2, close valves 1 and 3, as shown in diagram I 2b on page 54.

Be sure to comply with the operating instructions given in the instructions accompanying the heat pump.

13 Connection of the automatic bottom vacuum cleaner - the Poolcleaner vacuum cleaner is optional. It is not included in the equipment provided

I 3a - Insert the pressure regulator into the rubber adapter. Make sure the direction is correct.

I 3b - Reassemble the automatic brush hose and connect it to the free end of the pressure regulator. It is important to purge it of air. Plug in the assembly kept immersed in the brush socket. Open the shut-off valve of the brush socket and close the one of the skimmer. Switch on the pump. If the brush is not used, close the shut-off valve of the brush socket and open the one of the skimmer. Refer to the automatic broom manual for more details.

14 Electrical cabinet

CAUTION!

- **The installation of the electrical box as well as the connection of the filtration pump, the heat pump, the control unit of the jetstream and the pool lighting must be carried out by a qualified electrician.**

- **The power supply to the box must be disconnected with the differential circuit breaker (FI) before any work is carried out on the unit.**


- **The electrical box must not be used as a junction box for connections outside the system.**

I 4a - Have the filter pump, heat pump, jetstream control unit and lighting of the pool connected by a qualified electrician.

I 4b - Set the analogue timers for the filter pump and pool lighting to the hour by turning the minute hand in the direction of the arrow.

I 4c - The selection switch on both timers allows you to manually turn the filtration pump and pool lighting on and off or to order them by defining schedules.

In the ring area, the times for which you want to set the times are displayed. Push the teeth whose power supply must be cut inwards, the remaining teeth on the outside now represent the time at which the power supply must remain active.

I	Illuminated
	timer
O	Off

In the ring area, the times for which you want to set the times are displayed. Push the teeth whose power supply is to be cut inwards, the remaining teeth on the outside now represent the time at which the power supply is to remain active.

15 Use of the jetstream installation

CAUTION!

- **Only start up the system when the tank is full. It is essential to avoid any dry running of the pump.**

I 5a - Fill the basin with water up to half the maximum skimmer height.

I 5b - Open both slides and switch on the system with the PN switch.

I 5c - Adjust the water flow by turning the front inner nozzle. The maximum water flow is obtained by turning the nozzle to the left. Turn the nozzle to the right to reduce it.



I 5d - Adjust the air addition by turning the front outer nozzle.

I 5e - Adjust the nozzle to a jet so that the float is opposed to the maximum jet.

Troubleshooting instructions

Problem	Possible cause	Recommended action
The pump makes a lot of noise without providing normal power.	The engine is running in the wrong direction.	Reverse the motor poles by exchanging the phases
	The water level is not high enough.	Add water.
	The pump sucks in air.	Check that the connections do not leak.
	The slide is not fully open.	Open the slide.
	The suction pipe is not watertight.	Seal the suction pipe.
	The pump is blocked (by leaves etc.).	Clean the pump.
The pump makes a lot of noise and provides maximum power.	Friction of the engine cover.	Fix it correctly.
	The fan cover is too loose.	Fix it correctly.
The pump does not start or starts slowly and with difficulty.	A phase is missing.	Modify the power supply.
The FI switch reacts during ignition	Bad fuses	Use a 16A time delay fuse
	Have the installation checked by an electrician.	
The engine safety switch turns off.	Incorrect setting.	Set the correct electrical value by +10%.
	The pump overheats.	Allow the engine to cool and restart it.
	A phase has been skipped.	Check the fuse.
The pump cannot be switched on from the tank.	The switch pipe is bent or jammed.	Check that the pump can be switched on from the electrical box.
	Switching hose too long.	Switching hose too short.
	Fuses/power supply/power supply/motor safety switch	Check the fuses/power supply/test the motor safety switch



Antes de empezar con el montaje, asegúrese de que dispone de todas las piezas necesarias haciendo el inventario a partir de la lista de piezas proporcionada en la página 9.

- **Es totalmente obligatorio instalar la piscina sobre una losa de hormigón para que le cubra la garantía. Espesor: 20 cm como mínimo. Asegúrese de que la losa sea completamente plana, lisa y esté nivelada.**

RESUMEN:

- 1 - Montaje de la pared
- 2 - Colocación de los refuerzos y las consolas
- 3 - Preparación de las paredes
- 4 - Instalación del fieltro y del liner
- 5 - Corte de la instalación del sistema de natación contracorriente
- 6 - Corte de las boquillas de descarga, el acople del limpiafondos y el skimmer
- 7 - Corte e instalación del foco
- 8 - Instalación de los bordes y el acabado de aluminio anodizado
- 9 - Escaleras
- 10 - Conexión de la instalación del sistema de natación contracorriente
- 11 - Conexión de la instalación del filtro
- 12 - Conexión de la bomba de calor
- 13 - Conexión del aspirador del fondo de la piscina automático. (El aspirador Poolcleaner es opcional. No está incluido en los equipos proporcionados)
- 14 - Caja eléctrica
- 15 - Uso de la instalación de la natación a contracorriente

Todas las instrucciones de este manual, que hacen referencia a las instalaciones eléctricas (cuadro eléctrico, sistema de natación a contracorriente, sistema de filtración, proyector para piscina y bomba de calor), están destinadas al electricista cualificado.

1 Montaje de la pared

- **Oriente la piscina para colocar la entrada del o de los skimmers frente a los vientos dominantes para mejorar la evacuación de las partículas en la superficie.**

- 1a - Coloque los postes de madera en las bases metálicas. Hay bases metálicas cortas (PS1) y largas (PS2), ¡fíjese que estén bien colocados!
- 1b - Nivele la primera fila de maderas. Las lengüetas sirven para alinear correctamente las maderas durante el encastre. Su ausencia o las roturas de las pequeñas no perjudican en ningún caso a la resistencia mecánica de la madera, a la solidez y al montaje de la piscina.
- 1c - Mantenga las maderas en su lugar con ayuda de los montantes metálicos (angulares y rectos). Fije con el perno inferior: 12x160 sin apretar. Coloque todos los pernos de la bolsa J y K: 12 x 160 para las bases metálicas 12 x 120 en la parte superior de los postes.
- 1d - Encastre todas las maderas usando la pieza de descarte destinada a este efecto.
- 1e - 1f - Coloque las maderas del sistema de natación contracorriente sobre las filas 6/7/8 frente al skimmer.
Coloque las maderas inferior y superior del skimmer sobre las filas 9/10 frente al sistema de natación contracorriente.
Coloque la madera del Pool Spot en la 6.ª fila sobre una pared a la izquierda o derecha del skimmer.
Coloque la madera del acople del limpiafondos en la 8.ª fila sobre una pared a la izquierda o la derecha del skimmer.
- 1g - Coloque el resto de las maderas en su lugar.
- 1h - Controle la alineación de las maderas inferiores y superiores del skimmer al igual que los del sistema de natación contracorriente.
- 1i - Controle obligatoriamente la alineación de las cantoneras (cuerda) y las diagonales (cinta de 10 m); A = B
- 1j - Apriete todos los pernos de todos los postes.
- 1k - Realice la perforación de las maderas superiores respetando los lados.
- 1l - Realice la perforación central (diám. 8 mm), golpee el primer pasador de anclaje 8 x 90 y apriete. Perfore el resto de orificios (diám. 20 mm), golpee los pasadores de anclaje 20 x 160 y apriételos. Repita la operación en cada base.
- 1m - Clave las planchas de acabado sobre los postes. Proceda de la misma manera con los revestimiento de madera RC-1 y RC-2

2 Colocación de los refuerzos y las consolas

- 2a - Empiece fijando la placa metálica proporcionada PRG sobre las planchas de soporte con los tornillos. Coloque los refuerzos horizontales a ras del borde superior en el exterior de la estructura. Nivele, perfore y atornille desde el interior de la piscina, hasta ocultar las cabezas de los tornillos.
- 2b - Perfore 3 orificios de un diámetro de 6 mm (sobre los ángulos).
- 2c - Agrande los orificios hasta 45 mm de profundidad con la ayuda de una mecha plana de un diámetro de 12 mm y atornillelos con 3 tornillos de 6x90.
- 2d - Perfore 3 orificios de un diámetro de 6 mm y atornillelos en las juntas con 3 tornillos de 6x90 mm.
- 2e - Coloque las consolas respetando el sentido de arriba hacia abajo, marque el lugar, perfore y atornille hasta ocultar las cabezas de los tornillos.
- 2f - Atornille el refuerzo horizontal con las consolas.

3 Preparación de las paredes

- 3a - Atornille la boca del skimmer en la madera superior con 2 tornillos de cabeza redonda que hay en la bolsa de tornillería proporcionada en la caja del skimmer.
- 3b - Instale la junta exterior cuadrada del skimmer junto con el cuerpo del skimmer.
- 3c - Sujételo con 8 tornillos de cabeza redonda que hay en la bolsa de tornillería proporcionada en la caja del skimmer apretándolos eficazmente para lograr una buena impermeabilización. (Atornille con la mano).
- 3d - Juntas de impermeabilización. Coloque una junta rectangular sobre el marco del skimmer garantizando una buena adherencia. En la descarga y en el acople del limpiafondos, coloque la junta de corcho (A) en contacto con la pared y, después, superponga una de las 2 juntas redondas blancas (B) garantizando una buena adherencia.
- 3e - Perfore la placa de fijación de la instalación de la contracorriente en el fondo sobre el marco fresado con los 24 tornillos de acero inoxidable de 4x35 mm proporcionados.
- 3f - Atornille los raíles según las dimensiones (3 cm en los extremos y después cada 20 cm aproximadamente). El rail de una pared puede estar compuesto por varios segmentos uno detrás de otro.
- 3g - Desenrolle el fieltro de la pared.



Antes de la siguiente etapa, limpie con cuidado la losa de hormigón y retire las astillas o esquirlas de las paredes con un papel de lija para hacer que todos los soportes queden limpios y lisos.

- 3h - Plaquer le rail plastique sur le feutre à fleur du madrier supérieur.
- 3h - Fije el riel plástico sobre el fieltro a ras de la tabla superior.
- 3i - Atornille el primer riel del liner con los tornillos de acero inoxidable 4x40.
- 3j - A la altura de las esquinas, corte parcialmente el riel en «V» para poder doblar el perfil. Atornille por ambas partes de la esquina a 3 cm y después atornille todos los rieles.
- 3k - Corte el fieltro por fuera del marco.
- 3l - Realice los mismos pasos con la descarga, la toma limpiafondos y el marco de la natación a contracorriente.
- 3m - Instale el cuerpo del dispositivo de natación a contracorriente sobre la placa de fijación con tornillos de acero inoxidable 5x20 mm, arandelas y tuercas que proporcionamos.

Atención: la caja del dispositivo de natación a contracorriente debe instalarse de un modo en que la salida de 75 mm de diámetro esté colocada en posición superior y la aspiración de 90 mm de diámetro esté en posición inferior.

10C página 52.


- 4 Instalación del fieltro y del liner**
- 4a - Coloque en su lugar el fieltro de protección para el suelo.
 - 4b - Corte el fieltro de protección con un cutter o unas tijeras.
 - 4c - Coloque el liner en su lugar para una temperatura exterior de entre 20 y 25 °C.
 - 4d - Haga coincidir las esquinas del liner con los ángulos bajos de la piscina.
 - 4e - Cuelgue el liner del borde del rail.
 - 4f - Coloque el junco de bloqueo alrededor de la piscina. Empezar en el medio de la pared.
 - 4g - Estire el liner al máximo.
 - 4h - Échele agua, unos 2 cm de altura.
 - 4i - Elimine el resto de dobleces y llene la piscina de agua, hasta 5 cm por debajo de la instalación del sistema de natación contracorriente


- 5 Corte del liner e instalación del sistema de natación contracorriente**
- 5a - Instale la junta y el marco del sistema de natación contracorriente con los tornillos de acero inoxidable proporcionados.
 - 5b - Corte el liner en el interior del marco del sistema de natación contracorriente.
 - 5c - Conecte el tubo de mezcla de aire sobre las partes delantera y trasera de la caja del sistema de natación contracorriente. Introduzca el tubo en el manguito de la entrada de aire. Sujete con una abrazadera de tubo. Corte el tubo de aire con una longitud adecuada.
 - 5d - Sujete el tubo neumático en la apertura prevista para ello en la instalación del sistema de natación contracorriente y conéctelo al manguito de la tecla PN (encendido y parada de la bomba). Apriete el tubo con la mano sobre el interruptor neumático y sobre la caja del sistema de natación contracorriente.
 - 5e - Introduzca toda la tapa delantera en la caja de contracorriente y atornille la unidad con los 4 tornillos de acero inoxidable proporcionados.


- 6 Corte de la boquilla de descarga, el acople del limpiafondos y el skimmer**
- 6a - Coloque la boquilla de descarga y el acople del limpiafondos del interior de la piscina.
 - 6b - Corte el liner al nivel de la boquilla de descarga y del acople de limpiafondos dejando una holgura de aproximadamente 2 mm. Coloque en su lugar las juntas blancas (B), la boquilla de descarga y el acople del limpiafondos.
 - 6c - Apriete las tuercas exteriores de la boquilla de descarga y del acople del limpiafondos lo suficiente para garantizar la impermeabilidad mediante, si es necesario, el truco mencionado en el esquema.
 - 6d - Recubra la parte roscada de las boquillas con una cinta de teflón en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
 - 6e - Atornille las boquillas sobre la descarga y el acople del limpiafondos.
 - 6f - Ejemplo de colocación de la tubería en el skimmer y el acople del limpiafondos.
 - 6g - Acople del limpiafondos – Boquilla de descarga. Pegue el codo, la válvula de cierre, la conexión correspondiente y los tubos de PVC puestos a lo largo en función de la configuración del suelo.
 - 6h - Pegue todo el conjunto previamente montado en la salida del acople del limpiafondos y de la boquilla de descarga. Cierre las válvulas de cierre.
 - 6i - Después de haber recubierto la parte roscada del teflón, atornille la válvula de cierre roscada en el cuerpo del skimmer.
 - 6j - Pegue en la válvula de cierre el tubo de PVC rígido y el codo. Cierre la válvula después del encolado y ponga más agua hasta 5 cm por debajo del skimmer.
 - 6k - Instale la junta y el marco del skimmer.
 - 6l - Atornille el conjunto del skimmer con 18 tornillos de cabeza plana que puede encontrar en la bolsa de tornillos proporcionada en la caja del skimmer.
 - 6m - Corte el liner en el interior del marco del skimmer. Finalmente coloque la tapa encajándola.
 - 6n - La altura correcta del agua es por la mitad de la altura del skimmer.

- 7 Montaje del foco de iluminación**
- 7a - Introduzca los tornillos en los 4 orificios en la parte delantera del marco de montaje y deslice las juntas de silicona sobre los tornillos traseros.
 - 7b - Después de haber perforado el liner y la madera con una mecha de Ø 25 mm, atornille el marco de montaje en vertical a una distancia de 50 mm a la derecha o a la izquierda del orificio teniendo en cuenta que las juntas de silicona estén bien colocadas.
 - 7c - Desatornille la tuerca de fijación del pasacables y retírelo del cable.
 - 7d - Introduzca el cable de la lámpara en el orificio del liner y tire de él para hacerlo salir hacia el exterior. A continuación, empuje cuidadosamente el pasacables en el orificio del liner y empujelo hasta llegar al tope asegurándose de que la junta blanca esté en contacto con el liner.
 - 7e - A continuación, deslice la tuerca de fijación sobre el cable de la lámpara y atorníllelo sobre el pasacables. Si utiliza una llave o una pinza universal, no apriete mucho la tuerca y no la dañe.
 - 7f - Enrolle la longitud necesaria del cable para permitir que el foco salga del agua.
 - 7g - Desatornille la tuerca negra y estire el cable al exterior de la piscina. Coloque el foco de la piscina de manera que la palabra «TOP» sobre el anillo frontal se encuentre por encima e introduzca el tornillo de fijación en el orificio superior. A continuación, atornille el tornillo inferior en la parte baja del foco.

Respete las instrucciones de uso indicadas en las instrucciones del foco.

- 8 Instalación de los bordes de pino.**
-  **El borde es un elemento de acabado. Queda totalmente prohibido caminar, correr o sentarse encima. La garantía no cubre: los cambios de color, las deformaciones (hendiduras, fisuras, grietas, nudos o astillas) naturales o que se deriven de una mala instalación.**
- 8a - Perfore los bordes interiores a una distancia de aproximadamente 70 cm y atorníllelos. Empiece a 3 cm como mínimo de los extremos.
 - 8b - Perfore los bordes exteriores.
 - 8c - Atornille los bordes exteriores.
 - 8d - Coloque las platinas angulares y las rectas. Perfore y atornille con tornillos 6x30.

- 9 Escaleras**
-  **El uso de escaleras debe estar limitado al acceso de la piscina. El peso máximo autorizado es de 150 kg. La escalera de la piscina debe colocarse en posición de seguridad cuando no se esté utilizando.**
- 9a - Nivele la escalera. Para ello, saque bien el aire que esté debajo de los peldaños si es necesario.
 - 9b - Marque el lugar de las fijaciones de la escalera.
 - 9c - Perfore el borde y el refuerzo con una sierra circular con un diámetro de 50 mm. Localice el lugar de los tornillos de fijación del soporte y perfore.
 - 9d - Coloque el soporte en el orificio y fíjelo con dos tornillos 6x60.
 - 9e - Coloque la escalera de madera contra el refuerzo horizontal bajo el borde.
 - 9f - Localice el lugar de los orificios y perfore.
 - 9g - Marque los lugares de cada pasador sobre cada una de las zancas y, después, perfore para poder bloquear la escalera.

- 10 Conexión y uso de la instalación de contracorriente**
- ¡ATENCIÓN!**
-  **La conexión eléctrica de la bomba y el dispositivo de mando de contracorriente debe realizarla un electricista cualificado. Debe cortar la corriente eléctrica con el disyuntor diferencial (FI) antes de realizar cualquier tipo de intervención en el aparato.**
- 10a - Monte los tubos de PVC y las conexiones según la ilustración.
Observación: antes de realizar el encolado, primero realice un montaje en seco para verificar que todas las piezas se combinan bien.
 - Limpie el tubo y las piezas de unión con el removedor.
 - No utilice papeles de lija para limpiar el tubo de PVC liso.
 - Después de la limpieza, la superficie debe ser mate. No toque más la superficie una vez que esté limpia.
 - Ponga cola a lo largo del eje longitudinal del tubo y de las piezas de unión.
 - Monte las dos piezas después de haber puesto la cola. Introduzca las piezas profundamente una dentro de la otra sin girarlas y manténgalas juntas durante un momento.
 - A continuación, elimine el exceso de cola con un pincel.
 - No utilice la cola a temperaturas inferiores a 5 °C. El montaje debe realizarse rápidamente.
 - 10b - Conecte el tubo neumático a la caja electro-neumática. Tenga cuidado con no doblar el tubo.
 - 10c - Conecte y fije con una abrazadera de tubo el tubo de aire a la caja exterior del sistema de natación contracorriente y monte su válvula antirretorno en la pared exterior de la piscina.
- Respete las instrucciones de uso indicadas en el folleto del kit del sistema de natación contracorriente.**

11 Conexión de la instalación del filtro

¡ATENCIÓN!

- La conexión eléctrica de la bomba de filtración debe realizarla un electricista cualificado.
- Debe cortar la corriente eléctrica con el disyuntor diferencial (FI) antes de realizar cualquier tipo de intervención en el aparato.

I 1a - Monte el filtro de la piscina según las instrucciones de uso.

I 1b - Ejemplo de instalación de la filtración por arena.

Respete las instrucciones de uso indicadas en el folleto del kit de filtración por arena.

12 Conexión de la bomba de calor al kit de filtración por arena

I 2a - Monte los tubos de PVC y las conexiones según la ilustración.

Observación: antes de pegar, realice un montaje en seco para comprobar que todas las piezas encajan bien.

• Limpie el tubo y las piezas de unión con el removedor.

• No utilice papeles de lija para limpiar el tubo de PVC liso.

• Después de la limpieza, la superficie debe ser mate. No toque más la superficie una vez que esté limpia.

• Ponga cola a lo largo del eje longitudinal del tubo y de las piezas de unión.

• Monte las dos piezas después de haber puesto la cola. Introduzca las piezas profundamente una dentro de la otra sin girarlas y manténgalas juntas durante un momento.

• A continuación, elimine el exceso de cola con un pincel.

I 2b - Ajuste el by-pass para el funcionamiento.

• Para el funcionamiento con la bomba de calor: abra las válvulas 1 y 3 y cierre la válvula 2.

• Para el funcionamiento sin la bomba de calor: abra la válvula 2, cierre las válvulas 1 y 3 tal y como se indica en el esquema I 2b de la página 54.

Respete las instrucciones de uso indicadas en el folleto de la bomba de calor.

13 Conexión del aspirador de fondo de la piscina automático - El aspirador Poolcleaner es opcional. No está incluido en los equipos proporcionados

I 3a - Introduzca el regulador de presión en el adaptador de goma. Respete el sentido.

I 3b - Vuelva a montar el tubo del cepillo automático y conéctelo al extremo libre del regulador de presión. Es importante purgar el aire. Conecte el conjunto sumergido en el agua al acople del limpiafondos. Abra la válvula de cierre del acople del limpiafondos y cierre la del skimmer. Ponga la bomba en funcionamiento. Cuando el cepillo no se esté utilizando, cierre la válvula de cierre del acople del limpiafondos y abra la del skimmer. Consulte las instrucciones del cepillo automático para más información.

14 Caja eléctrica

¡ATENCIÓN!

• La instalación de la caja eléctrica así como la conexión de la bomba de filtración, de la bomba de calor, del dispositivo de mando del contracorriente y de la iluminación de la piscina debe realizarla un electricista cualificado.

• Es necesario cortar la alimentación eléctrica de la caja con el disyuntor diferencial (FI) antes de realizar cualquier tipo de intervención en el aparato.

• La caja eléctrica no debe utilizarse como caja de distribución para las conexiones externas al sistema.

I 4a - Haga que la conexión de la bomba de filtración, de la bomba de calor, del dispositivo de mando del contracorriente y de la iluminación de la piscina la realice un electricista cualificado.

I 4b - Ponga en hora los temporizadores analógicos de la bomba de filtración y de la iluminación de la piscina girando la aguja de los minutos en el sentido de la flecha.

I 4c - El interruptor de selección situado sobre los dos temporizadores le permite encender y apagar con la mano la bomba de filtración y la iluminación de la piscina o controlarla estableciendo horarios. En la zona del anillo, los horarios en los que quiera configurar el tiempo aparecen indicados. Empuje los dientes cuya alimentación eléctrica deba ser cortada hacia el interior; el resto de los dientes colocados en el exterior representan ahora el tiempo en el cual la alimentación eléctrica debe seguir activa.

I	Encendido
⌚	Temporizador
○	Apagado

En la zona del anillo, los horarios en los que quiera configurar el tiempo aparecen indicados. Empuje los dientes cuya alimentación eléctrica deba ser cortada hacia el interior; el resto de los dientes colocados en el exterior representan ahora el tiempo en el cual la alimentación eléctrica debe seguir activa.

15 Uso de la instalación del contracorriente

¡ATENCIÓN!

• No ponga en marcha la instalación hasta que la piscina esté llena. Evite cualquier funcionamiento en seco de la bomba.

I 5b - Abra las dos correderas y encienda la instalación con el interruptor PN.

I 5c - Ajuste la corriente de agua girando la boquilla interior delantera. La corriente de agua máxima se obtiene girando la boquilla hacia la izquierda.

Gire la boquilla hacia la derecha para reducirla.



caudal máximo



caudal mínimo

I 5d - Ajuste la adición de agua girando la boquilla exterior delantera.

I 5e - Ajuste la boquilla en un chorro de manera que el flotador nade contra el chorro máximo.

Instrucciones de eliminación de las averías

Problema	Causa posible	Acción recomendada
La bomba hace mucho ruido sin lograr la potencia normal.	El motor gira en el sentido incorrecto.	Invierta los polos del motor cambiando las fases.
	El nivel de agua no es demasiado alto.	Llene de agua.
	La bomba aspira aire.	Controle que las conexiones no tengan pérdidas.
	La corredera no está totalmente abierta.	Abra la corredera.
	El tubo de aspiración no es hermético.	Impermeabilice el tubo de aspiración.
La bomba hace mucho ruido y alcanza la potencia máxima.	La bomba está obstruida (por hojas, etc.).	Limpie la bomba.
	Fricción de la cubierta del motor	Fijela correctamente.
La bomba no arranca o lo hace muy lentamente.	La cubierta del ventilador está demasiado suelta.	Fijela correctamente.
	Falta una fase.	Modifique la alimentación.
El interruptor FI responde durante el encendido.	Fusibles malos.	Utilice un fusible con retardo de 16 A.
	Haga que un electricista controle la instalación.	
El interruptor de seguridad del motor se apaga.	Mal ajuste.	Ajuste el valor eléctrico correcto de +10 %.
	La bomba se sobrecalienta.	Deje enfriar el motor y vuelva a encenderlo.
	Se ha saltado una fase.	Controle el fusible.
La bomba no puede encenderse desde la piscina.	El tubo de conmutación está doblado o atrapado.	Compruebe que la bomba pueda encenderse desde la caja eléctrica.
	Tubo de conmutación muy largo.	Tubo de conmutación muy corto.
	Fusibles/Alimentación eléctrica/Interruptor de seguridad del motor.	Controle los fusibles/la alimentación eléctrica/el interruptor de seguridad del motor



Prima di procedere con la posa, assicurarsi di disporre di tutti i componenti necessari stilando un inventario con l'aiuto dell'elenco dei pezzi riportato a pagina 9.

- **Al fine della validità della garanzia, l'installazione deve avvenire esclusivamente su una soletta in cemento. Spessore: almeno 20 cm. Verificare che la soletta sia perfettamente piana, liscia e a livello.**

INDICE:

- 1 - Montaggio della parete
- 2 - Installazione degli elementi di rinforzo e delle mensole
- 3 - Preparazione delle pareti
- 4 - Installazione di feltro per il fondo e del liner
- 5 - Taglio per l'installazione del sistema per nuoto contro corrente
- 6 - Taglio per bocchette di mandata, attacco del puliscifondo e skimmer
- 7 - Taglio per l'installazione dei fari
- 8 - Installazione dei bordi e degli elementi di finitura in alluminio anodizzato
- 9 - Scalette
- 10 - Collegamento del sistema per nuoto controcorrente
- 11 - Collegamento per installazione del filtro
- 12 - Collegamento della pompa di calore
- 13 - Collegamento del puliscifondo automatico. (L'aspiratore Poolcleaner è opzionale, pertanto non è compreso nell'oggetto della fornitura)
- 14 - Quadro elettrico
- 15 - Impiego del sistema per nuoto controcorrente

Tutte le istruzioni contenute nelle presenti indicazioni per l'uso con riferimento alle installazioni elettriche (scatola elettrica, sistema controcorrente, sistema di filtrazione, faretto per piscina e pompa di calore) sono pensate esclusivamente per elettricisti qualificati.

1 Montaggio della parete

- **Orientare la piscina in maniera che l'apertura dello skimmer sia esposta ai venti dominanti, così da ottimizzare l'eliminazione delle particelle presenti in superficie.**

- Ia - Posizionare i pali in legno negli zoccoli di metallo. Sono forniti in dotazione sia zoccoli in metallo corti (PS1), sia zoccoli lunghi (PS2); verificare che entrambi siano posizionati correttamente.
- Ib - Mettere a livello la prima fila di assi. Le linguette fungono da guida per allineare correttamente le assi durante l'incastro. Un'eventuale assenza o spaccatura di dimensioni ridotte non compromette in alcun modo la resistenza meccanica del legno né pregiudica la solidità e il montaggio della piscina.
- Ic - Mantenere in posizione le assi utilizzando i montanti in metallo (angolare e destro). Fissarli con il bullone inferiore 12x160 senza serrare. Posizionare tutti i bulloni contenuti nei sacchetti J e K: 12x160 per gli zoccoli in metallo e 12x120 per la parte superiore dei pali.
- Id - Continuare a installare le assi servendosi del pezzo martire fornito.
- Ie - If - Posizionare le assi per il sistema per il nuoto contro corrente sulle file 6/7/8, di fronte allo skimmer.
Posizionare le assi superiori e inferiori dello skimmer sulle file 9/10, di fronte al sistema per il nuoto contro corrente.
Posizionare l'asse del faro in sesta fila, su una parete a sinistra o a destra dello skimmer.
Posizionare l'asse dell'attacco del puliscifondo in ottava fila, su una parete a sinistra o a destra dello skimmer.
- Ig - Posizionare le assi restanti.
- Ih - Verificare che le assi inferiori e quelle superiori dello skimmer e quelle del sistema per il nuoto contro corrente siano allineate.
- Ii - Controllare che gli zoccoli (tracciatore a filo) e le diagonali (metro da 10 m) siano allineati; A = B
- Ij - Serrare tutti bulloni posizionati sui pali.
- Ik - Preparare le assi superiori per la foratura, rispettando i lati.
- Il - Eseguire il foro centrale (dia. 8 mm), inserire il primo perno di ancoraggio 8x90 e serrarlo. Eseguire i restanti fori (diam. 20 mm), inserire i perni di ancoraggio 20x160 e serrarli. Ripetere l'operazione per tutti gli zoccoli
- Im - Inchiodare le tavole di finitura sui pali. Ripetere il procedimento per applicare i rivestimenti in legno RC-1 e RC-2.

2 Installazione degli elementi di rinforzo e delle mensole

- 2a - Utilizzando le viti, fissare innanzitutto la piastra metallica PRG in dotazione sotto le assi di supporto. Posizionare gli elementi di rinforzo orizzontali raso al bordo superiore, all'esterno della struttura. Metterli a livello e avvitarli dall'interno della piscina, accecando le viti.
- 2b - Perforare 3 fori del diametro di 6 mm (sugli angoli).
- 2c - Utilizzando una punta piatta del diametro di 12 mm, forare finché i fori non raggiungono una profondità di 45 mm e inserire 3 viti 6x90.
- 2d - Perforare 3 fori del diametro di 6 mm e, utilizzando 3 viti 6x90, avvitarci le giunzioni.
- 2e - Posizionare le mensole procedendo dall'alto verso il basso, segnare i punti, eseguire i fori e avvitarle, accecando le viti nel legno.
- 2f - Avvitare gli elementi orizzontali di rinforzo alle mensole.

3 Preparazione delle pareti

- 3a - Con 2 viti a testa tonda (contenute nel sacchetto delle viti all'interno della scatola dello skimmer), fissare la bocca dello skimmer all'asse superiore.
- 3b - Montare il giunto quadrato esterno dello skimmer e il corpo dello skimmer.
- 3c - Fissare l'intero gruppo con 8 viti a testa tonda (contenute nel sacchetto delle viti all'interno della scatola dello skimmer), serrandole saldamente per garantire la tenuta dell'elemento (Avvitare a mano).
- 3d - Guarnizioni. Applicare una guarnizione rettangolare sopra alla cornice dello skimmer, assicurandosi che aderisca correttamente. In corrispondenza delle bocchette di mandata e dell'attacco del puliscifondo, applicare la guarnizione in sughero (A) a contatto con la parete, poi sovrapporre una delle 2 guarnizioni tonde bianche (B), controllando che aderiscano entrambe correttamente.
- 3e - Utilizzando 24 viti in acciaio inox da 4x35 mm (fornite in dotazione), avvitare la piastra di fissaggio per il sistema per il nuoto contro corrente sulla cornice fresata.
- 3f - Forare le guide in base alle dimensioni (a 3 cm dalle estremità e poi a distanza di 20 cm circa). La guida della parete può essere formata da più segmenti posizionati uno accanto all'altro.
- 3g - Srotolare il feltro per la parete.

⚠ Prima di procedere con l'operazione descritta di seguito, pulire a fondo la soletta di cemento e rimuovere eventuali schegge o frammenti presenti sulla parete con della carta vetrata, così da rendere i supporti lisci e puliti.

- 3h - Posizionare la guida di plastica sul feltro a filo con l'asse superiore.
- 3i - Avvitare la prima guida del liner con delle viti inossidabili 4x40.
- 3j - Al livello degli angoli, tagliare parzialmente la guida a "V" in modo che il profilo possa essere piegato. Avvitare su entrambi i lati dell'angolo a 3 cm e avvitare poi il gruppo di guide.
- 3k - Tagliare il feltro all'esterno del telaio.
- 3l - Ripetere il procedimento con lo scarico, la presa balai e il telaio del dispositivo di nuoto controcorrente.
- 3m - Installare il corpo del dispositivo di nuoto controcorrente sulla placca di fissaggio impiegando le viti inossidabili 5x20mm, le rondelle e i dadi forniti in dotazione.

Attenzione: l'alloggiamento controcorrente va installato in modo che l'uscita di 75 mm del Ø sia in posizione superiore e l'aspirazione di 90 mm del Ø in posizione inferiore. 10C pagina 52.

4 Installazione di feltro e liner

- 4a - Posizionare il feltro di protezione del terreno.
- 4b - Tagliare il feltro di protezione utilizzando un taglierino o le forbici.
- 4c - Installare il liner (la temperatura esterna deve essere compresa tra 20° e 25°C).
- 4d - Far coincidere gli angoli del liner agli angoli inferiori della piscina.
- 4e - Agganciare il liner al labbro della guida.
- 4f - Posizionare lungo l'intero perimetro della piscina il profilo di bloccaggio. Iniziare dalla parte centrale della parete.
- 4g - Tendere il liner quanto più possibile.
- 4h - Riempire la piscina con acqua fino a raggiungere 2 cm di altezza.
- 4i - Eliminare le pieghe presenti e riempire la piscina fino a 5 cm al di sotto del sistema per il nuoto contro corrente.

5 Taglio del liner per l'installazione del sistema per nuoto contro corrente

- 5a - Montare la guarnizione e la cornice del sistema per il nuoto contro corrente utilizzando le viti in acciaio inox fornite in dotazione.
- 5b - Tagliare il liner all'interno della cornice del sistema per il nuoto contro corrente.
- 5c - Collegare il tubo di miscelazione dell'aria alla parte anteriore e posteriore dell'alloggiamento del sistema per il nuoto contro corrente. Inserire il tubo nell'attacco di arrivo dell'aria. Fissarlo utilizzando una fascetta stringitubo. Tagliare il tubo dell'aria della lunghezza necessaria.
- 5d - Fissare il tubo dell'impianto pneumatico nell'apposita apertura del sistema per il nuoto contro corrente e collegarlo alla boccola del pulsante PN (accensione e spegnimento pompa). Serrare il tubo manualmente in corrispondenza dell'interruttore pneumatico e dell'alloggiamento del sistema per il nuoto contro corrente.
- 5e - Inserire tutta la copertura anteriore nell'alloggiamento del sistema per il nuoto contro corrente e avvitare l'unità utilizzando 4 viti in acciaio inox (fornite in dotazione).

6 Taglio per bocchette di mandata, attacco del puliscifondo e skimmer

- 6a - Posizionare le bocchette di mandata e l'attacco del puliscifondo dall'interno della piscina.
- 6b - Tagliare il liner al livello delle bocchette di mandata e dell'attacco del puliscifondo lasciando circa 2 mm di gioco. Posizionare prima le guarnizioni bianche (B), poi la bocchetta di mandata e l'attacco del puliscifondo.
- 6c - Serrare i dadi esterni della bocchetta di mandata e quelli dell'attacco del puliscifondo in modo da garantirne la tenuta (servirsi delle indicazioni riportate nello schema).
- 6d - Rivestire la filettatura delle ghiera con del nastro di teflon, applicandolo in senso antiorario.
- 6e - Avvitare le ghiera sulla bocchetta di mandata e sull'attacco del puliscifondo.
- 6f - Esempio di posizionamento delle tubazioni collegate allo skimmer e all'attacco del puliscifondo.
- 6g - Attacco del puliscifondo - Bocchetta di mandata. Incollare il gomito, la valvola di arresto, il relativo collegamento e i tubi in PVC. Adeguare la lunghezza di questi ultimi in base alla configurazione del terreno.
- 6h - Incollare il gruppo precedentemente assemblato all'uscita dell'attacco del puliscifondo e della bocchetta di mandata. Chiudere le valvole di arresto.
- 6i - Dopo aver ricoperto la parte filettata con il teflon, avvitare la valvola filettata di arresto nel corpo dello skimmer.
- 6j - Incollare alla valvola di arresto il tubo rigido in PVC e il gomito. Una volta asciugata la colla, chiudere la valvola e riempire nuovamente d'acqua la piscina fino a 5 cm al di sotto dello skimmer.
- 6k - Montare la guarnizione e la cornice dello skimmer.
- 6l - Fissare il gruppo skimmer con 18 viti a testa piana (contenute nel sacchetto delle viti all'interno della scatola dello skimmer).
- 6m - Tagliare il liner all'interno della cornice dello skimmer. Applicare infine il copriflangia, facendolo scattare in posizione.
- 6n - Il livello dell'acqua è corretto se si trova a metà altezza dallo skimmer.

7 Montaggio del faro

- 7a - Inserire le viti nei 4 fori posizionati nella parte anteriore del telaio di montaggio e inserire le guarnizioni in silicone sulle viti posizionate nella parte posteriore.
- 7b - Dopo aver eseguito i fori sul liner e l'asse con una punta di Ø 25mm, avvitare il telaio di montaggio in verticale, a una distanza di 50 mm da destra o da sinistra del foro, assicurandosi che le guarnizioni in silicone siano posizionate correttamente.
- 7c - Svitare il dado di fissaggio del pressacavo e rimuoverlo.
- 7d - Inserire il cavo del faro nel foro effettuato nel liner e tirarlo in modo da farlo uscire dal lato esterno. Prestando attenzione, conficcare il pressacavo nel foro del liner spingendolo fino a battuta, assicurandosi che la guarnizione bianca risulti a contatto con il liner.
- 7e - In seguito inserire il dado di fissaggio sul cavo del faro e avvitare sul pressacavo. Se si utilizza una chiave o una pinza universale, assicurarsi di non stringere troppo il dado e di non danneggiarlo.
- 7f - Svolgere il cavo fino a portare il faro fuori dall'acqua.
- 7g - Svitare il dado nero e tendere il cavo all'esterno della vasca. Posizionare il faro in modo che la scritta "TOP" sull'anello frontale si trovi sulla parte superiore, poi inserire la vite di fissaggio nel foro superiore. Infine avvitare la vite inferiore nella parte bassa del faro.

Si prega di rispettare le indicazioni di utilizzo riportate nelle istruzioni per l'uso del faro.

8 Installazione dei bordi in legno di pino.

⚠ • I bordi sono elementi di finitura, pertanto è assolutamente vietato camminarci, correrli o sedersi sopra. La garanzia non include: variazioni di colore, deformazioni (crepe, fessurazioni, fenditure, nodi o schegge) naturali o causate da un'installazione scorretta.

- 8a - Eseguire i prefori sui bordi interni a una distanza di 70 cm ca. gli uni dagli altri, poi avvitarli. Eseguire il primo foro a una distanza di almeno 3 cm dalle estremità.
- 8b - Perforare i bordi esterni.
- 8c - Avvitare i bordi esterni.
- 8d - Posizionare le piastre angolari e quelle di destra. Effettuare i fori e avvitare con viti 6x30.

9 Scalette

Le scalette devono essere utilizzate esclusivamente per accedere alla piscina. Il peso massimo consentito corrisponde a 150kg

⚠ Quando non sono utilizzate, le scalette devono essere messe in posizione di sicurezza.

- 9a - Mettere la scaletta a livello. Se necessario, espellere l'aria dagli attacchi al di sotto dei gradini.
- 9b - Contrassegnare i punti di fissaggio della scaletta.
- 9c - Forare il bordo e l'elemento di rinforzo con una sega a tazza di Ø 50 mm. Rintracciare i prefori per le viti di fissaggio del supporto e forare.
- 9d - Posizionare il supporto nel foro e fissarlo con due viti 6x60.
- 9e - Posizionare la scaletta in legno contro l'elemento di rinforzo orizzontale al di sotto del bordo.
- 9f - Rintracciare la posizione dei prefori e forare.
- 9g - Contrassegnare su ciascun montante i punti di fissaggio di ciascun chiavistello, poi effettuare i fori per poter bloccare la scala.

10 Collegamento e utilizzo del sistema per il nuoto contro corrente

ATTENZIONE!

⚠ • Il collegamento elettrico della pompa e del dispositivo di comando del sistema per il nuoto contro corrente deve essere effettuato da un elettricista qualificato.

• Prima di eseguire qualsiasi tipo di operazione sul sistema, è necessario interrompere l'alimentazione elettrica tramite l'interruttore differenziale (FI).

- 10a - Montare i tubi in PVC e i raccordi seguendo le indicazioni riportate nel disegno.
 - Nota: prima di incollare i vari elementi, effettuare un montaggio preliminare a secco per verificare che tutti i pezzi si inseriscano correttamente tra loro.
 - Pulire il tubo e gli elementi di collegamento utilizzando il decapante.
 - Non utilizzare carta vetrata per pulire il tubo liscio in PVC.
 - Dopo aver pulito gli elementi, la superficie deve risultare opaca. Una volta effettuata la pulizia, non toccare più la superficie.
 - Applicare la colla lungo l'asse longitudinale del tubo e degli elementi di collegamento.
 - Dopo aver applicato la colla, assemblare i due pezzi. Inserire fino in fondo un pezzo nell'altro senza ruotare e tenere insieme il tutto per qualche secondo.
 - In seguito, eliminare l'eccesso di colla con un pennello.
 - Non utilizzare la colla se la temperatura è inferiore a 5°C. L'assemblaggio deve essere rapido.
- 10b - Collegare il tubo dell'impianto pneumatico al quadro elettrico-pneumatico. Assicurarsi di non piegare il tubo.
- 10c - Collegare e fissare con una fascetta stringitubo il tubo dell'aria all'alloggiamento esterno del sistema per il nuoto contro corrente e montare la valvola antiritorno alla parete esterna della piscina.

Si prega di rispettare le indicazioni di utilizzo riportate nelle istruzioni per l'uso del sistema per il nuoto contro corrente.

11 Collegamento per installazione del filtro

ATTENZIONE!

- Il collegamento elettrico della pompa di filtraggio deve essere effettuato da un elettricista qualificato.
- Prima di eseguire qualsiasi tipo di operazione sul sistema, è necessario interrompere l'alimentazione elettrica tramite l'interruttore differenziale (FI).

- I 1a - Montare il filtro della piscina secondo le istruzioni.
I 1b - Esempio di installazione del filtro a sabbia.

Si prega di rispettare le indicazioni di utilizzo riportate nelle istruzioni per l'uso del sistema di filtrazione a sabbia.

12 Collegamento della pompa di calore al sistema di filtrazione a sabbia

- I 2a - Montare i tubi in PVC e i raccordi seguendo le indicazioni riportate nel disegno.
Nota: prima di incollare i vari elementi, effettuare un montaggio preliminare a secco per verificare che tutti i pezzi si inseriscano correttamente tra loro.
- Pulire il tubo e gli elementi di collegamento utilizzando il decapante.
 - Non utilizzare carta vetrata per pulire il tubo liscio in PVC.
 - Dopo aver pulito gli elementi, la superficie deve risultare opaca. Una volta effettuata la pulizia, non toccare più la superficie.
 - Applicare la colla lungo l'asse longitudinale del tubo e degli elementi di collegamento.
 - Dopo aver applicato la colla, assemblare i due pezzi. Inserire fino in fondo un pezzo nell'altro senza ruotare e tenere insieme il tutto per qualche secondo.
 - In seguito, eliminare l'eccesso di colla con un pennello.
- I 2b - Regolazione del by-pass per il funzionamento.
- Per il funzionamento con la pompa di calore: aprire le valvole 1 e 3 e chiudere la valvola 2.
 - Per il funzionamento senza la pompa di calore: aprire la valvola 2, chiudere le valvole 1 e 3, come indicato nello schema I 2b a pagina 54.

Si prega di rispettare le indicazioni di utilizzo riportate nelle istruzioni per l'uso della pompa di calore.

13 Collegamento del puliscifondo automatico (l'aspiratore Poolcleaner è opzionale, pertanto non è compreso nell'oggetto della fornitura).


- I 3a - Inserire il regolatore di pressione nell'adattatore in caucciù. Controllare la direzione di inserimento.
I 3b - Distendere il tubo del puliscifondo automatico e collegarlo all'estremità libera del regolatore di pressione. È necessario sfiatarlo. Collegare il gruppo (mantenendolo immerso) all'attacco del puliscifondo. Aprire la valvola di arresto dell'attacco del puliscifondo e chiudere quella dello skimmer. Attivare la pompa. Quando il puliscifondo non è in uso, è necessario chiudere la valvola di arresto dell'attacco del puliscifondo e aprire quella dello skimmer. Per ulteriori indicazioni, consultare le istruzioni per l'uso del puliscifondo automatico.

14 Quadro elettrico

ATTENZIONE!

- L'installazione del quadro elettrico, il collegamento della pompa di filtraggio, della pompa di calore, del dispositivo di comando del sistema per il nuoto contro corrente e dell'illuminazione della piscina sono tutte operazioni che devono essere affidate a un elettricista qualificato.
- Prima di eseguire qualsiasi tipo di operazione sul sistema, è necessario interrompere l'alimentazione elettrica del quadro tramite l'interruttore differenziale (FI).

- Il quadro elettrico non deve essere utilizzato come scatola di derivazione per collegare elementi estranei al sistema.
- I 4a - Affidare il collegamento della pompa di filtraggio, della pompa di calore, del dispositivo di comando del sistema per il nuoto contro corrente e dell'illuminazione della piscina a un elettricista qualificato.
I 4b - Impostare l'ora dei temporizzatori analogici della pompa di filtraggio e dell'illuminazione della piscina, ruotando la lancetta dei minuti nel senso della freccia.
I 4c - Il selettore posto sotto ai due temporizzatori consente di accendere e spegnere manualmente la pompa di filtrazione e l'illuminazione della piscina oppure impostarne gli orari di funzionamento. Nell'area del quadrante sono riportate le ore da selezionare per impostare gli orari desiderati. Spingere i dentini verso l'interno per impostare gli orari in cui l'alimentazione elettrica deve essere disattivata, i dentini che resteranno verso l'esterno indicheranno dunque gli orari in cui l'alimentazione elettrica sarà attiva.

I	ON
	Temporizzatore
O	OFF

Nell'area del quadrante sono riportate le ore da selezionare per impostare gli orari desiderati. Spingere i dentini verso l'interno per impostare gli orari in cui l'alimentazione elettrica deve essere disattivata, i dentini che resteranno verso l'esterno indicheranno dunque gli orari in cui l'alimentazione elettrica sarà attiva.

15 Uso del sistema per il nuoto controcorrente

ATTENZIONE!

- Mettere in funzione il sistema soltanto dopo aver riempito la piscina. Evitare assolutamente di far funzionare la pompa a secco.
- I 5a - Riempire la piscina fino a massimo metà altezza skimmer.
I 5b - Aprire le due valvole a saracinesca e attivare il sistema tramite l'interruttore pneumatico.
I 5c - Regolare il flusso dell'acqua girando la bocchetta interna anteriore. Il flusso massimo dell'acqua si ottiene ruotando il bocchettone verso sinistra. Ruotare il bocchettone verso destra per ridurlo.



portata massima



Portata minima

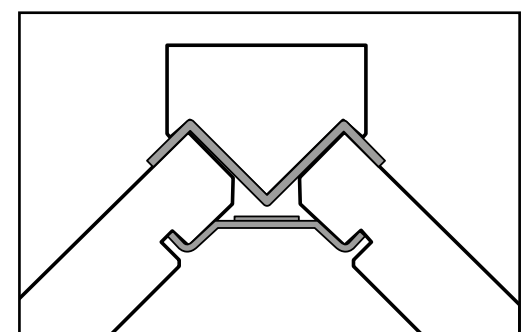
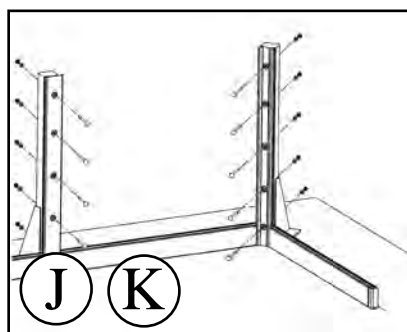
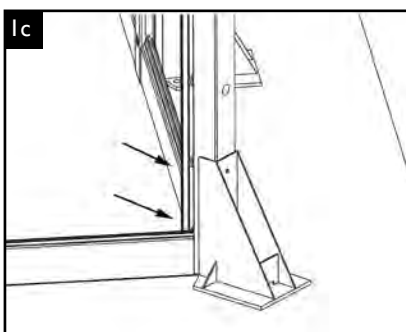
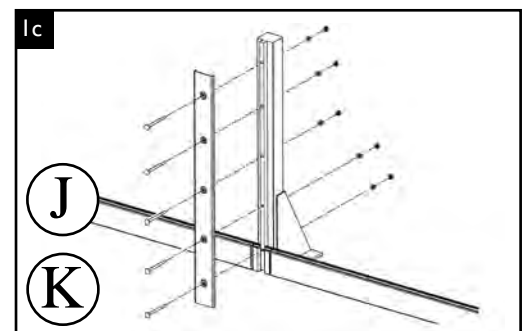
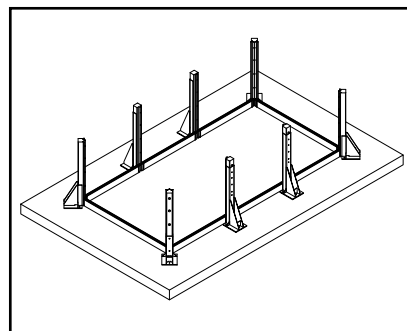
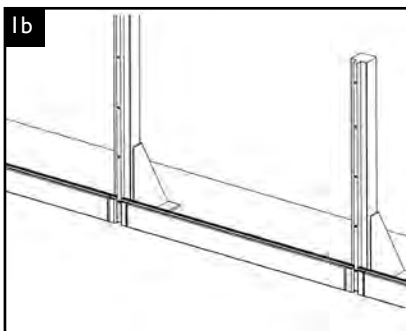
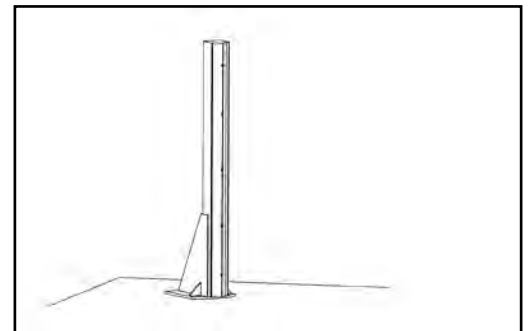
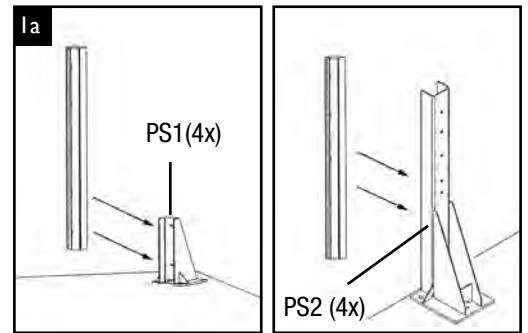
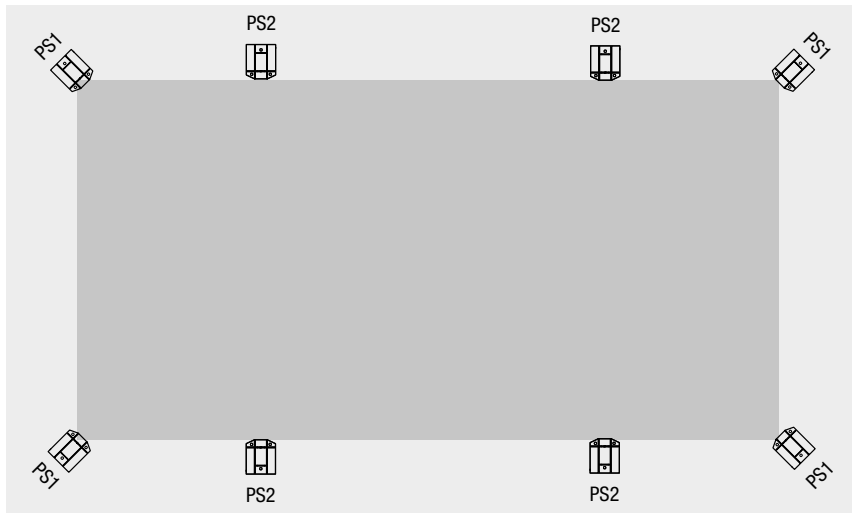
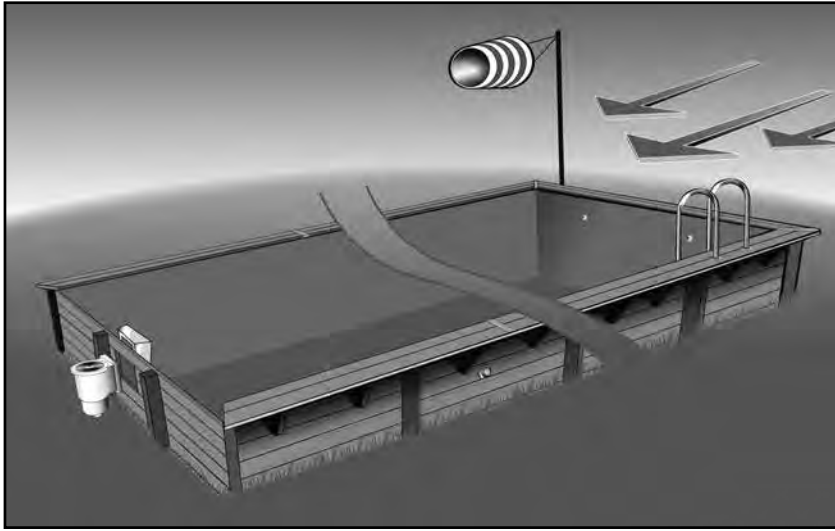
I 5d - Regolare l'aggiunta di aria ruotando il bocchettone esterno anteriore.

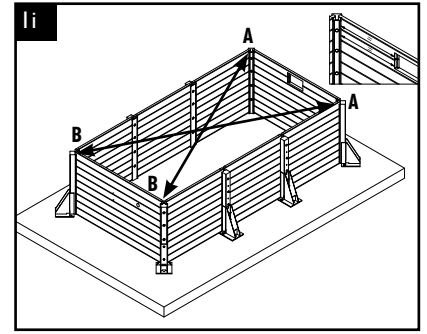
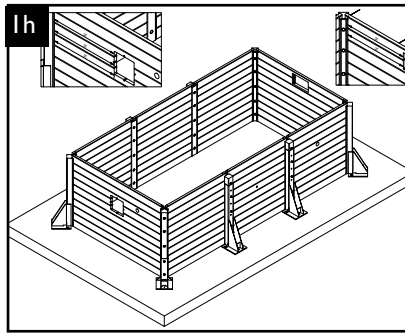
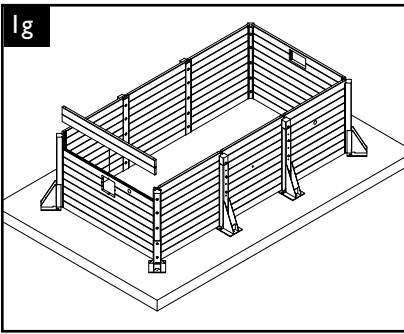
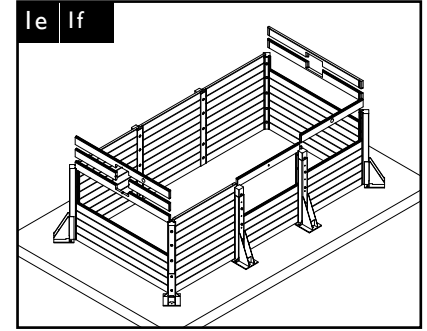
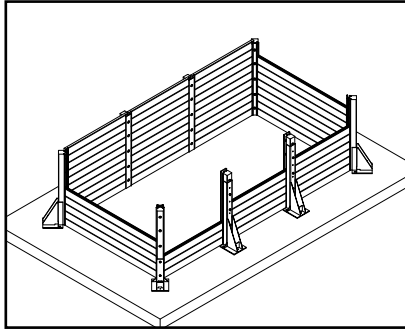
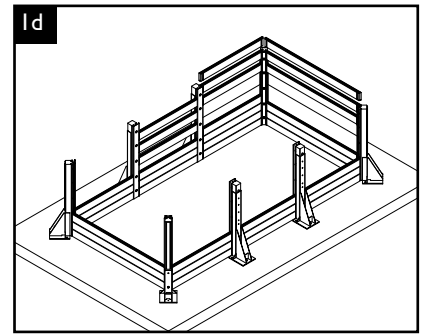
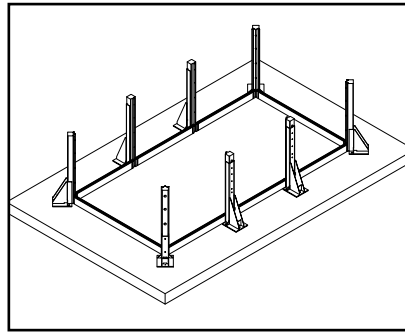
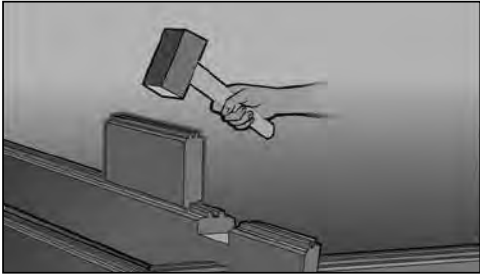
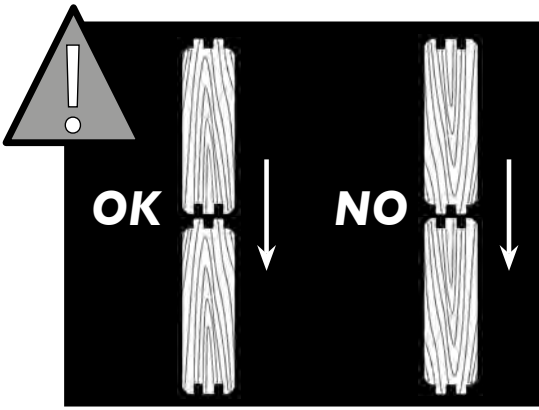
I 5e - Regolare il bocchettone su un getto che consenta al galleggiante di posizionarsi di fronte al getto massimo.

Istruzioni per la risoluzione dei guasti

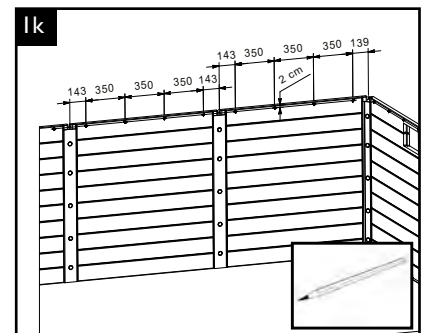
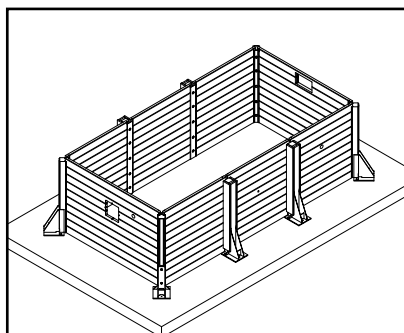
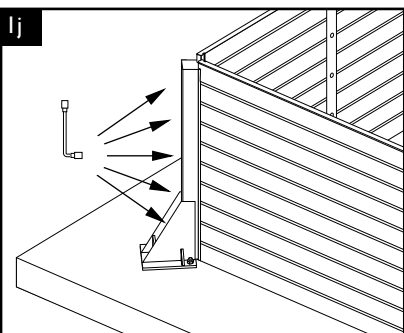
Problema	Probabile causa	Operazione da eseguire
La pompa emette un forte rumore e non funziona alla potenza normale.	Senso di rotazione del motore sbagliato	Invertire le polarità del motore, scambiando le fasi
	Il livello dell'acqua non è sufficientemente alto	Rabboccare con acqua
	La pompa aspira aria	Controllare che non ci siano perdite dai raccordi
	La valvola a saracinesca non è completamente aperta	Aprire la valvola a saracinesca
	Il tubo di aspirazione non è a tenuta	Mettere a tenuta il tubo di aspirazione
	La pompa è intasata (da foglie, ecc.)	Pulire la pompa
La pompa emette un forte rumore e funziona a piena potenza	Il cofano del motore si muove	Fissarlo correttamente
	La copertura della ventola è serrata lentamente	Fissarlo correttamente
La pompa non si avvia oppure si avvia con difficoltà e lentamente	Assenza di una fase	Cambiare l'alimentazione
Al momento dell'accensione, l'interruttore differenziale scatta	Fusibili sbagliati	Utilizzare un fusibile temporizzato da 16 A
	Far controllare l'installazione da un elettricista.	
L'interruttore di sicurezza del motore si spegne	Regolazione scorretta	Impostare come valore di corrente corretto +10%
	La pompa si surriscalda	Lasciar raffreddare il motore e riaccenderlo
	Una fase è stata saltata	Controllare il fusibile
Impossibile accendere la pompa dalla vasca	Il tubo di commutazione si è piegato o incastrato	Controllare che sia possibile accendere la pompa dal quadro elettrico.
	Tubo di commutazione troppo lungo	Tubo di commutazione troppo corto
	Fusibili/Alimentazione elettrica/Interruttore di sicurezza del motore	Controllare i fusibili/l'alimentazione elettrica/Controllare l'interruttore di sicurezza del motore

I • Montage paroi • Montage der Seitenwände • Opbouw van de wanden
 • Erecting the sides of the pool • Montaje de la pared • Montaggio delle pareti

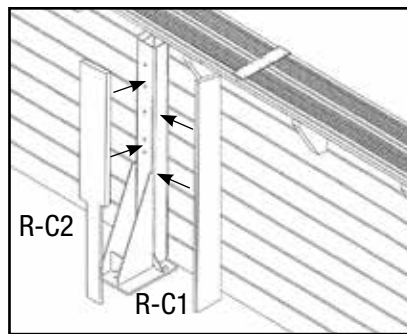
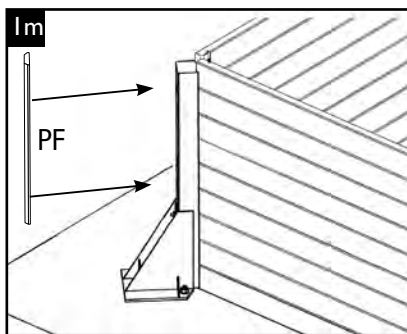
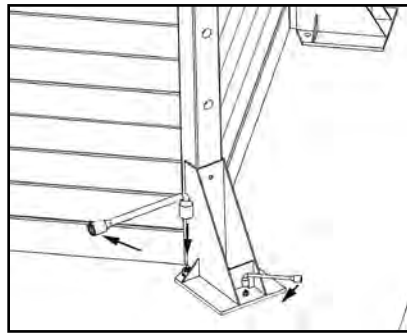
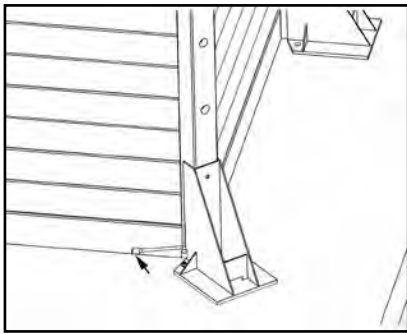
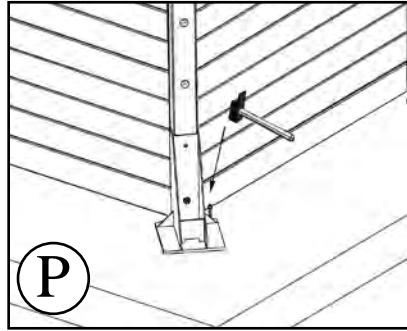
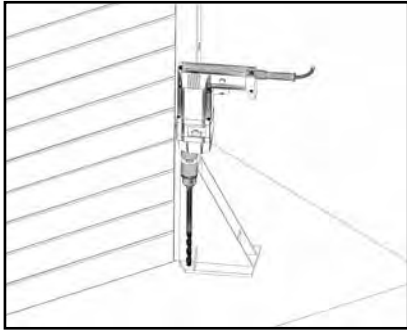
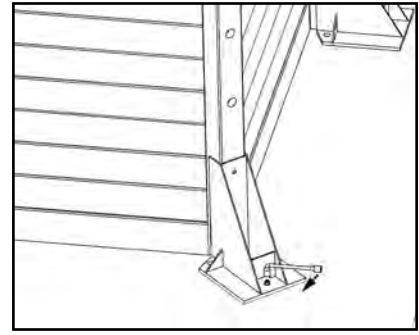
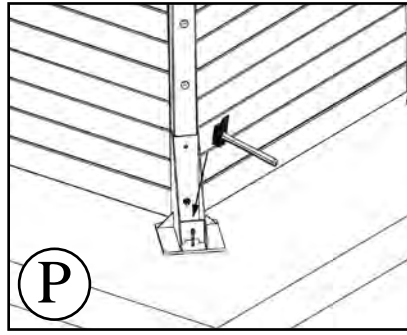
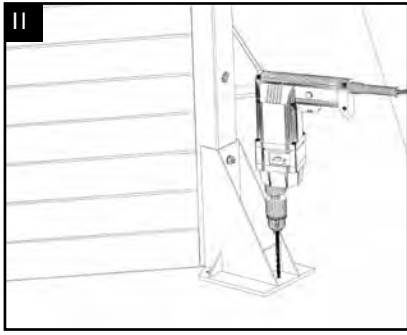




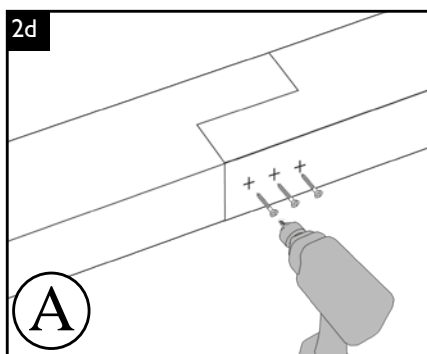
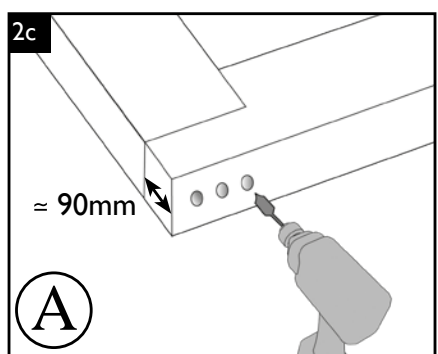
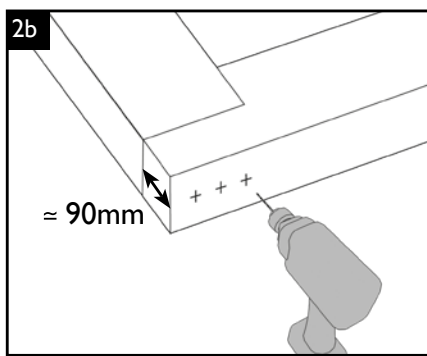
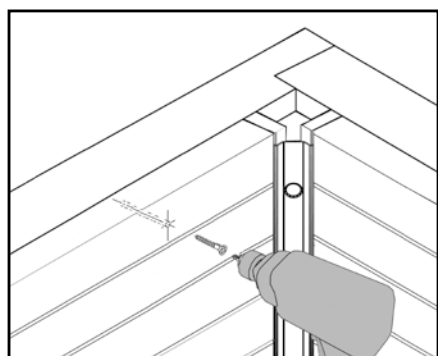
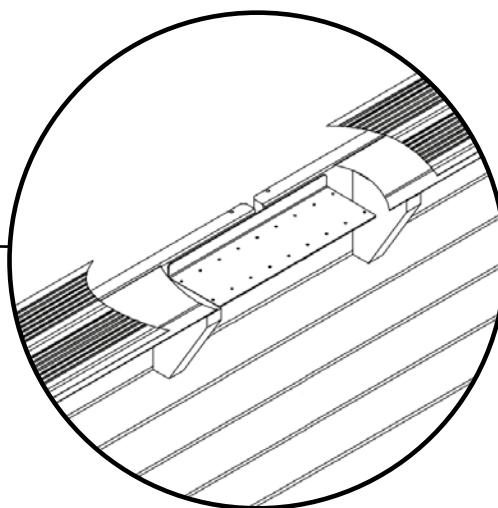
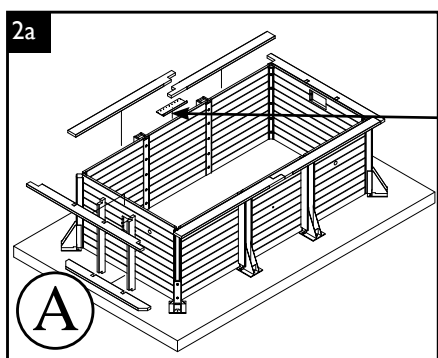
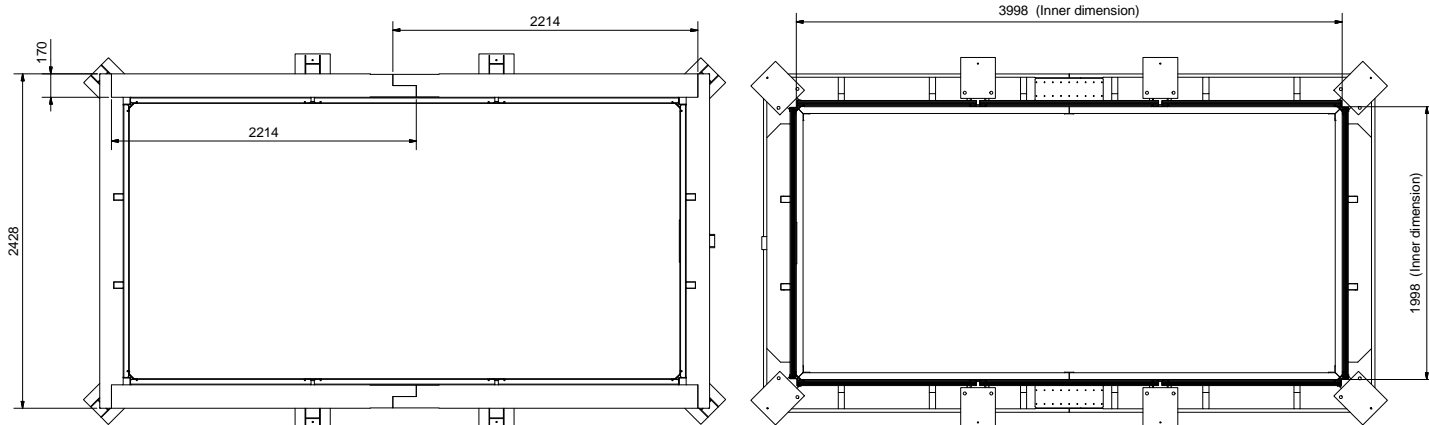
- Contrôler impérativement l'alignement des sabots (cordeau) et les diagonales (ruban 10 m); A = B.
- Unbedingt die Richthilfe der Lagerböcke (Schnur) und die Diagonalen (10 m Band) kontrollieren; A = B.
- Het is noodzakelijk de uitlijning van de keggen (kalklijn) en diagonalen (snoer van 10 meter) te controleren: A=B
- To imperatively check alignment of wedges (chalk line) and diagonals (10 m ribbon); A = B
- Controle siempre el alineamiento de los calzos (cordel) y las diagonales (cinta 10 m); A = B.
- Controllare assolutamente l'allineamento dei ceppi (corde di fissaggio) e le diagonali (nastro 10 m); A = B

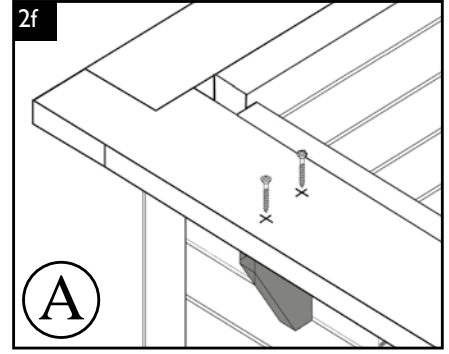
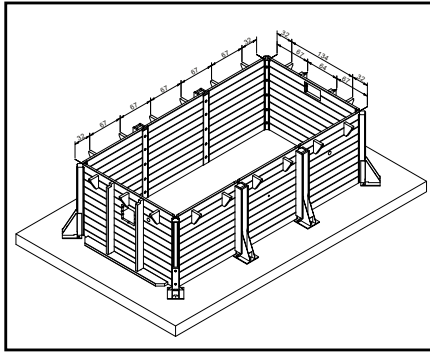
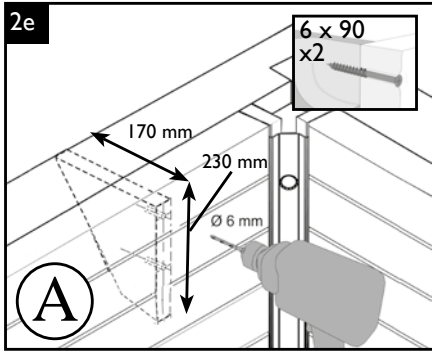


• PERCAGE DES TROUS et FIXATION DES SABOTS

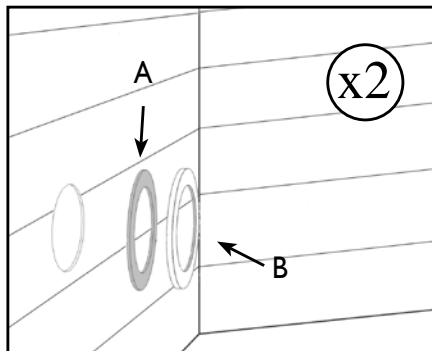
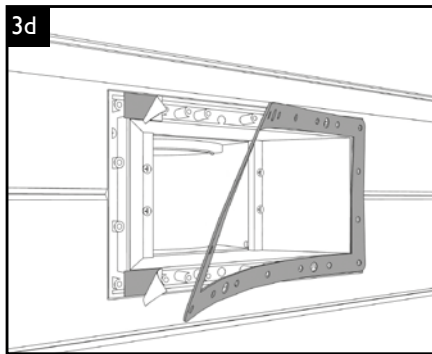
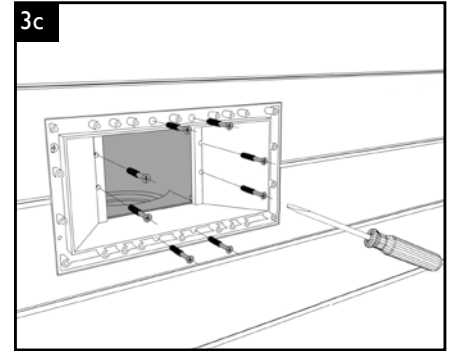
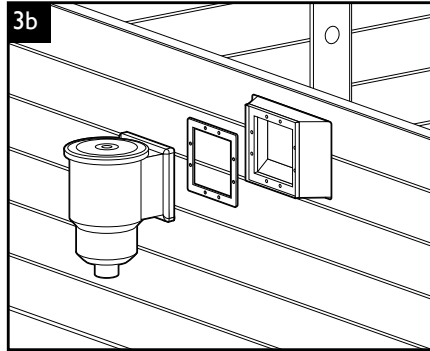
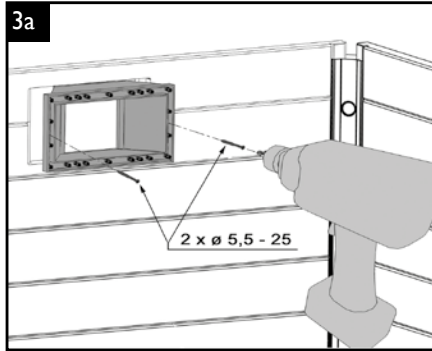


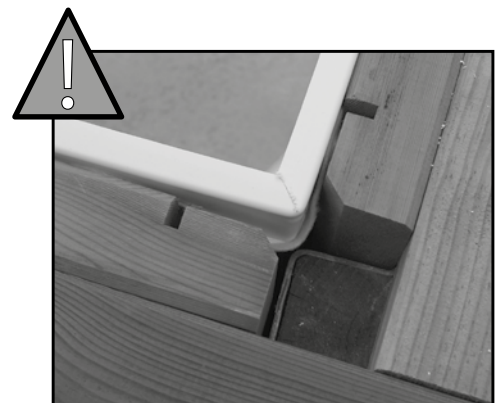
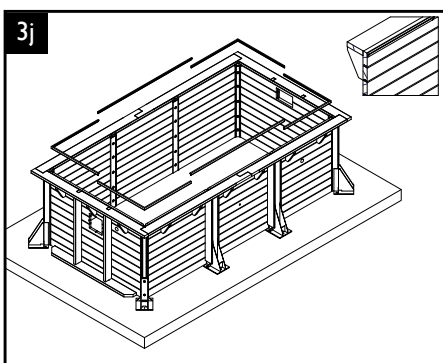
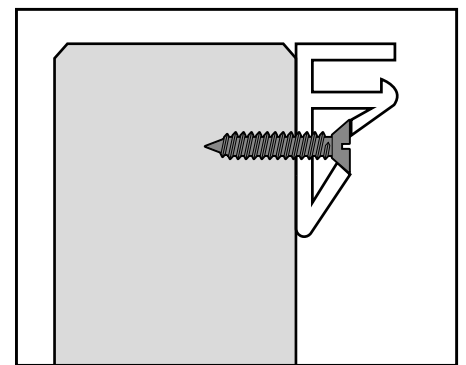
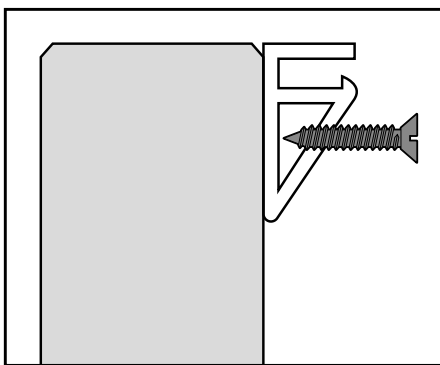
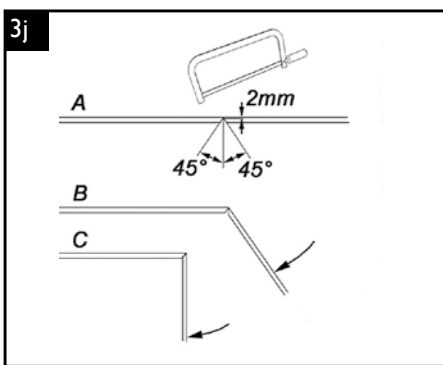
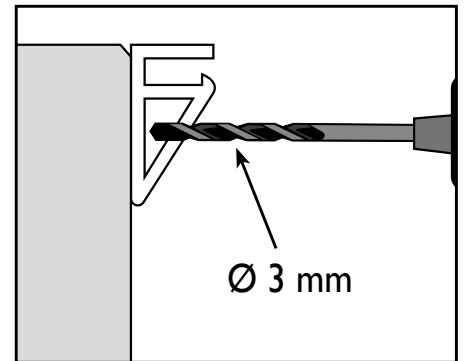
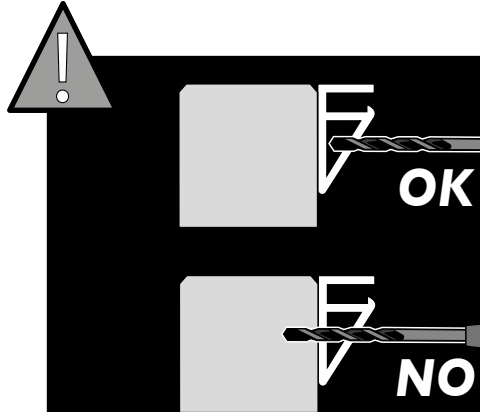
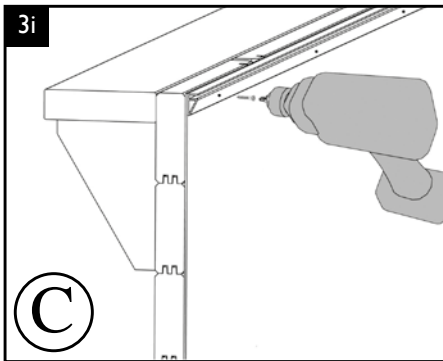
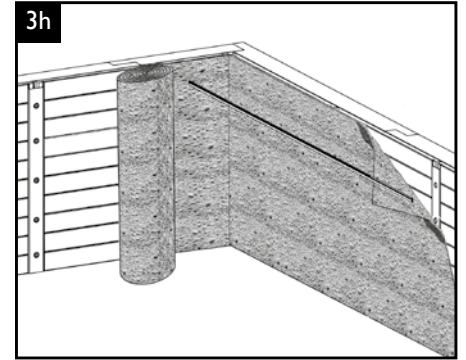
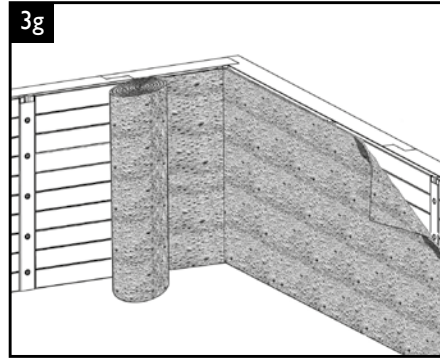
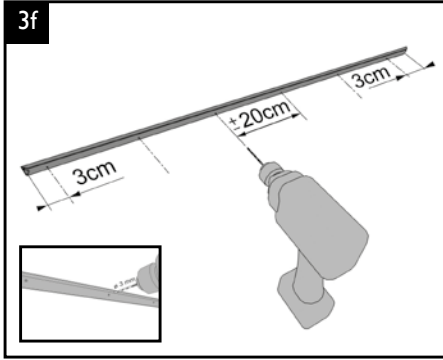
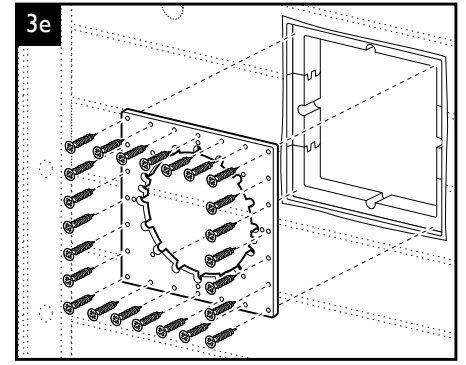
- 2** • Pose renforts et consoles • Montage der Wandverstärkungen und Konsolen
 • Plaatsen van de versterkingsrand en de dragsteunen • Positioning the supports and the brackets
 • Colocación de refuerzos y consolas • Posa dei rinforzi e delle mensole

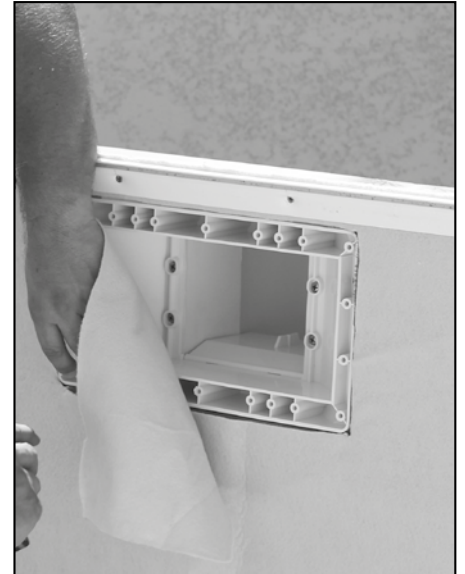
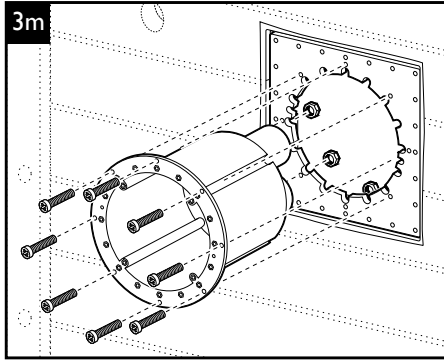
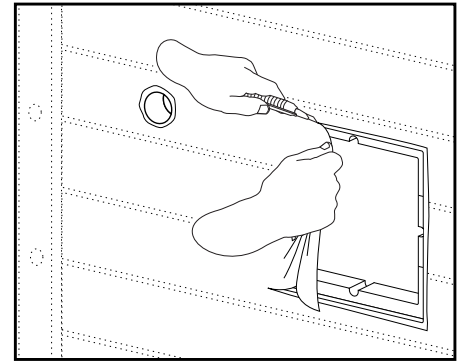
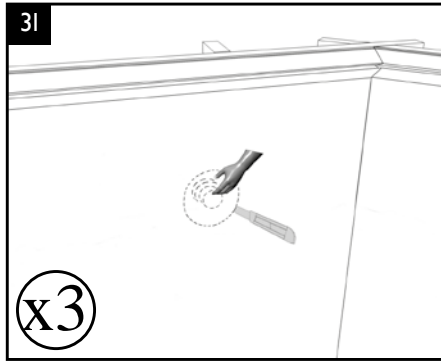
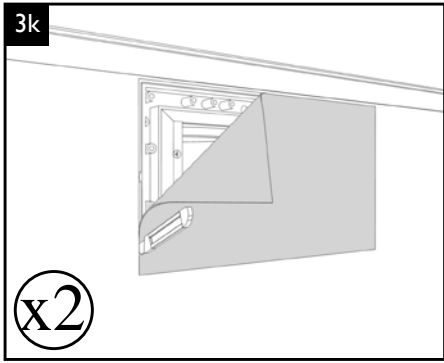




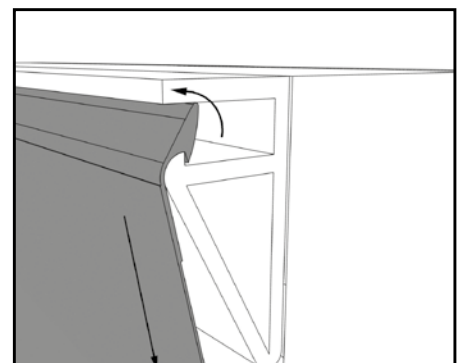
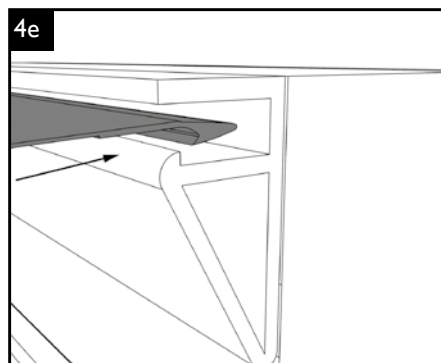
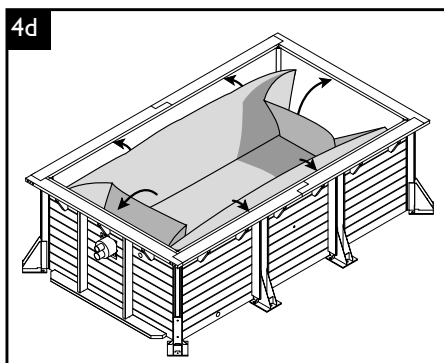
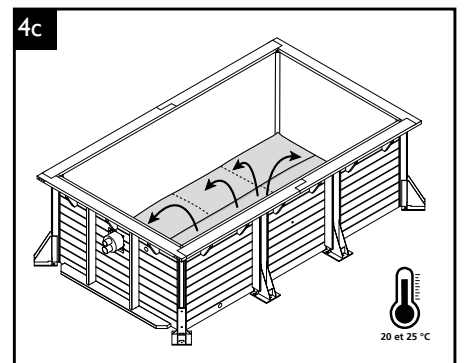
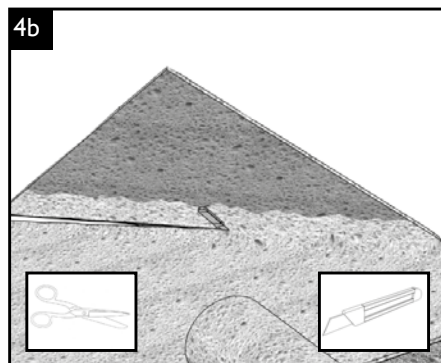
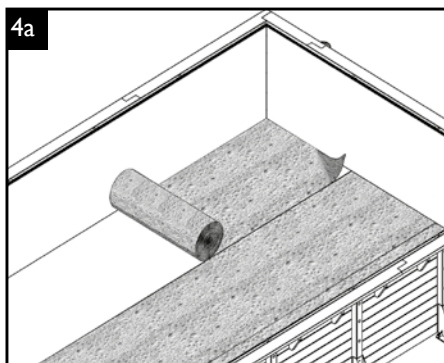
3 • Préparation des parois • Vorbereitung der Seitenwände • Voorbereiden van de wanden
 • Preparing the sides of the pool • Preparación de las paredes • Preparazione delle pareti

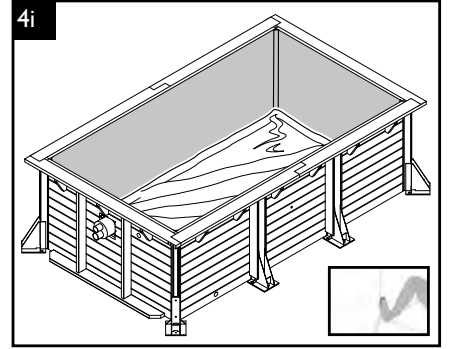
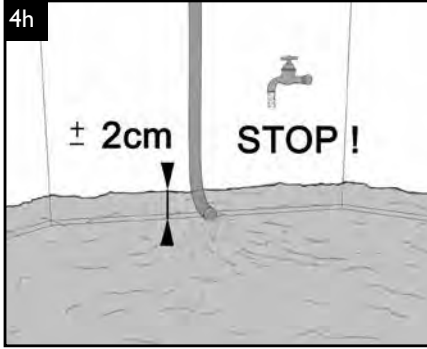
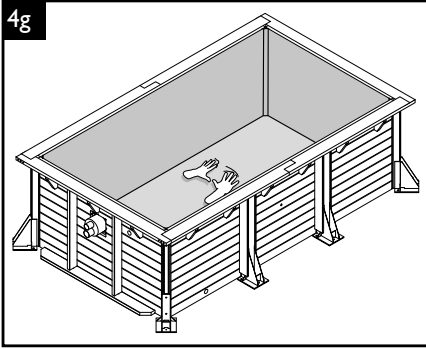
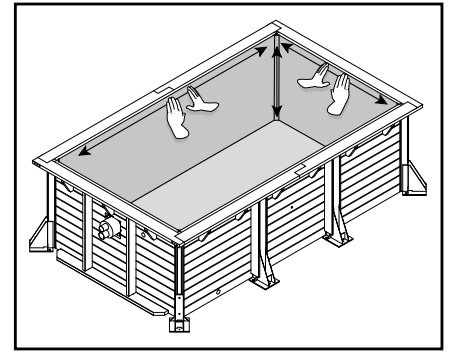
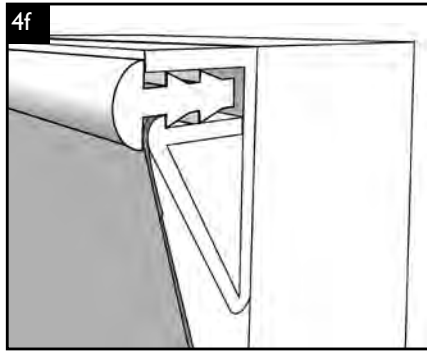




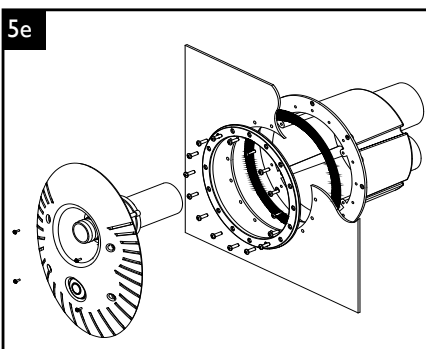
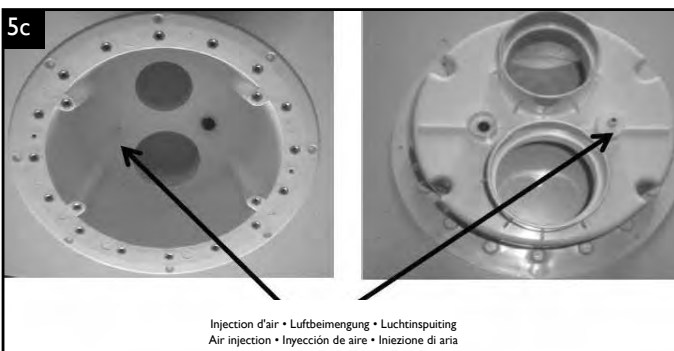
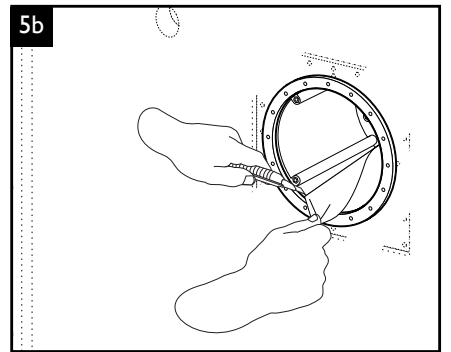
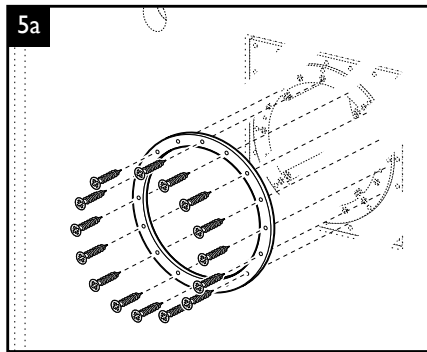


4 • *Installation feutre de fond et liner* • *Installation von Vlies und Schwimmbadfolie*
 • *Aanbrengen van vilt en folie* • *Installing the felt underlay and the liner*
 • *Instalación del fieltro y del revestimiento* • *Installazione del feltro e del rivestimento*

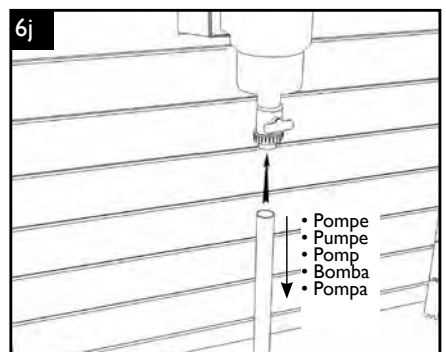
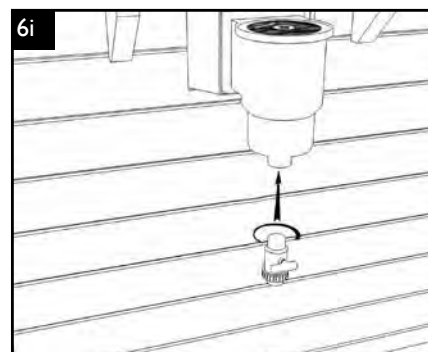
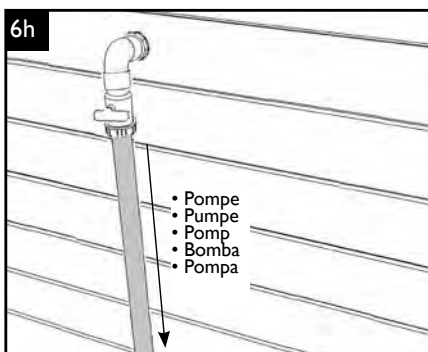
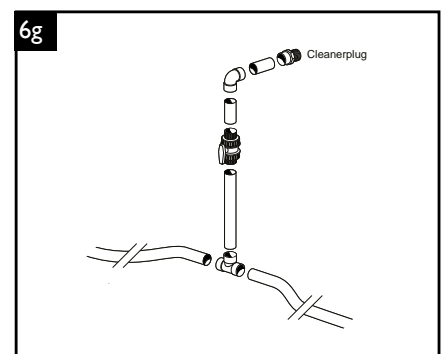
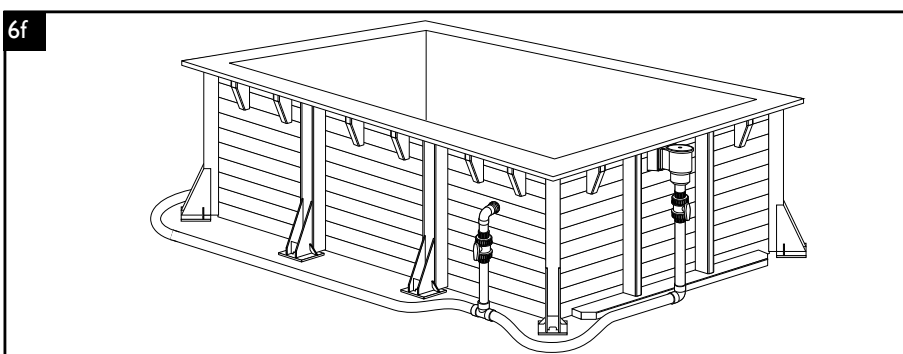
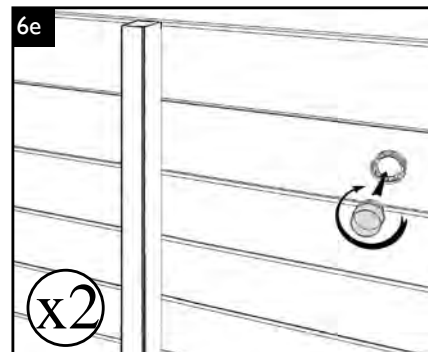
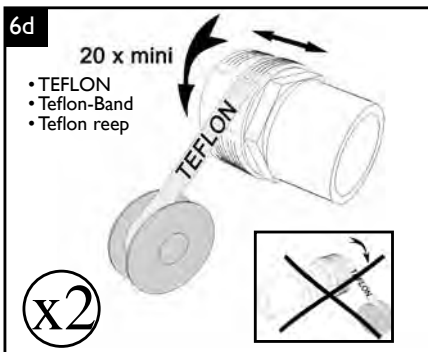
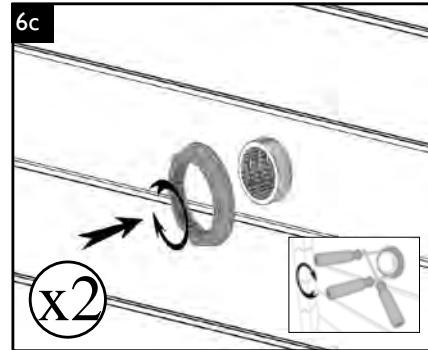
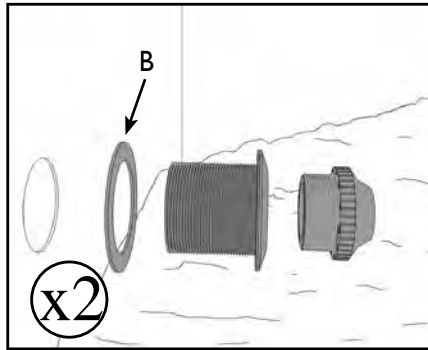
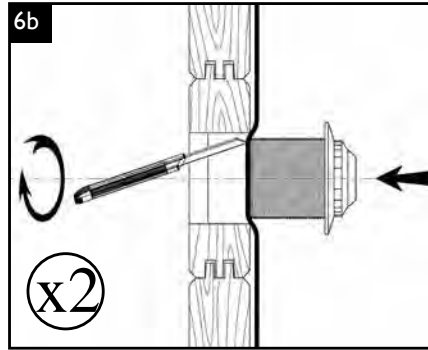
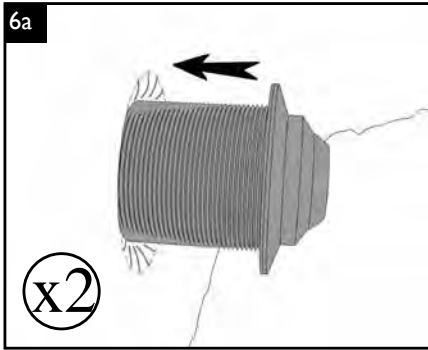


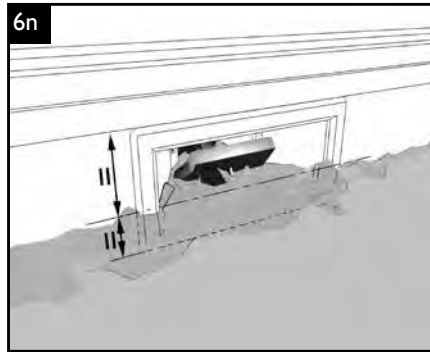
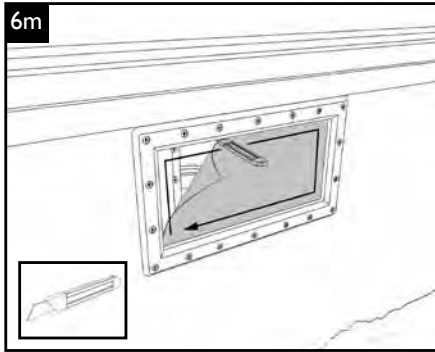
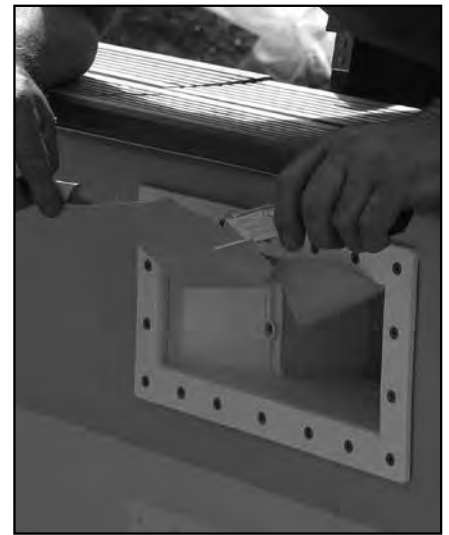
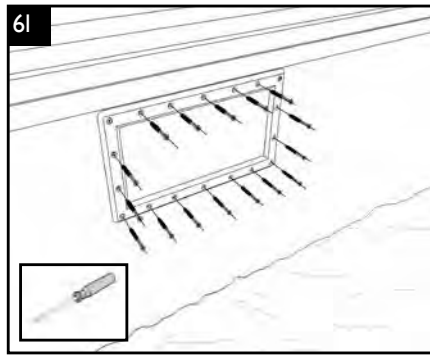
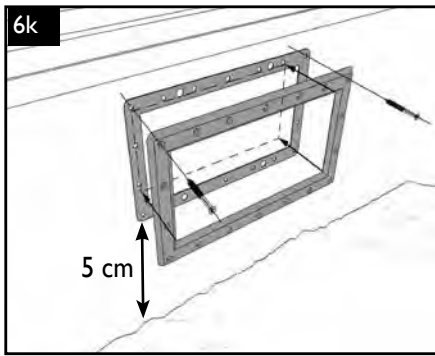


5 • Découpe de l'installation de contre-courant • Zuschnitt der Gegenstromanlage • Inpassen van de tegenstroominstallatie • Design of the counter flow system • Ajuste del sistema de contracorriente • Taglio dell'impianto per nuoto controcorrente

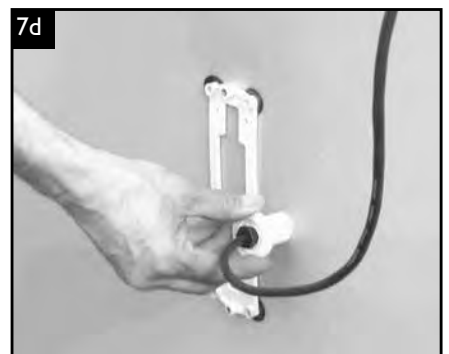
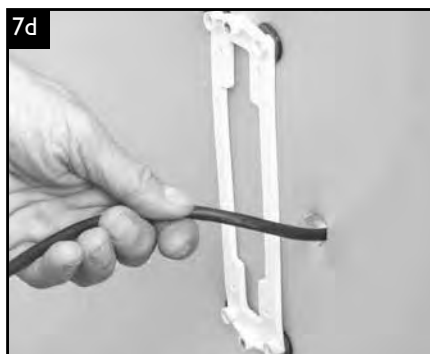
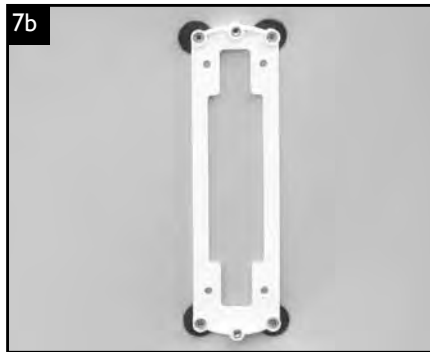


6 • Découpe buse et skimmer • Zuschnitt der Düse und des Skimmers • Uitsnijden van instroomopening en skimmer
 • Cutting the liner and fitting the backwash inlet nozzle and the skimmer • Recorte para tobera y skimmer
 • Taglio per condotto e skimmer



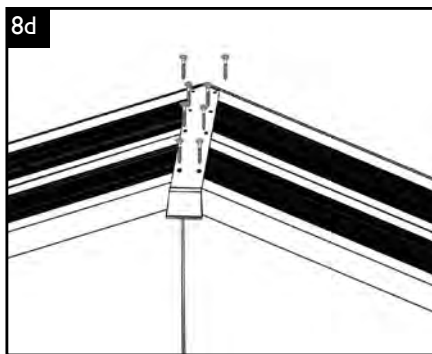
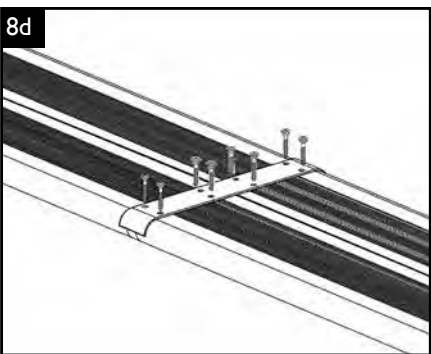
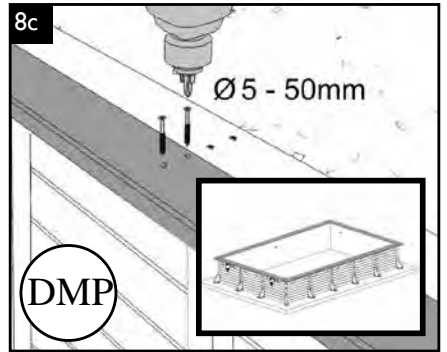
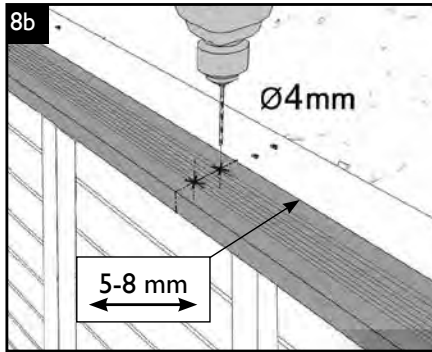
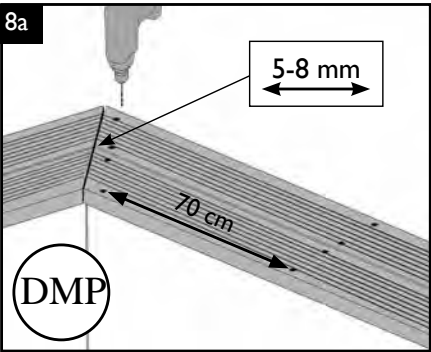
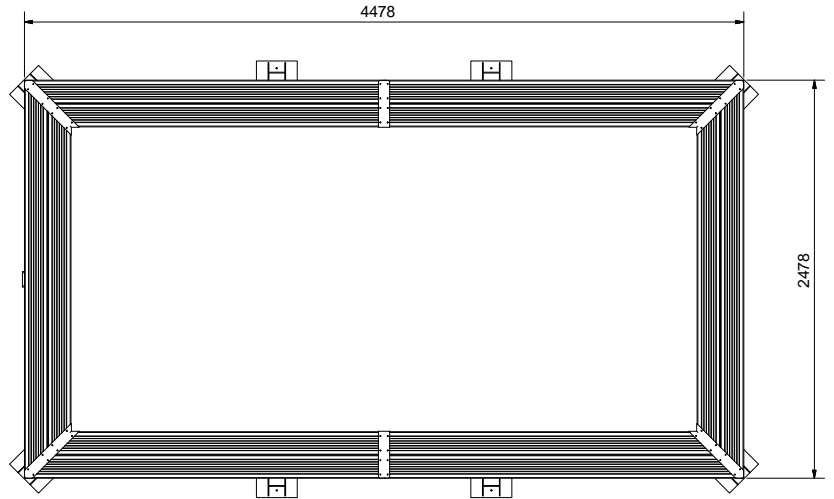


7 • Découpe et montage du Pool Spot • Zuschnitt und Montage des Pool Spots
 • Inpassen en monteren van de poolspot • Design and assembly of the pool spot
 • Ajuste y montaje del foco de piscina • Taglio e montaggio del faretto da piscina

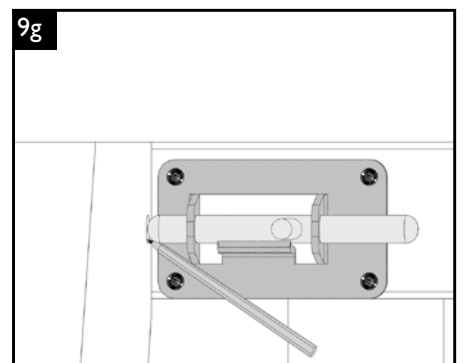
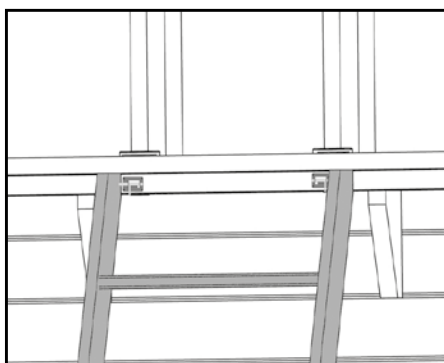
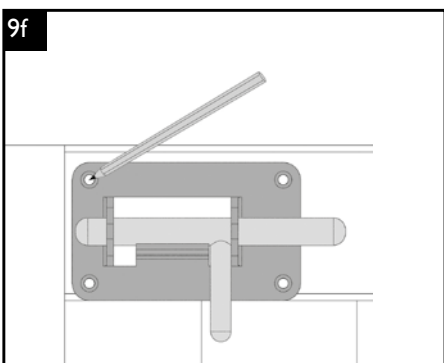
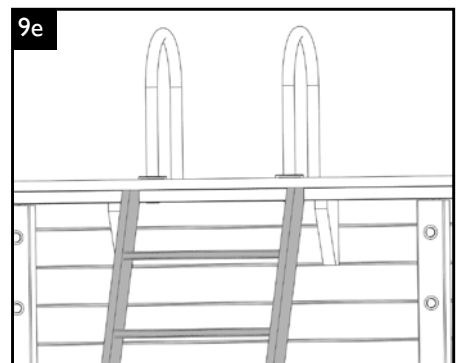
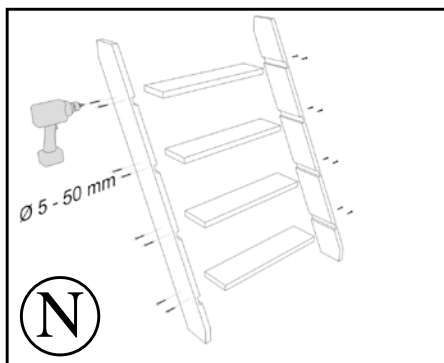
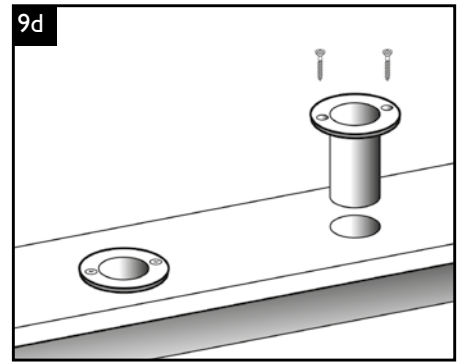
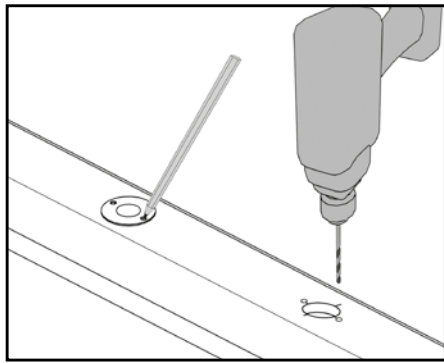
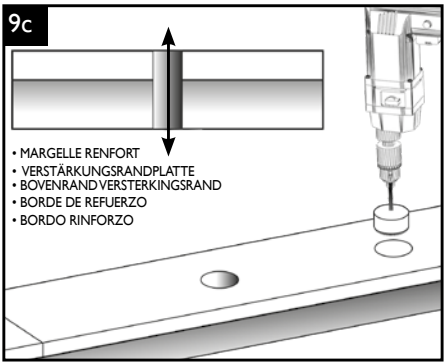
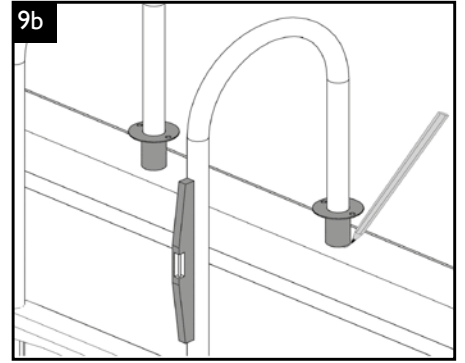
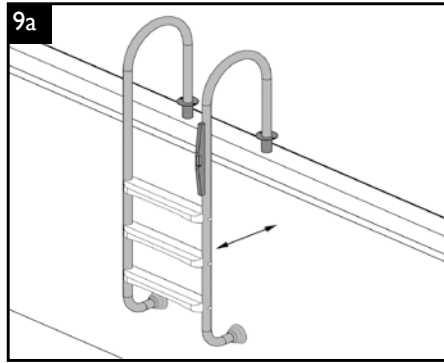
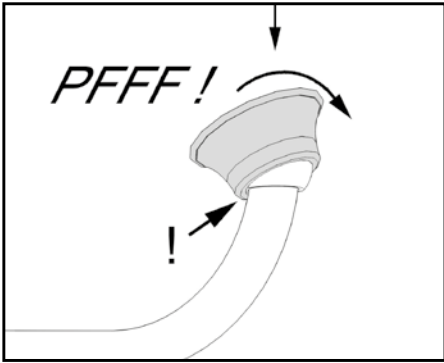
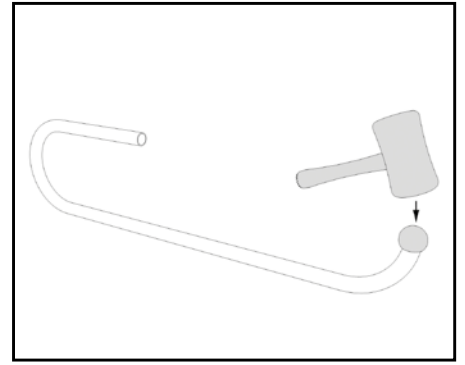
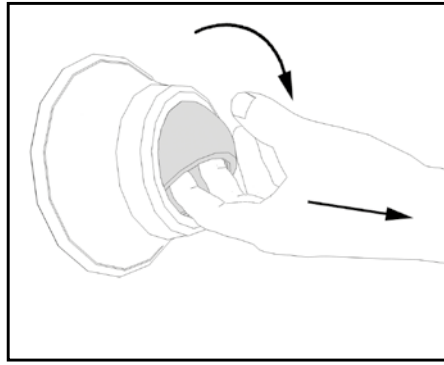
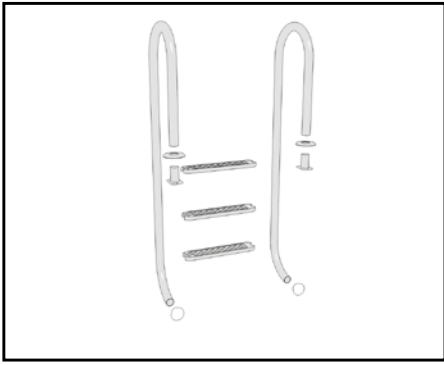




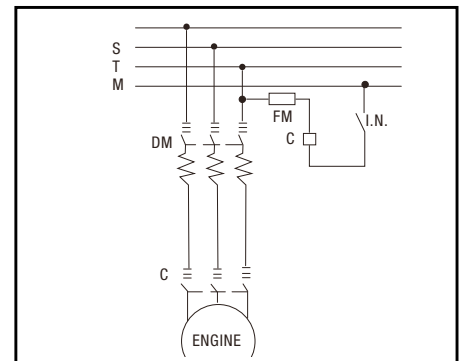
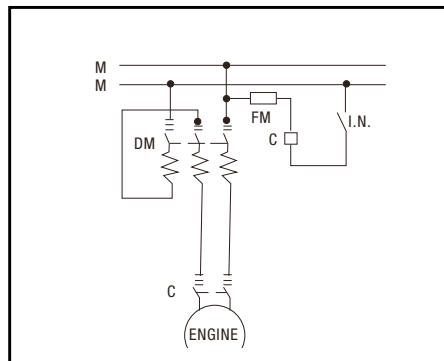
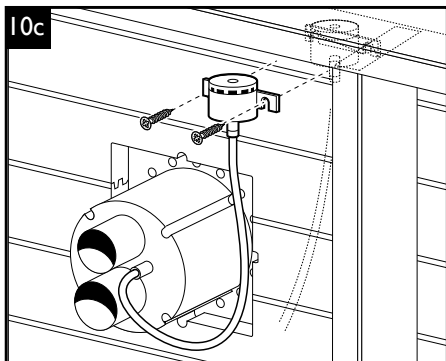
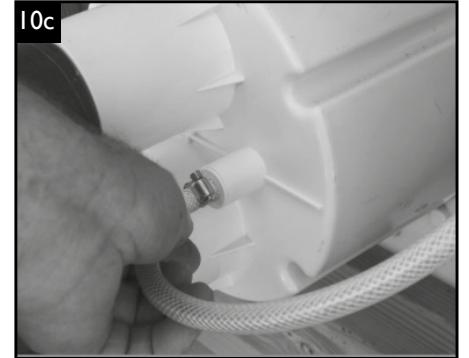
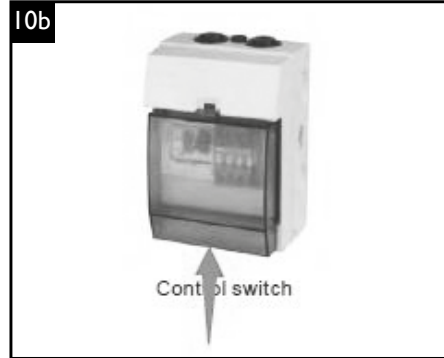
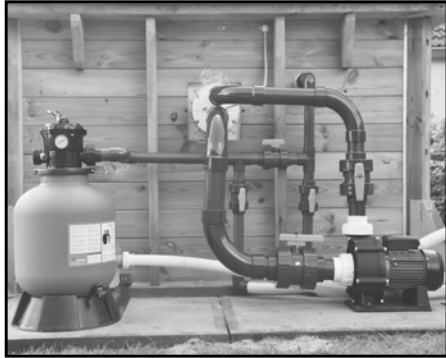
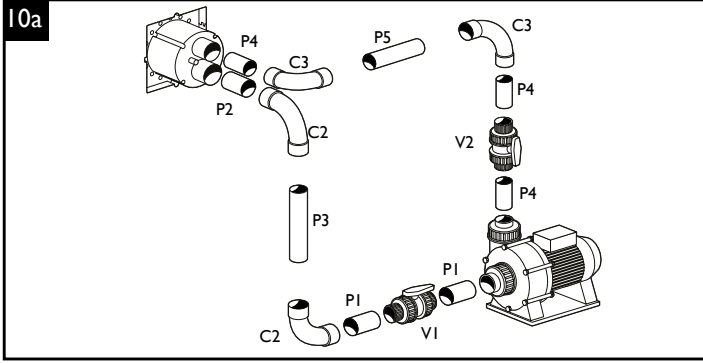
- 8**
- *Installation margelles pins*
 - *Installation der Randplatten aus Kiefernholz*
 - *Aanbrengen van de zwembadrand uit vurenhout*
 - *Installing pine coping*
 - *Instalación de bordes de pino*
 - *Installazione dei bordi in abete*



9 • Echelles • Leitern • Trappen • The ladders • Escaleras • Scale



10 • **Raccordement de l'installation de la nage à contre courant** • **Anschluss der Gegenstromanlage**
 • **Aansluiten van de tegenstroominstallatie** • **Connection of the counter flow system**
 • **Conexión del sistema de contracorriente** • **Collegamento dell'impianto per nuovo controcorrente**

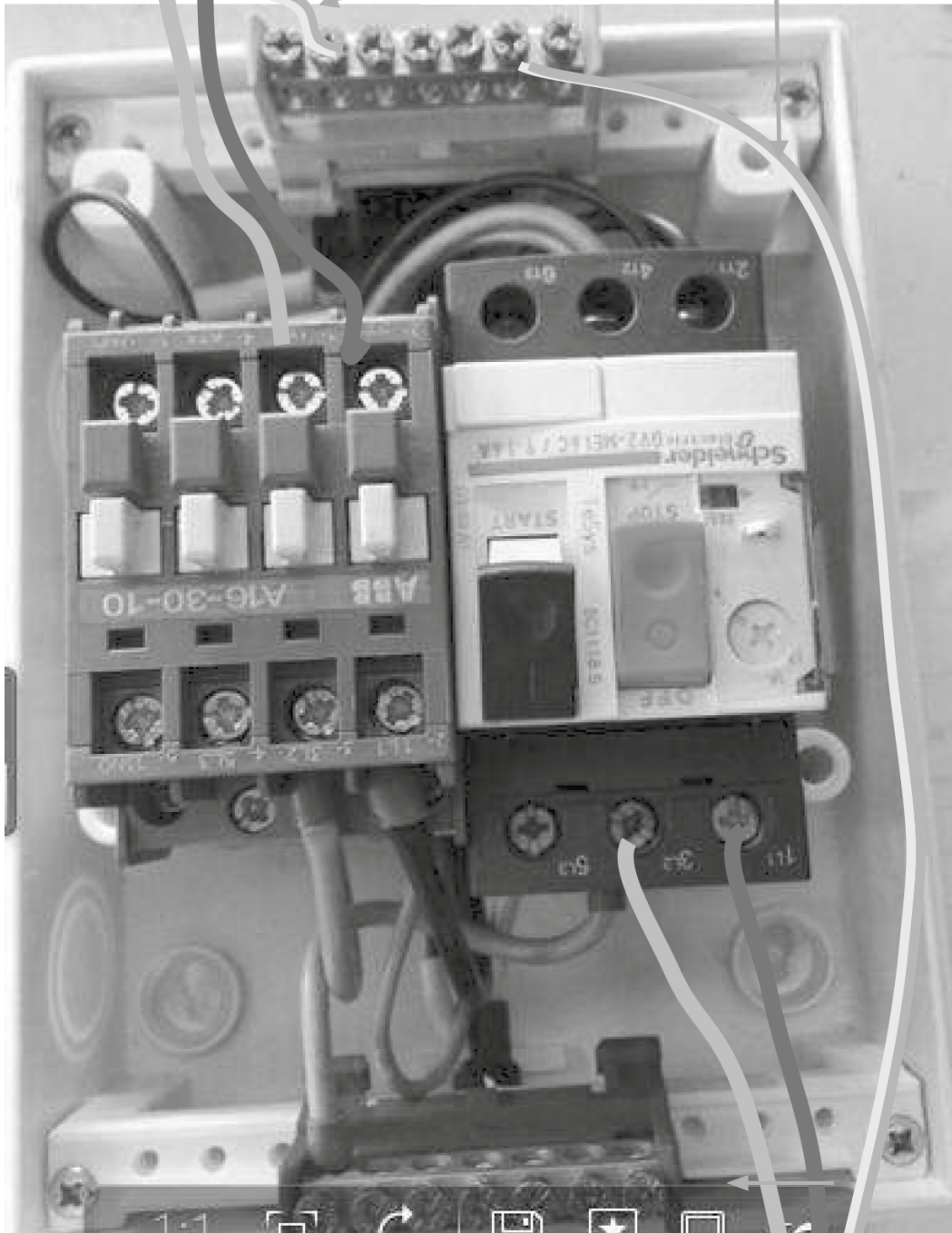


Coffret électrique nage à contre courant (monophasé) • Steuereinheit Gegenstrom (einphasig)
 Controller tegenstroom (eenfase) • Control box counter flow (monophase)
 Contracorriente controlador (monofásica) • Controcorrente Controller (monofase)

Raccordement du moteur
 Motoranschluss
 Motor aansluiting
 Motor connection
 Conexión del motor
 Collegamento del motore

Raccordement à la terre
 Erdungsanschluss
 Aardansluiting
 Earth connection
 Toma di terra
 Messa a terra

Echouage • Erdung
 Aarding • Earth
 Tierra • Terra

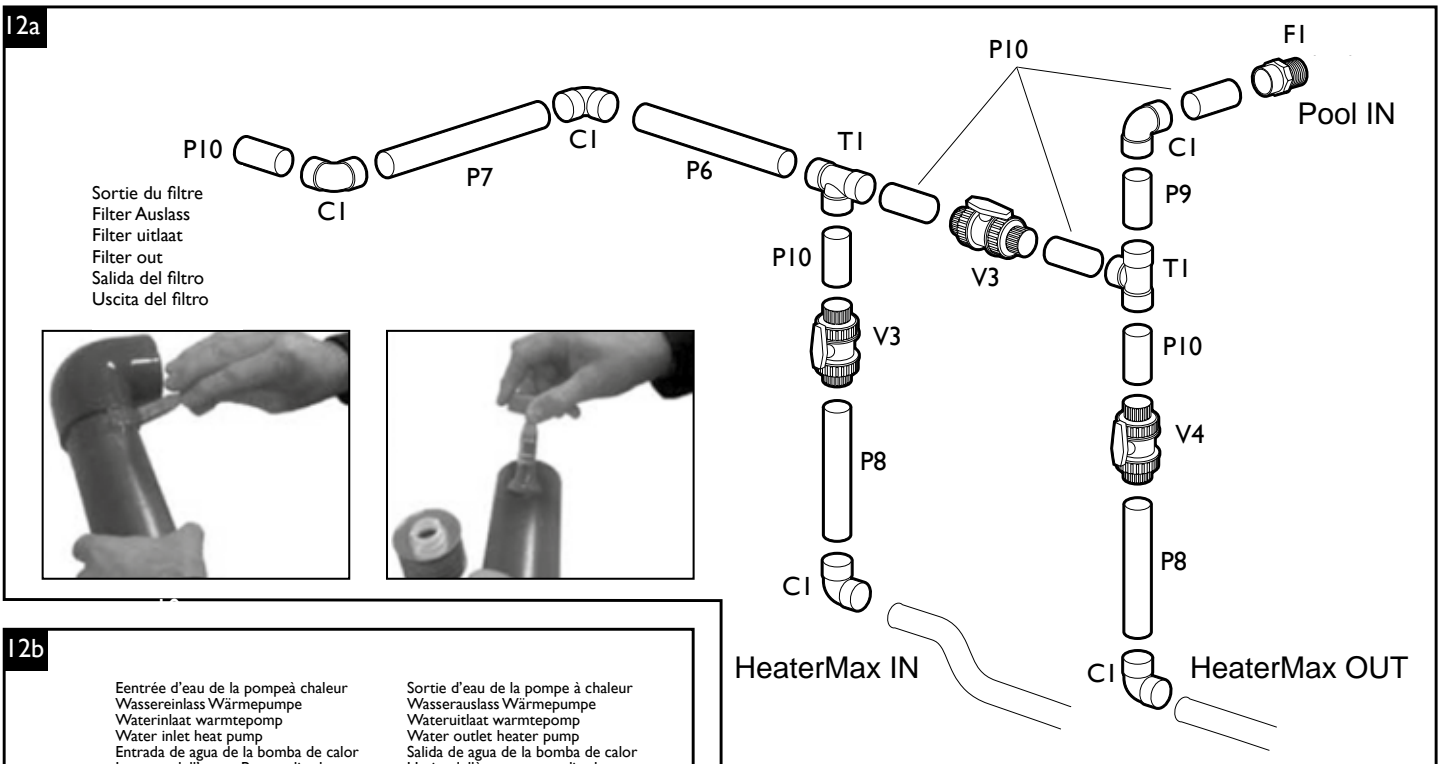


Entrée d'alimentation
 Stromeingang
 Voedingsingang
 Power input
 Entrada de alimentación
 Ingresso alimentazione

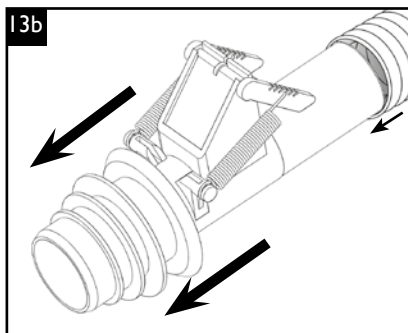
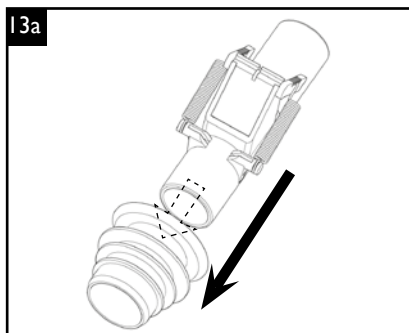
11 • **Raccordement de l'installation de filtre** • **Anschluss der Filteranlage**
 • **Aansluiten van de filterinstallatie** • **Connection of the filter system**
 • **Conexión del sistema de filtros** • **Collegamento dell'impianto di filtraggio**



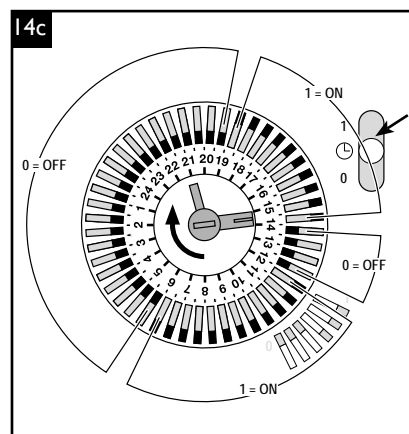
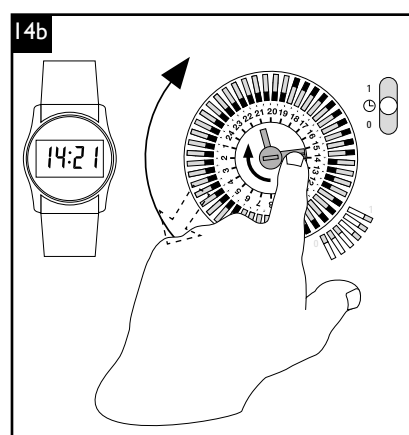
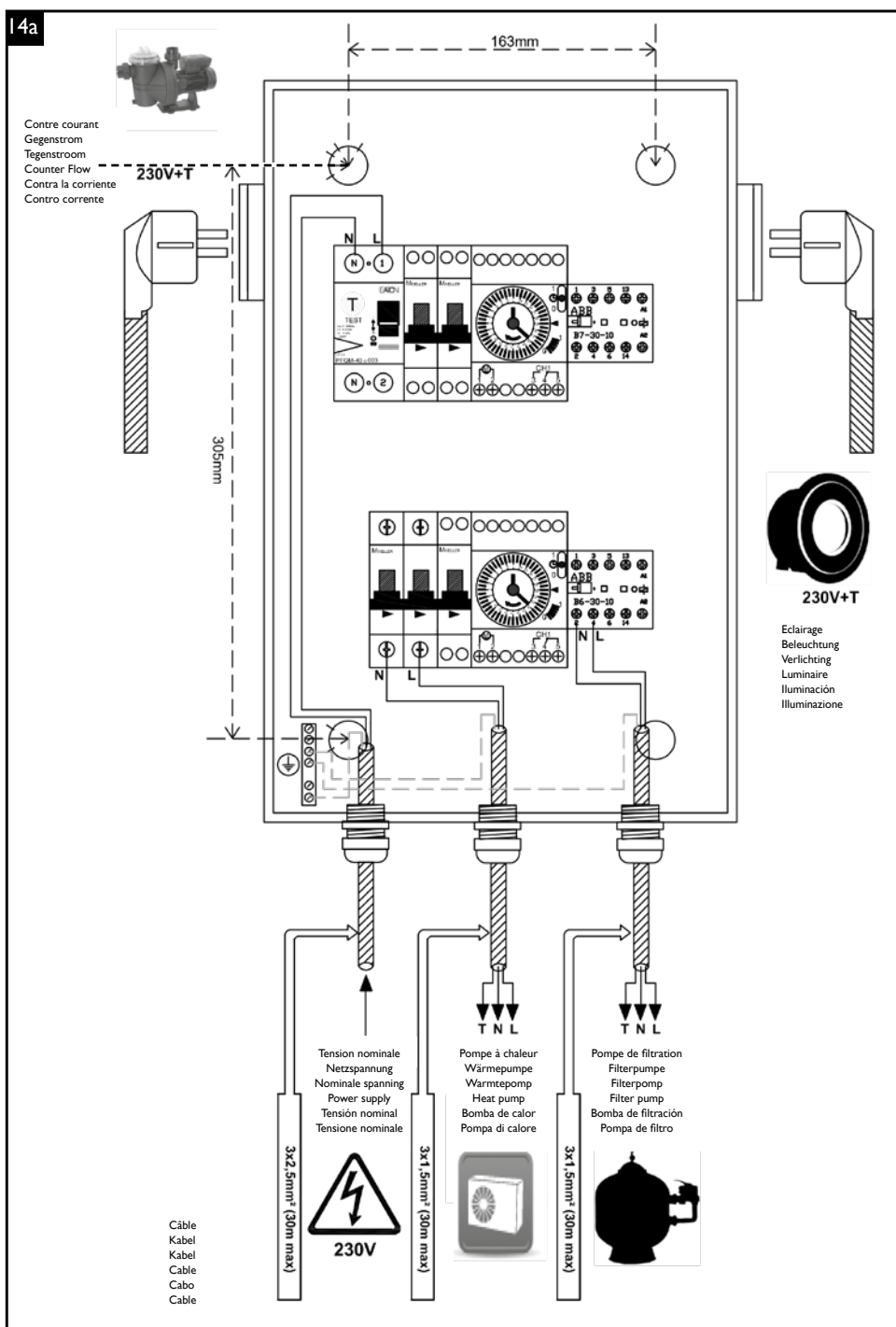
12 • **Raccordement de la pompe à chaleur** • **Anschluss der Wärmepumpe**
 • **Aansluiten van de warmtepomp** • **Connection of the heat pump**
 • **Conexión de la bomba de calor** • **Collegamento della pompa di calore**



- 13** • **Raccordement de l'aspirateur de fond de piscine automatique** (L'aspirateur Poolcleaner est optionnel. Il n'est pas inclus dans les équipements fournis)
 • **Anschluss des automatischen Bodensaugers** (Sauger nicht inbegriffen)
 • **Aansluiten van de automatische bodemzuiger** (Zuiger niet ingbegrepen)
 • **Connection of the automatic ground suction unit** (Suction not included)
 • **Conexión del aspirador automático del fondo** (Aspirador no incluido)
 • **Collegamento del sistema automatico di aspirazione di fondo** (Aspirazione non incluso)

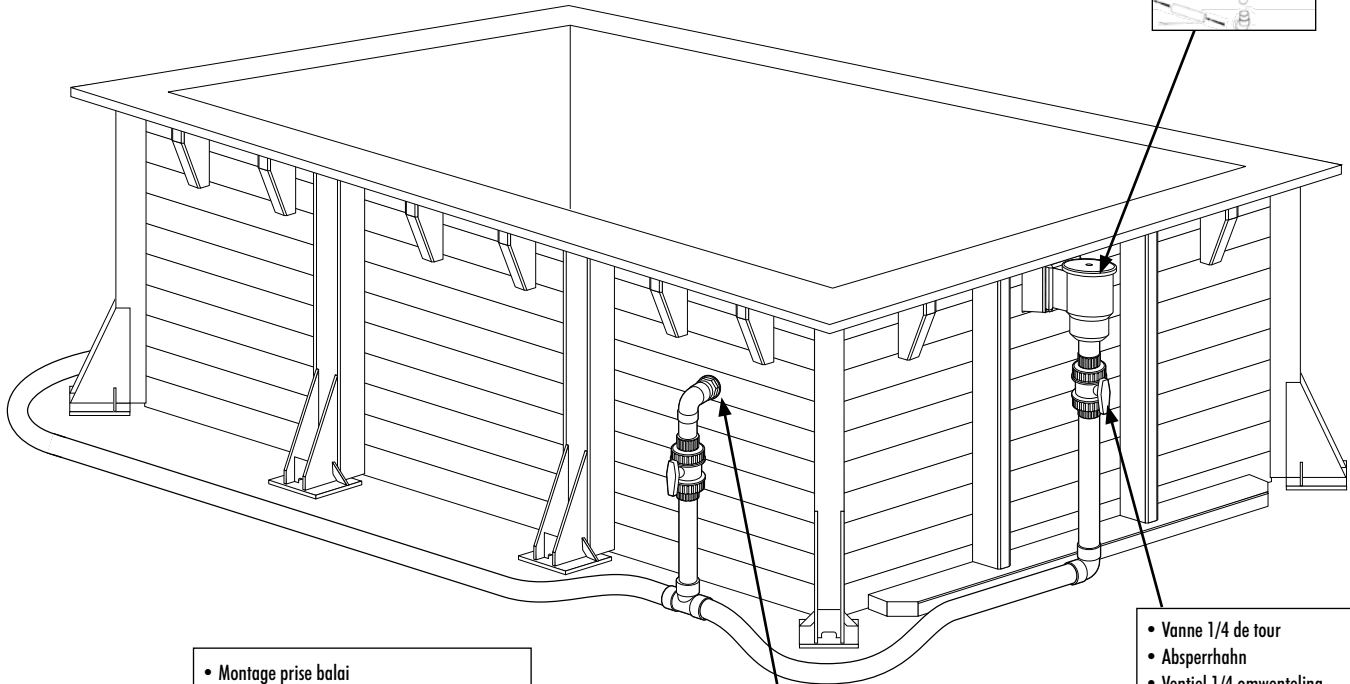
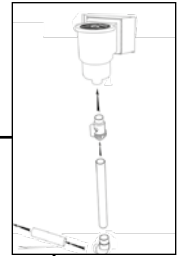


- 14** • **Coffret électrique** • **Elektrischer Schaltkasten** • **Elektrische schakelkast** • **Electrical control box**
 • **Caja de distribución eléctrica** • **Scatola di comando elettrica**

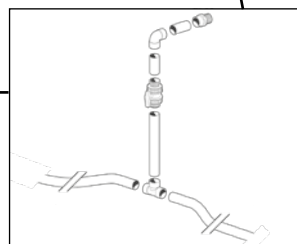


- Annexe Notice de montage - Kit Plomberie
- Anhang Montageanleitung - Rohrleitungssatz
- Bijlage bij de montagehandleiding - Leidingenset
- Appendix to construction notes - Plumbing kit
- Anexo Instrucciones de montaje - juego de tuberías
- Allegato Avvertenza di montaggio - Kit impianto idraulico

- Montage skimmer
- Montage des Skimmers
- Montage skimmer
- Skimmer assembly
- Montaje del skimmer
- Montaggio skimmer



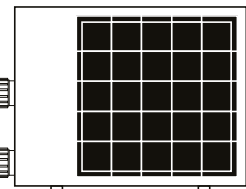
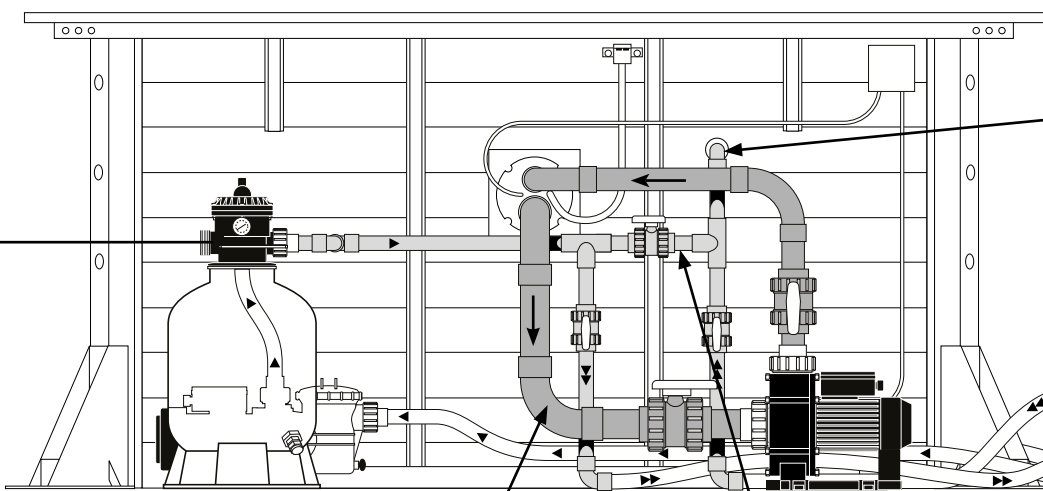
- Montage prise balai
- Montage der Saugeraufnahme
- Montage vuilzuigeraansluiting
- Sweeping attachment assembly
- Montaje de la toma de aspiración
- Montaggio presa spazzola



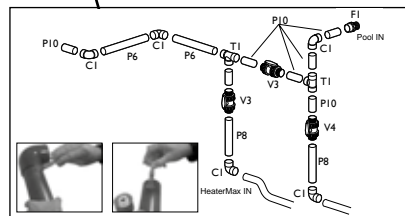
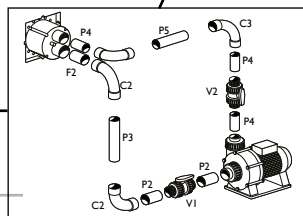
- Vanne 1/4 de tour
- Absperrhahn
- Ventiel 1/4 omwenteling
- 1/4-turn valve
- Válvula de corte
- Valvola 1/4 di giro

- Sortie **WASTE** = Égouts
- Austritt **WASTE** = Abwasser
- Uitgang **WASTE** = afvalwater
- **WASTE** outflow = sewer
- Salida **WASTE** = Desagües
- Uscita **WASTE** = Scarichi

- Montage buse de refoulement
- Montage der Staudüsen
- Montage instroomopening
- Delivery nozzle assembly
- Montaje de la boquilla de retorno
- Montaggio condotti di mandata



- Raccordement de l'installation de contre-courant
- Montage der Gegenstromanlage
- Aansluiten van de warmtepomp
- Connection of the counter flow system
- Conexión del sistema de contracorriente
- Collegamento dell'impianto per nuovo contracorrente



- Raccordement de la pompe à chaleur
- Montage der Wärmepumpe
- Aansluiten van de tegenstroominstallatie
- Connection of the heat pump
- Conexión de la bomba de calor
- Collegamento della pompa di calore

UTILIZZO E MANUTENZIONE DELLE PISCINE IN LEGNO

❶ Il mancato rispetto delle disposizioni di manutenzione può generare gravi rischi per la salute, in particolare dei bambini.

1. TRATTAMENTO DELL'ACQUA

La piscina è installata! Prima di fare il primo bagno, è indispensabile «preparare» l'acqua.

I bagni si lasciano spesso dietro quantità di elementi inquinanti quali resti vegetali, terra, polvere, sudore, saliva, capelli, grassi, ecc.

L'acqua della piscina deve venire protetta contro questi elementi per evitare lo sviluppo di numerosi micro-organismi.

Per fare questo, si possono applicare delle semplici regole :

- Pensare di filtrare durante la giornata dato che il bagno o il fattore d'inquinamento più importante. Regolare il tempo di filtrazione in funzione della temperatura dell'acqua. Più la temperatura dell'acqua è elevata, più facilmente si svilupperà la flora batterica.

Temperatura dell'acqua	< 10°	10-12°	12-16°	16-24°	24-27°	27-30°
Tempo di filtrazione	2h	4h	6h	8h	10-12h	-> 20h

In generale, quale che sia il tipo di filtrazione, le impurità devono essere eliminate tramite un lavaggio regolare della filtrazione.

Filtro a sabbia : Allorché la quantità di impurità nella sabbia aumenta, la circolazione dell'acqua si fa più difficile e, dunque, la pressione aumenta. Per il lavaggio fare riferimento all'avvertenza sulla manutenzione del gruppo di filtrazione.

- Analizzare l'acqua della vostra piscina: pensare di verificare il pH (grado di acidità o di alcalinità dell'acqua) ogni settimana. Deve sempre trovarsi in una forbice compresa tra 7,2 e 7,6. Un cattivo pH comporta una bassa efficacia dei prodotti di manutenzione, accelera lo sviluppo delle cloramine (cattivi odori, irritazione delle mucose, ecc.) e la corrosione dei pezzi metallici.
- Trattare regolarmente l'acqua: un trattamento disinfettante settimanale (bromo, cloro, ossigeno attivo, ecc.) contro i batteri permette di evitare i disagi di un'acqua di cattiva qualità. Un trattamento ogni 15 giorni con un anti-alghe che le prevenga permette di lottare efficacemente contro la comparsa e l'eventuale proliferazione delle alghe.

❶ Utilizzo e stoccaggio dei prodotti contenenti cloro

Ricordiamo che sono dei prodotti pericolosi, che devono essere utilizzati e stoccati esclusivamente secondo le indicazioni dei produttori. Non mischiare tra di loro i prodotti chimici. Depositare i prodotti, con gli imballaggi ben chiusi, in un locale fresco e areato, e non esporli alla luce diretta del sole. In caso di utilizzo di un recipiente per i dosaggi, risciacquarlo con cura dopo ogni utilizzo. Leggere con attenzione le disposizioni di sicurezza e le modalità d'impiego indicate su ciascuna etichetta. Tenere tutti i prodotti chimici fuori dalla portata dei bambini.

Togliere tutti i giorni quanta sporcizia possibile dalla piscina con un guadino (foglie d'alberi, insetti morti, ecc.) e pulire regolarmente la linea d'acqua per eliminare i depositi grassi.

Svuotare il cesto della pompa. Come per quello dello skimmer, pensare di svuotarlo regolarmente per conservare un livello di filtrazione ottimale.

Trattamento annuale: per conservare l'acqua pulita, pulire il filtro, rinnovare da 1/3 a metà dell'acqua della piscina ed effettuare un buon svernamento. Cambiare totalmente l'acqua della vostra piscina ogni 3-4 anni.

Problèmes et solutions :

PROBLEMI	CAUSE	SOLUZIONI
1. Acqua chiara di colorazione verde o bruna Macchie brune frequenti sulle pareti	Ossidazione dei sali metallici (ferro o rame) contenuti nell'acqua di riempimento PH troppo basso. Corrosione di parti metalliche	Controllare il pH. Introdurre uno stabilizzatore di calcare e metalli fin dal riempimento della vasca. Effettuare un lavaggio del filtro. Flocculare e filtrare di continuo
2. Acqua di colorazione gialla o bruna	Acqua di riempimento ricca di ferro o di manganese	Vedere 1.
3. Acqua lattiginosa e torbida	Impurità organiche e colloidali	Clorazione sovrabbondante. Fare un lavaggio del filtro. Filtrare e flocculare bene
	Precipitati inorganici che aumentano la durezza dell'acqua	Controllare il pH. Introdurre uno stabilizzatore di calcare e metalli fin dal riempimento della vasca
4. Depositi verdi viscosi sulle pareti	Proliferazione di alghe	Clorazione sovrabbondante. Trattamento anti-alghe
5. Pareti della vasca ruvide	Depositi calcarei provenienti da acqua dura	Controllare il pH. Introdurre uno stabilizzatore di calcare e metalli. Se la vasca è vuota, utilizzare un detersivo disincrostante per vasche
6. Irritazione della pelle e degli occhi, odore sgradevole	Presenza di cloro combinato (cloramina)	Regolare il pH. Effettuare una clorazione sovrabbondante. Portare nuova acqua
7. Tracce di corrosione	PH troppo basso	Elevare il pH a 7,0-7,4

2. MANUTENZIONE DELLA STRUTTURA

- il legno

Il legno è un materiale vivo che subisce le variazioni di umidità e di temperatura. Nel tempo si può produrre un fenomeno di gonfiatura, di micro fessure o di crepe. Questo fenomeno non altera per niente la resistenza meccanica del legno o la durezza dei nostri materiali.

Inoltre, si può produrre una deformazione della parete sotto la pressione dell'acqua - principalmente sulle assi centrali e inferiori (pressione dell'acqua al massimo) - ciò è normale.

Con riserva che il montaggio sia stato effettuato bene, in conformità alle istruzioni dell'avvertenza di montaggio, questo fenomeno non chiama in causa la solidità della struttura.

Il trattamento con autoclave di tutti gli elementi in legno della piscina protegge il legno dagli attacchi d'insetti e di funghi. Questo trattamento dona al legno un aspetto verdastro, che non rappresenta in alcun caso un pericolo per l'uomo. D'altronde, con il tempo questo colore si va ad attenuare. Progressivamente, a seconda della sua esposizione al sole più o meno diretta, il legno diventa grigio argento. Questo fenomeno può essere rallentato dall'utilizzo di una lasure o di un olio di protezione, e l'ideale sarebbe applicarli qualche settimana dopo la sistemazione della piscina (stabilizzazione della struttura, attenuazione del colore verde del prodotto di trattamento, ecc.).

- il rivestimento

Il rivestimento è una membrana in PVC flessibile, particolarmente fragile. Fare dunque attenzione che l'acqua della piscina sia perfettamente pulita e che il pH non sia troppo elevato.

- La linea d'acqua è la più esposta ai diversi depositi. Deve dunque essere pulita regolarmente con prodotti adeguati (senza solventi e non abrasivi).
- Non mettere mai un prodotto di trattamento solido a diretto contatto con il rivestimento, che rischierebbe di decolorarsi. Le pastiglie devono essere disciolte in un diffusore di cloro o nel cesto dello skimmer.
- Quando viene fermata la filtrazione, in particolare nel periodo invernale, è indispensabile aggiungere un trattamento anti-muschio e un trattamento anti-calcare..

❗ Non svuotare mai completamente la piscina. Il rivestimento non deve mai restare senz'acqua per più di 24 ore, a rischio di deformazioni, screpolature, ecc.

Macchie sul rivestimento: cause e soluzioni

COLORE DELLE MACCHIE	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE?
Bianche	1) decolorazione della materia dovuta a un contatto con un prodotto chimico (cloro, ecc.)	1) nessuna soluzione
Bianche/grigie	1) deposito di calcare	1) svuotare la vasca, effettuare una pulizia meccanica, riempire di nuovo la vasca, equilibrare l'acqua e mettere un anti-calcare
Rosa	1) migrazione di batteri sviluppatasi sotto la membrana in seguito a umidità soggiacente	1) diminuire il pH e la temperatura dell'acqua, fare un trattamento drastico e filtrare di continuo per 48 ore. Come misura preventiva mantenere il pH tra 7 e 7,4
Verdi	1) presenza di alghe 2) invecchiamento accelerato della linea d'acqua sotto l'influsso del sole e dei prodotti ossidanti	1) correggere il pH, fare un trattamento drastico e filtrare di continuo per 48 ore, effettuare una pulizia meccanica 2) passare un disincrostante e spazzolare le macchie, poi aspirare il deposito
Arancioni/ brune	1) presenza di alghe morte 2) acqua ricca di ossido di ferro, rame	1) spazzolare le pareti della vasca e aspirare i depositi 2) diminuire il pH e la temperatura dell'acqua, spazzolare le macchie, poi aspirare il deposito
Nere	1) migrazione di batteri sviluppatasi sotto la membrana in seguito a umidità soggiacente 2) acqua ricca di metalli pesanti (ferro, argento, ecc.)	1) diminuire il pH e la temperatura dell'acqua, fare un trattamento drastico e filtrare di continuo per 48 ore. Come misura preventiva mantenere il pH tra 6,8 e 7 2) diminuire il pH e la temperatura dell'acqua, spazzolare le macchie, poi aspirare il deposito
Rivestimento oppiccioso o deposito di grasso	1) presenza di alghe 2) acqua ricca di metalli pesanti (ferro, argento, ecc.)	1) correggere il pH, fare un trattamento drastico e filtrare di continuo per 48 ore, effettuare una pulizia meccanica 2) diminuire il pH e la temperatura dell'acqua, spazzolare le macchie, poi aspirare il deposito

3. SVERNAMENTO E SICUREZZA

Lo svernamento è un'azione essenziale nella manutenzione della piscina. Questa operazione ha lo scopo di evitare un'eccessiva proliferazione di alghe e depositi calcarei nella vasca durante l'inverno. L'aggiunta di un prodotto di svernamento vi permette di proteggere l'acqua e la vasca in inverno e dunque di facilitare la pulizia all'apertura della stagione.

❗ È tassativo non svuotare completamente la piscina in inverno (o per un lungo periodo).

In effetti, il totale svuotamento della vasca non assicura più la buona tenuta del rivestimento, né della struttura della vasca, dato che l'acqua gioca un doppio ruolo di isolante termico e di zavorramento. La piscina viene così protetta meglio dai rischi atmosferici, la pressione dell'acqua evita la rientranza delle pareti della vasca (in caso di movimento del suolo) e compensa la pressione del terreno e della falda freatica.

Lo svernamento del filtro viene descritto in dettaglio nell'avvertenza fornita con la vaschetta. Pensare di togliere la scala in legno e di metterla al riparo. Per ragioni di sicurezza, questa scala non deve in alcun caso essere utilizzata diversamente che per entrate in piscina. È preferibile coprire la piscina con un telone di svernamento, o meglio un telone di sicurezza omologato secondo la norma NF P 90 308.

In questo caso bisognerà spazzare regolarmente la neve dal telone. La presenza di un telone non deve tuttavia impedire la vigilanza. Bisognerà controllare regolarmente l'evoluzione dell'acqua e, in caso di comparsa di acqua verde, trattarla con una soluzione clorata.

Infine, verificare il buon drenaggio delle acque piovane attorno alla piscina.

4. SMONTAGGIO

Sebbene possibile, lo smontaggio di una piscina è sconsigliato. In effetti, può dar luogo a danni nei componenti e il riposizionamento del rivestimento al momento del rimontaggio è un'operazione molto delicata.